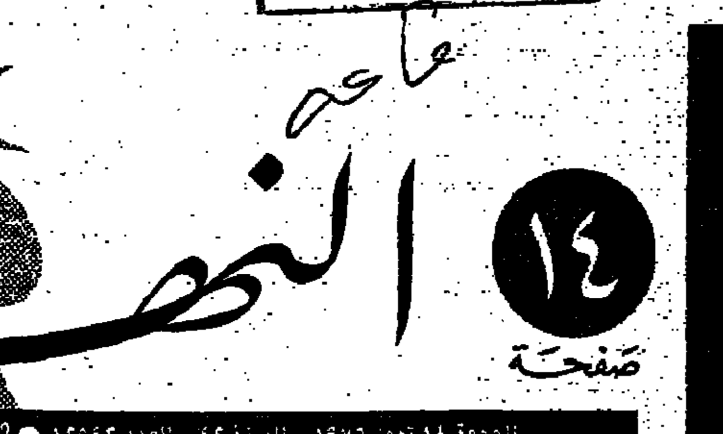
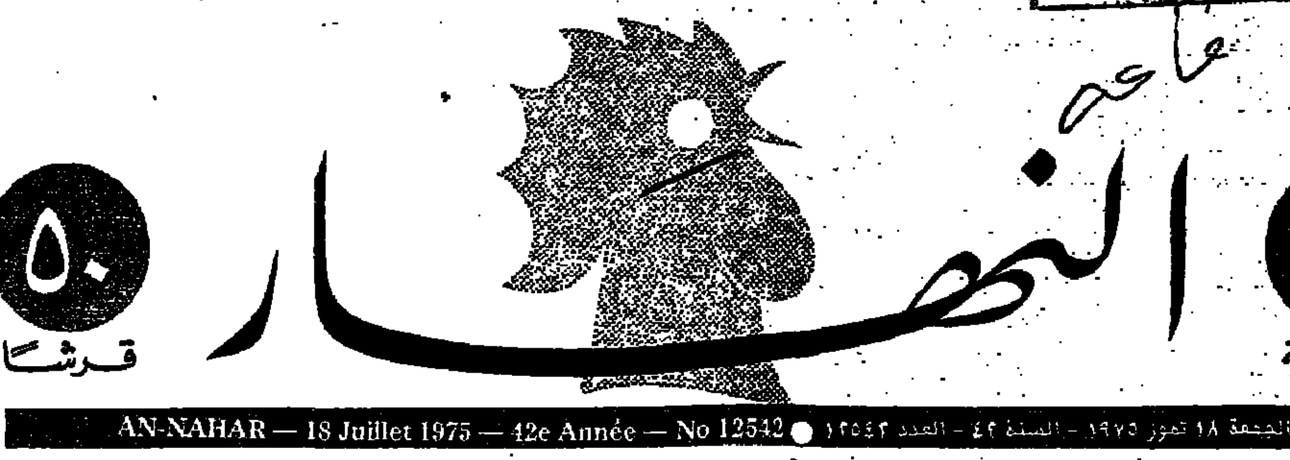








١٤ صفحة — ٥٠ قرشاً
AN-NAHAR — 18 Juillet 1975 — 42e Année — No 12542
الجمعة ١٨ تموز ١٩٧٥ - السنة ٤٢ - العدد ١٢٥٤٢

مصر تدعو مجلس الأمن إلى تبنّي قرار جديد يعجّل في مساعي السلام

تل ابيب: خطوة القاهرة قد تضع نهاية للمفاوضات

القاهرة – اب، اشراء، رويتر، وص.ف – اعلن السيد تحسين بشير الناطق الصحافي باسم الرئيس انور السادات ان مصر لن تمدد وجود قوات الطوارىء الدولية في سيناء ما لم يتبن مجلس الامن الدولي قراراً جديداً يدعو الى الاسراع في خطوات السلام في الشرق الاوسط.

واضاف: «ان مصر تريد قراراً يضع حداً للجمود الراهن ويعجل في مساعي السلام».

واستبعد الرسميون المصريون ان يعلن الرئيس السادات تمديد وجود القوات الدولية قبل قليل من خطابه الذي سيلقيه في ٢٣ تموز الجاري لمناسبة ذكرى الثورة المصرية.

واعرب رسميون مصريون عن رضاهم عن رد الفعل العالمي على قرار مصر.

وقال احد رسميي وزارة الخارجية: «ان موقف مصر ارغم العالم على النظر الى القضية نظرة اكثر جدية».

وزاد: «ارادت مصر ان تلفت العالم الى الوضع المتفجر في الشرق الاوسط الناشىء عن مناورات المماطلة التي تقوم بها اسرائيل والتي تعرقل مساعي السلام. لقد اوضحت مصر انها تريد السلام لكنها لن تقبل الجمود وحالة اللاحرب واللاسلم اللذين تستفيد منهما اسرائيل».

ودعا السيد علي حمدي الجمال رئيس تحرير صحيفة «الاهرام» كل الاطراف المعنية بأزمة الشرق الاوسط ان تتحمل مسؤولياتها تجاه الوضع في المنطقة، بعدما استنفدت مصر كل اساليب محاولة نزع الفتيل من الموقف المتفجر في المنطقة.

وقال ان مصر قررت رفض تجديد مدة صلاحية قوات الطوارىء الدولية «حتى لا تظن اسرائيل انها قادرة على ان تفعل ما تريد وحتى لا تتصور انها تستطيع ان تستغل كل الظروف فتسخرها لمصلحتها الخاصة وحتى لا يهيىء لها غرورها ان رغباتها لا تناقش».

اميركا وروسيا

وتحدث عن موقف اميركا فأوضح «ان هناك في اميركا الآن رأيين أولهما يقول بضرورة الاستمرار في سياسة الخطوة خطوة قبل الذهاب الى جنيف، والرأي الآخر يقول ان دور اميركا يجب ألا يقتصر على ذلك بل لا بد ان يتعداه الى حل شامل للقضية. ولست اتساءل اي الرأيين افضل لكن المهم تساؤل آخر هو: هل أميركا قادرة على القيام باي منهما؟ والجواب قطعاً نعم. اميركا قادرة. لكن علامة الاستفهام الكبرى هي: هل هي راغبة».

وزاد «ان الاتحاد السوفياتي رأيه معروف ومعلن ولكن مهمته كدولة عظمى لا يصح ان تنتهي مع انتهاء اعلان المواقف. ان الامر يحتاج منه الى مشاركة أكثر فعالية وان على الاتحاد السوفياتي، وهو يلتحم هذه الايام مع أميركا في الفضاء، ان

– التتمة في الصفحة ١٤ –

أبو اياد يسافر الى القاهرة للتباحث مع كبار المسؤولين

وفد من فتح الى الصين لمحادثات عسكرية

علمت «النهار» ان ابو اياد احد قادة فتح البارزين سافر امس الى القاهرة في زيارة تستغرق اسبوعين. وينتظر ان يجري محادثات مع كبار المسؤولين المصريين خصوصا في ضوء قرار القاهرة رفض التمديد لقوات الطوارىء الدولية.

ومساء الاربعاء غادر ابو جهاد عضو قيادة فتح وعضو القيادة العامة لقوات العاصفة دمشق الى بكين في زيارة رسمية للصين على رأس وفد من حركة فتح يضم السادة ابو ماهر عضو اللجنة المركزية والقيادة العامة لقوات العاصفة، هاني الحسن، ابو اسامه محمد، محجوب عمر، ملحم غندور، مطيع ابرهيم.

وسيزور الوفد كوريا الشمالية وربما فيتنام الشمالية بعد بكين.

وقالت مصادر مطلعة ان الوفد سيجري في شكل خاص محادثات عسكرية مع المسؤولين الصينيين.

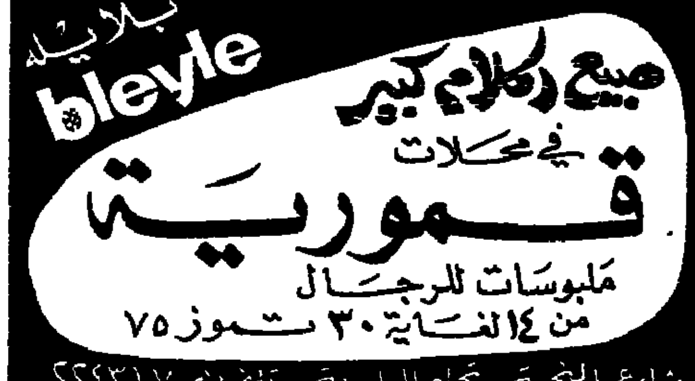
الملك خالد والسادات يشهدان اليوم مناورة بحرية



السادات يمنح الملك خالد قلادة النيل العظمى مساء الاربعاء. (اص.ا)

انتقل امس الملك خالد والرئيس انور السادات بالقطار الى الاسكندرية حيث اعد لهما استقبال شعبي كبير.

واليوم يؤدي الملك والرئيس صلاة الجمعة في مسجد عمر مكرم في حدائق قصر رأس التين. وبعد الصلاة تبدأ الجولة البحرية للرئيس وضيفه على اليخت «الحرية» ثم يشهدان مناورة بحرية بالذخيرة الحية في عرض البحر.



مجلس الأمن مجلس السلام

إذا كان رد الفعل الوحيد عند مجلس الأمن، الذي يعتزم الانعقاد يوم الاثنين، هو إبقاء القوات الدولية فسيكون معنى ذلك حمل الرئيس أنور السادات على التصعيد. لأنه إذا كان الرئيس المصري لا يستهدف إخراج القوات الدولية فهو يستهدف وقف إستخدامها بأنها تستعمل وكأن بقاءها هو السلام الحقيقي. فإذا بقيت نام العالم على السلام. وإذا قرر الرئيس السادات عدم التجديد لها جوبه فقط بإبقائها لمنع الحرب.

ذلك لأن المسألة ليست هكذا. القوات الدولية ليست هي السلام. وعدم التجديد لها لا يعني الحرب. لأن روحية إنزال القوات الدولية بين الفريقين كانت من الأساس روحية البقاء الموقت. لا البقاء الذي يضمر التجديد وبالتالي ليس البقاء الدائم. خصوصاً وأن التمديد يخدم فريقاً واحداً هو الفريق الاسرائيلي. ومجلس الأمن يفترض فيه أن ينظر إلى المتضرر وليس فقط الى المستفيد. وإذا كانت مصر لا تريد أن تعود إلى سابقة ١٩٦٧ فهي أيضاً لا تريد البقاء في وضع جامد كما كان الوضع قبل تلك السابقة. أي لا حرب ولا سلام. فاللاحرب لمصلحة اسرائيل. واللاسلم لمصلحة اسرائيل. وإذا كانت مهمة القوات الدولية، أو بعض مهمتها، الحرص على اللاحرب فاستبقاؤها لحراسة اللاسلام يعني أن مهمتها لم تعد الوقوف بين الفريقين بل أصبحت تعزيز الموقف السياسي لفريق ضد الفريق الآخر. فإسرائيل هي التي تحتمي وراء القوات الدولية لاتقاء الحرب. واسرائيل هي التي تستعمل هذه القوات للهرب من السلام.

ومجلس الأمن لا يستطيع إلا العودة الى هذا الواقع ودراسة الموقف من أساسه والتساؤل هل القوات الدولية ستبقى حيث هي لمنع الحرب أم لمنع السلام. لتأمين تنفيذ القرارات الدولية ام لحماية السياسة الاسرائيلية. فكل امر جاوز حده إنقلب الى ضده. وعندما أعلن الرئيس السادات أنه لن يجدد للقوات الدولية كان قد وصل الى مرحلة تجاوز القوات الدولية حد مهمتها لتنقلب الى ضدها. فإسرائيل وحدها تطالب بإبقاء القوات الدولية. بينما لا تريد مصر التجديد لها. ومجلس الأمن ينتظر منه أن يكون للفريقين. وليس لفريق ضد الآخر.

طبعاً مهمة المجلس غير سهلة. خصوصاً إذا لم تحاول الولايات المتحدة، من الآن الى الاثنين، التفتيش عن مخرج يمنع الوصول الى الحرب كما يحول دون توقف مساعي السلام. فإذا كانت مصر قد وضعت مجلس الامن بينها وبين اسرائيل فلأن الولايات المتحدة لم تعد تتحرك بشكل واضح لتواصل هي هذا الدور وتوصله الى نتيجته.

لذلك يفترض ان يكون مجلس الامن عنصر تحريك للموقف لا عنصر تجميد. فلا يكتفي بالوقوف سداً بوجه الموقف المصري بل يدعو، وخصوصاً أميركا الى الاسراع في التحرك السلمي. لان هذه هي غاية مصر الفعلية من تحريك وضع القوات الدولية.

صحيح انه من الآن وحتى اجتماع مجلس الامن قد تتوضح المواقف. كما قد تحدث بعض المفاجآت كأن تبذل اميركا بعض النشاط الاستثنائي. الا ان الصحيح ايضاً ان المطلوب ليس كمية التحرك بل نوعية التحرك. فالموضوع ليس موضوع القوات الدولية بقدر ما هو موضوع الحل المرحلي بانتظار الوصول الى جنيف وهذا لا يتم بمجرد حل مشكلة القوات الدولية. فهي وسيلة وليست غاية. وأكثر من يعرف ذلك الولايات المتحدة والدكتور كيسينجر.

والعالم لا يريد المحافظة على ما يسمى السلام كما هو حالياً. لانه في طبيعته مجرد لا حرب. بينما السلام الحقيقي شيء واضح. وهذا ما يفترض بوزير الخارجية الاميركية التمييز بينه وبين البغرض الموقت من القوات الدولية.

ان الرئيس السادات لم يفاجىء العالم ولا اميركا ولا مجلس الامن بعمل معين. فقد اكتفى بالاعلان انه سيضطر الى الاقدام على مفاجأة إذا لم يتجاوب العالم ومجلس الامن واميركا مع الرغبة الحقيقية التي يريد التعبير عنها. وهي الرغبة في الخروج من الوضع الحالي.

ميشال ابو جوده



ابولو وسويوز قبل التحامهما مساء امس. (يوب راديو)

أبولـو وسـويـوز: التحموا وتصافحوا



لحظة الالتحام. (يوب راديو)

في السابعة و ٩ دقائق بتوقيت بيروت مساء امس التحمت العربتان الفضائيتان ابولو وسويوز على ارتفاع ٢٢٠ كيلومترا فوق المحيط الاطلسي في اول لقاء فضائي بين السوفيات والاميركيين الذين يتنافسون في الفضاء منذ ١٩٥٧.

وبعد لحظات من الالتحام، قال الرائد الاميركي توم ستافورد انه يشم رائحة حريق في العربة. لكن الرائحة تلاشت بعد لحظات وتلاشت معها المخاوف. فانتقل ستافورد والرائد السوفياتي الكسي ليونوف الى الممر الذي يجمع بين العربتين وتمت بينهما «المصافحة الفضائية» التي تعتبر تتويجا للرحلة المشتركة. وبعد المصافحة توجه جميع الرواد (الاميركيون الثلاثة والسوفياتيان) الى لقاء مشترك للمصافحة وتبادل التهاني.

ومن تلك التهاني رسالة من الزعيم السوفياتي ليونيد بريجنيف جاء فيها: «باسم الشعب السوفياتي وباسمي شخصيا اهنئكم على هذا الحدث المعبر، وهو اول التحام بين عربة فضائية سوفياتية وعربة فضائية اميركية».

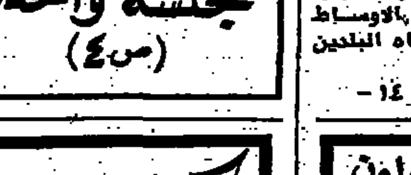
ووصف بريجنيف الرواد بانهم «غزاة جريئون للفضاء الخارجي» واشار الى ان الانفراج الدولي هو الذي جعل الرحلة ممكنة ورد ستافورد: «اننا متأثرون جدا بهذه الكلمات».

ووجه الرئيس الاميركي جيرالد فورد في وقت لاحق رسالة الى الرواد هنأهم فيها على «انجازهم العظيم». ووصف فورد رحلة ابولو وسويوز «تعبيرا عظيما عن التعاون» واعرب عن امله في ان تشكل الرحلة مثالا على «ما يجب ان نفعله في المستقبل ليكون عندنا عالم افضل».

وقد وجه فورد الرسالة تلفونيا.

وقدم الرواد لبعضهم البعض مشروبات ومأكولات اعدوا بعضها بانفسهم. ومن المشروبات مزيج اعد على اساس المشروبين الوطنيين الاميركي والسوفياتي وهما الكولا والفودكا.

ويتوقع ان تنفصل العربتان عن بعضهما غدا السبت بعد سلسلة من التجارب المشتركة.



مجلس النواب يقر النفقات في جلسة واحدة

(ص ٤)

خواطر

في انتظار مذكرتهم غداً نؤاخذ أنفسنا اليوم

كنا، خلال الحرب العالمية الثانية، عندما نسمع عن خطوة متعثرة، حربية او سياسية، من هذا الفريق او من ذاك، نقول هذه غلطة من القادة!

ثم نبادر فورا الى مؤاخذة انفسنا على اصدار هذا «الحكم» في حق رجال كبار ليست عندنا خبرتهم ولا حكمتهم ولا امامنا المعطيات التي امامهم!..

فلما انتهت الحرب، ومرت بعدها السنوات، واصدر اولئك القادة مذكراتهم باخلاص علمي، وجدنا ان ما اعتبرناه غلطة كان فعلا غلطة!.. لكن الذين وقعوا فيها لم يروها الا عندما ابتعدوا عنها زمنيا مثلما كنا بعيدين عنها جغرافيا عندما رأيناها...

القول هذا بعدما سمعت قرار الدعوة الى طرد اسرائيل من الجمعية العمومية لمنظمة الامم المتحدة الذي اتخذه وزراء خارجية اربعين دولة في المؤتمر الاسلامي الاخير في جدة!

فكلنا نريد طبعا طرد اسرائيل، ومن فلسطين قبل المنظمة!

ونريد اعتراف المنظمة بانها لا تقبل في عضويتها دولة اغتصبت ارض غيرها وشردت شعبها وانشأت عليها دولة! فالمنظمة الدولية وجدت لارساء قواعد العدالة الدولية لا لتكريس الظلم دوليا...

انما هل هذا القرار يخدم هذا الهدف؟

الاربعون وزيرا، وهم نخبة النخبة، يعرفون ان هناك على الاقل دولة من الدول التي لها حق النقض هي الولايات المتحدة، لا تستطيع اليوم ان تقبل بهذا القرار، فيحصل له ما حصل لقرار طرد افريقيا الجنوبية: يرفض.

وماذا تكون النتيجة؟

تكون، من غير قصد طبعا، انهم اعطوا مجالا لاسرائيل لكي تتأكد عمليا، وفي هذا الظرف الدقيق بالذات، ان الولايات المتحدة ما برحت تقف معها مثلما كانت تقف دائما، بعدما كانوا قد مشوا خطى مهمة في طريق جعلها على الاقل تقف حائرة بينهم وبين اسرائيل!

ويعطون مجالا جديدا لتلاحم اجباري جديد بين اسرائيل والولايات المتحدة عن طريق تورط مشترك جديد...

ويعيدون العلاقات بينهم وبين الولايات المتحدة الى درجة الصفر من نتيجة نقمتهم الطبيعية على موقفها المحتم...

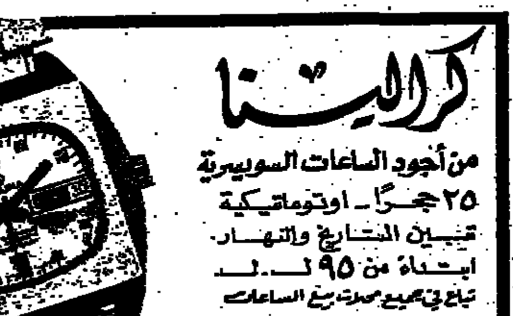
هذا طبعاً غير ما يقصدون،

فهل لنا ان نعرف ما يتوخونه من هذا القرار مما يخدم قضيتنا الكبرى؟

في انتظار «مذكراتهم» غدا نؤاخذ انفسنا على ما نقوله عن قرارهم اليوم...

رشدي المعلوف







بعد توتّر الجوّ وقطع بعض الطرق

اطلاق ٣ من معتقلي الزيدانية واحالة ٤ على القضاء العسكري

... الجو أمس في منطقة الزيدانية في بيروت، احتجاجاً على اعتقال ... بتهمة القاء متفجرات وسلب محلات منسوفة خلال الحوادث ... واقدم عدد من المسلحين على اطلاق عيارات نارية ارهاباً وقطعوا ... التي تؤدي الى الزيدانية والظريف.

... اتصالات بين المسؤولين اللبنانيين والفلسطينيين اسفرت عن ... الطرق وازالة المظاهر المسلحة.

... الرئيس صائب سلام جهوداً من أجل تطويق ردود الفعل السلبية في ... وجوارها.

اطلاق ثلاثة

... المساء استجوب المعتقلون سامي كريدية وسامي كسيلان وشفيق ... البش وموسى الحاج موسى ويلمز حاروفي واسكندر عازار. وتولى ... رئيس قسم المباحث العامة العقيد عثمان ومعاونه النقيب الياس ... في اشراف المدعي العام العسكري الشيخ اسعد جرمانوس، وقد ... الطبش وسامي كسيلان وسامي كريديه وتقررت احالة الاربعة ... اليوم على المحقق العسكري السيد محمد علي صادق بعدما ادعى ... المدعي العام العسكري بجرم القيام باعمال ارهابية قصد السلب.

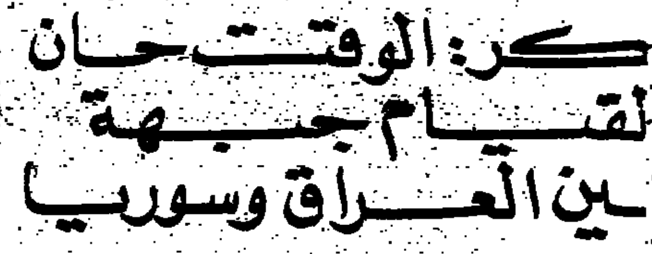
... «الاحزاب والقوى الوطنية والتقدمية» بياناً طالبت فيه باطلاق ... الزيدانية واستنكرت حملات المداهمة. (راجع ص ٥)

الحزب الشيوعي يستنكر

... المساء اذاع الحزب الشيوعي بياناً اعلن فيه ان لا علاقة له ولا ... بين العرب بالمنظمة الشيوعية العربية. واستنكر ما سماه «محاولات استغلال قضية ما يسمى المنظمة الشيوعية العربية لتوسيع رقعة ... والملاحقات والاعتقالات ضد العناصر والقوى الوطنية التي وقفت ... وادث الاخيرة ضد الكتائب ومن لف لفها».

... ال التحقيق مستمراً مع افراد المنظمة الشيوعية العربية. وقد اعتقل ... هم جديد.

... هة أخرى ارتفع عدد الموقوفين في حوادث السلب في عين الرمانة ... الى خمسة يجري التحقيق معهم بكتمان شديد.



...كر: الوقت حان لقيام جبهة بين العراق وسوريا

...اد – من علي هاشم:

... الذكرى السابعة لثورة ١٧ ... التي اعادت حزب البعث الى ... في العراق القى امس ... العراقي احمد حسن البكر ... سياسيا دعا فيه الى قيام ... عسكرية شمالية موحدة على ... نواما العراق وسوريا والى ... الجبهة الاردنية وتدعيمها ... الجبهة المصرية بامكانات ... ية واسعة جداً وبمختلف ... ت العسكرية.

... «اننا نرى ان الوقت قد ... ن تقوم على الفور جبهة ... ة شمالية بيننا وبين الشقيقة ... وان تتواجد القوات المسلحة ... ة على الاراضي السورية ... ن تعلن حكومة سوريا في ... رفضها للقرارين ٢٤٢ و٣٣٨ ... جنيف». واضاف: «ان ... قد حان لان تفتح الجبهة ... في مواجهة العدو وان ... عسكريا واقتصاديا بامكانات ... مضافة، كما نرى ان تدعم ... الجبهة المصرية بامكانات ... ية عربية واسعة جداً ... ات عسكرية من الاقطار ... العربي».

... «ان الامة العربية بما ... ه من امكانات بشرية ... دية وعسكرية كبيرة وبما ... ن موقع دولي ليست ضعيفة ... ة عن مقارعة العدوان ... ني كما يتصور المتواطئون مع الامبريالية وضعيفو الثقة بقدرة امتهم وامكاناتها».

واعرب عن «اسفه لمواقف النظام السوري العدائية ضد العراق ولتصميم هذا النظام على الحاق الاذى بالعراق بعيداً عن المقاييس والاعتبارات القومية، بل والدولية، ومنها موقفه من تأميم النفط وقطعه على حد جيب الردة في شمال العراق بالاموال والسلاح وحبسه مياه الفرات عن ثلاثة ملايين ونصف مليون مواطن عربي».

وقال ان العراق «قابل تلك المواقف بضبط النفس وبشعور عال من الالتزام القومي والحرص على انجاح معركة التأميم وافادة القطر السوري الذي نعتبر ان مصالحه هي مصالحنا وخيره هو خيرنا».

وتابع «ان كل ما حصل لن يغير مواقفنا المبدئية الثابتة ولن يؤثر في مجهوداتنا والتزاماتنا تجاه شعبنا العربي في سوريا وامتنا العربية».

الجارة ايران

واعلن ان من المنجزات التي حققها العراق في حقل العلاقات الخارجية «الاتفاق مع الجارة ايران على حل المشاكل التي كانت قائمة بيننا بالطرق السلمية. ولقد تأكد تماما ان القوى الامبريالية والصهيونية وبعض الاوساط الحاقدة قد صعقت لاتجاه البلدين

– التتمة في الصفحة ١٤ –

هكذا في الأصل

الموقف هذا النهار

في الخارج كما في الداخل!

من الاوصاف التي اعطيت للبنان بعد الحرب الجاهلية انه اصبح في الخارج كما هو في الداخل.

أي، كما سمعة لبنان وصيته وصورته بين بنيه والمقيمين على أرضه، كذلك سمعته وصيته وصورته وبالتمام والكمال عبر الحدود وعبر البحار وعبر الصحاري.

وكما كل شيء في الداخل، سياسياً واقتصادياً واجتماعياً وأخلاقياً، في حالة انهيار بل واحتضار ويحتاج الى اعادة نظر واعادة تأسيس واعادة بناء، كذلك واقع الحال اللبناني في الخارج ومن دون زيادة او نقصان.

وقد يمضي وقت طويل وطويل جداً قبل ان يتمكن العطارون من اصلاح ما أفسده الدهر واصلاح ذات البين. فالحرب الجاهلية جرفت في هجمتها ما بنيناه طوال سنين وبشق النفس وشوهت ذلك اللبنان في الخارج كما شوهته وهشمته في الداخل.

اذاً، كان من الطبيعي والبديهي ان تتحرك حكومة الانقاذ فوراً وباندفاع على خطين متوازيين، وتوزع اهتماماتها بالتساوي بين محاولة ترميم الوضع من داخل ومحاولة استرجاع الاعتبار من خارج.

وحتى قبل ان يفيق بعض النواب ويطالبوها بالتحرك الديبلوماسي عربياً ودولياً. اذ انها اعطت عيناً على الامن لتقنع اللبنانيين اولا بأول انهم لا يزال في امكانهم العيش داخل الوطن الممزق، ثم وجهت العين الاخرى صوب الذين فقدوا ثقتهم بمرقد العنزة بعدما تحول بلحظة وفي ساعة تخل الى مرقد... مدافع وصواريخ.

وربما من حيث لا يدري احد ومن غير طبل او زمر اصبح نصف الحكومة خارج لبنان في مهمات مستعجلة تكاد تكون مهمة واحدة، هي توضيح صورة مرقد العنزة قبل الحرب الجاهلية وبعدها وبعد مجيء حكومة الانقاذ.

ونصف الحكومة ثلاثة: الوزير عادل عسيران الذي كان اول المسافرين الى القاهرة، الوزير فيليب تقلا الذي عاد امس من جدة، والوزير غسان تويني الذي ما زال في بغداد.

ومع ذلك وفوق هذا الجهد الذي بلغ احياناً ثماني وأربعين ساعة في الاربع والعشرين الساعة، نجدنا ننضم الى مطالبي الحكومة بتوسيع دائرة تحركها الديبلوماسي، واعطاء هذا التحرك سمة مرور الى العواصم الدولية.

وللاستدراك فقط نؤكد تكراراً ان على رشيد كرامي ورفاقه ان يبدأوا من الصفر، داخلياً وخارجياً. فلبنان الذي بين أيديهم الان هو اطلال ان لم يكن اشلاء.

من هنا القول كم هي صعبة وشاقة ومضنية مهمة فريق الانقاذ الذي جاء الى الحكم عن طريق الحواجز والمتاريس... ليجد في انتظاره مؤسسات معطلة ونفوس معطلة ودنيا من الخراب مطربقة بعضها فوق بعض.

ولا نكبّر حجم المهمة المستحيلة داخلياً وخارجياً رغبة منا في تكبير دور الحكومة او التهويل عليها، ولا بقصد المبالغة، ولا حتى من اجل تهيئة الاعذار سلفاً في حال الفشل او في حال حدوث خطأ ما او خلل ما، انما لكي لا نخدع انفسنا مرة اخرى قد تكون اخيرة، ونكتفي بوصف المراهم لجرح بالغ.

قد يسأل سائل صباح اليوم: الى هذا الحد؟

وقد يجيبه آخر: مبالغة كبرى.

لكننا، نحن، سنظل نردد من دون تعب او كلل: اذكروا ما حدث واذكروه كل يوم لكي لا يحدث مثله مرة أخرى.

الياس الديري

لقطع الطريق على مزايدات المزايدين

الحكومة تتخذ موقفاً من المطالب والشعارات المرفوعة وتبلورها بمشاريع قوانين تحال على المجلس

تتوقع الحكومة ان تواجه بعد اقرار الموازنة بالمشاكل الناشئة عن الحوادث الاخيرة وبالقضايا العالقة بما فيها المطالب والشعارات المعروفة، والمطالب التي قد يطلع بها الراغبون في وضع العصي في دواليب الحكم.

وقد اعلن مصدر وزاري ان الحكومة غير غافلة عن كل ذلك وستعنى اول ما تعنى بازالة اثار الحوادث الاخيرة ورواسبها توطيداً للامن وترسيخاً للاستقرار وتعزيزاً للثقة التي يجب اشاعتها في نفوس المواطنين بعد فترة القلق التي عاشوها.

وسيتم ذلك عن طريق فرض هيبة القانون ضد مخالفي القانون من دون تمييز او محاباة، وقد باشرت الحكومة فعلا تطبيق ذلك، وعن طريق تعويض المتضررين ولا سيما الذين لا تمكنهم احوالهم الاجتماعية من تحمل الاضرار والخسائر التي لحقت بهم وستكون لهؤلاء الاولوية في التعويض.

على غرار ضريبة التعمير

واضاف المصدر الوزاري ان الهيئة التي توالي اجتماعاتها من اجل تأمين الاموال اللازمة لدفع التعويضات، لن تتمكن من جمع المبالغ الكافية لتعويض اضرار لا تقل عن ٣٥٠ مليون ليرة ما لم يتم اللجوء الى طلب مساعدات عربية واحداث ضريبة شبيهة بضريبة التعمير يمكن الابقاء عليها لانفاقها في المجالات الاجتماعية كما حصل بالنسبة الى ضريبة التعمير.

وتدرس الحكومة الان نوع الضريبة او الرسم الذي يمكن احداثه ولا يشكل عبئاً على الطبقات المتوسطة والفقيرة وذوي الدخل المحدود.

اما المطالب التي تطرح في اجتماعات تعقد هنا وهناك، وهي اجتماعات قد تكثف خلال الاسابيع المقبلة على امل ان تكون هي المشكلة التي تطرح في وجه الحكومة في تشرين وتشكل قشرة الموز التي تتزحلق عليها، فان الحكومة ستسبق هذه الاجتماعات والمجتمعين الى اتخاذ موقف من المطالب فتضع مشاريع قوانين بها وتحيلها على المجلس النيابي.

الميثاق والدستور والنظام

اما المطالب التي تدور حول الميثاق الوطني والنظام والدستور فان التوصل الى صيغة اتفاق في شأنها يحتاج الى اجتماعات تعقد في جو هادىء يتوفر فيها النقاش الموضوعي الحر والحوار البناء وتتمثل فيها مختلف الفئات والاتجاهات. وعندما يتم التفاهم على صيغة معينة حول هذه الامور يصبح بامكان الحكومة او اية حكومة أخرى أن تتبناها وتتخذها اساساً لسياستها.

ويعترف المصدر الوزاري بأن الاجواء الراهنة لا تساعد على طرح مثل هذه المطالب الدقيقة، والتي تحتاج مناقشتها الى وقت والى عقد سلسلة اجتماعات ضيقة تمهد للاجتماعات الموسعة. وقد يكون من الاصح بل من المستحسن طرح مثل هذه الامور في ظروف اكثر ملاءمة.

شمعون يعالج الشؤون الداخلية من الامن الى الاسعاف الى السياحة

عقد الرئيس كميل شمعون في ديوانه في القصر الجمهوري اجتماعا حضره محافظ بيروت السيد شفيق ابو حيدر، وقائد سرية الاطفاء العقيد اميل نصار، وتقرر فيه تلزيم مركز اطفاء مار مخايل وشراء أربع سيارات جيب وسيارتي ستايشن دودج، ومحطة لاسلكية، وأربع سيارات اسعاف مجهزة تجهيزا كاملا ضمن كل منها غرفة عمليات تمكن الطبيب من اجراء الجراحات التي تستوجب العمل الفوري، وسيارة مخصصة لاسعاف المصعوقين بالتيار الكهربائي.

ووافق الرئيس شمعون على شراء جرافة بولدوزر لبلدية طرابلس.

وتقرر توزيع سيارات الاطفاء وغيرها من المعدات التي اشتريت من مشروع الـ١١ مليوناً على المحافظات.

المياه لعرسال

ثم استقبل الرئيس شمعون وفدا من أهالي عرسال جاء يشكو انقطاع مياه الشفة والري فاتصل بالمدير العام للموارد المهندس الياس النمار واوعز اليه بابدال المضخات القديمة بسواها وتأمين المياه لعرسال ابتداء من اليوم.

قضايا الامن

وعقد الرئيس شمعون اجتماعا حضره المدير العام لقوى الامن الداخلي السيد هشام الشعار ومفوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية الشيخ أسعد جرمانوس، والمدير العام للامن العام العقيد انطوان دحداح. وتركز البحث على الامور المتعلقة بأوضاع الامن.

المهرجانات السياحية

واجتمع شمعون بعد ذلك بالمدير العام لوزارة السياحة السيد مترى النمار وبحث واياه في موضوع احياء ما يمكن احياؤه من المهرجانات السياحية وطريقة اقامتها.

ثم استقبل رئيس دائرة الهندسة في بلدية بيروت السيد جورج رياشي وبحث معه في أوضاع الطرق والارصفة في العاصمة.

صفقات مديرية الشباب تعقد بالتراضي

وافقت الحكومة على ان تعقد المديرية العامة للشباب والرياضة الصفقات الخاصة بالنشاطات التي ستقوم بتنفيذها خلال هذا الصيف، وذلك ضمن مهلة لا تتعدى آخر ايلول، بطريقة الاتفاق بالتراضي، على ان تعرض هذه الاتفاقات على موافقة وزير المال.

ويذكر ان المديرية العامة للشباب والرياضة مرتبطة بنشاطات مختلفة ستقوم بتنفيذها خلال المدة الباقية من السنة الجارية وبالاخص خلال فترة الصيف. وقد حالت الظروف التي مرت بها البلاد دون القيام بتحضير المعاملات اللازمة من الناحيتين المالية والادارية مع العلم ان بعض النشاطات يتطلب السرعة في التنفيذ.

حالما تطمئن الى عودة الاستقرار

الحكومة تملأ المراكز الخالية للحد من شلل الادارة

نقل عن لسان احد الوزراء الحاليين ان الادارة ليست في حاجة الى تطهير فحسب، بل هي في حاجة الى «نفضة». وقال ناقل الحديث ان الوزير أعرب عن دهشته لهذا النوع من «العفونة» الذي يسيطر على الادارة، وتساءل عن الاسباب التي منعت وتمنع الصحف من ايلاء هذه القضية الاهتمام الذي تستحقه.

واضاف ان الوزير يرى ان مسؤولية هذا «الوضع العفن» لا تقع على عاتق المداخلات السياسية بقدر ما تقع على الموظفين انفسهم لانهم يتصرفون بوحي من اعتبارات قديمة يمكن اعادتها الى عهد الاتراك وعهد الفرنسيين. ومما قاله الوزير ان ليس في استطاعة أية حكومة القيام بعمل جدي ما لم تعمد الى «نفض» الادارة، وان من ابرز المشاكل التي تثير نقمة المواطنين مشكلة الادارة وامتناع الحكومات المتعاقبة عن وضع الحلول اللازمة. وقال الوزير انه كان يسمع كثيرا عن الحالة في الدوائر، ومع ذلك لم يتوقع ان يطلع على «الحقائق المثيرة» التي اطلع عليها.

وأضاف الوزير ان الادارة في وضعها الراهن تعتبر «بالوعة» للاموال العامة، وهذا هو السبب الذي حال حتى الآن دون تنفيذ مشاريع حيوية كان يجب ان تنفذ منذ مدة طويلة، لكنها بقيت حبرا على ورق لان طبيعة الوضع الحالي في الادارة لا تسمح بتنفيذها.

المراكز الخالية

لذلك فان الرئيس كرامي سيولي المراكز الخالية في الدولة اهتمامه، لان بقاء هذه المراكز خالية من شأنه ان يزيد حالة الشلل في الادارة تفاقما وان كانت التعيينات والتشكيلات هي دائما ادق ما يواجه الحكومات وكانت سببا من أسباب انفجارها وضرب الانسجام الوزاري.

فالرئيس كرامي يهمه بعد ان يستتب الامن ان يرى الادارة تنشط وتتحرك، وانه لا بد من اجل ذلك ان ينفض الغبار عنها بحركة تشكيلات تضع الموظف المناسب في المكان المناسب وعدم ابقاء المراكز خالية لان ذلك من شأنه ان يساعد على استمرار الشلل والجمود.

فهناك مراكز خالية ليس بالامكان تركها على حالها ومن بين هذه المراكز: النيابة العامة التمييزية التي خلت ببلوغ السيد ميشال طعمه سن التقاعد ورئاسة ديوان المحاسبة التي لم تملأ منذ سنة تقريبا وهي تشغل الآن بالوكالة ورئاسة مجلس الخدمة وقد خلت اعتبارا من اول تموز الجاري ببلوغ السيد عبد الرحمن الطيار سن التقاعد ومديرية وزارة العدل ومحافظة البقاع ومديرية التجهيز المائي والكهربائي والمديرية العامة للاستثمار ومديرية تعاونية الموظفين.

وهناك ايضا محافظ الجنوب السيد هنري لحود الذي لم يتقرر بعد شيء بالنسبة الى وضعه، هل سيلحق بمركزه في الجنوب ام سينقل الى مركز آخر، ربما كان محافظة البقاع الخالية باحالة المحافظ ماروفيم على التقاعد.

وتتحرك جهات سياسية من اجل اعادة النظر في القرارات التي اتخذت سابقا بحق الموظفين بديع لحود المدير العام السابق للكهرباء وجورج حاتم المدير العام السابق للهاتف ووضعهما بتصرف رئاسة الوزارة مع العلم ان السيد حاتم كان قد تقدم باستقالته وطلب قبولها الا ان مجلس الوزراء لم يوافق على الاستقالة في حين وافق على استقالة مدير مكتب الانتاج الحيواني الدكتور سلطان حيدر.

مصير اللحودين

والرئيس شمعون سيهتم بصفته وزيرا للداخلية ببت مصير المحافظ هنري لحود خصوصا انه كان معارضا لقرار نقله من صيدا على اثر الحوادث التي وقعت فيها، واعتبره غير مسؤول وربما اقترح تعيينه محافظا للبقاع. كما انه سيهتم بتعيين المهندس بديع لحود في احدى المديريات الخالية كمديرية الاستثمار بحيث لا يستمر في تقاضي راتبه من دون عمل وهو في تصرف رئاسة الوزارة.

رسالة الى الرئيس من الملك خالد

يتوجه صباح اليوم الى اهدن السيد فيليب تقلا وزير الخارجية لمقابلة الرئيس فرنجيه ناقلا اليه رسالة شفوية من الملك خالد بن عبدالعزيز. وسيطلعه على نتائج مؤتمر وزراء خارجية الدول الاسلامية والاتصالات التي قام بها مع عدد من وفود الدول العربية التي اشتركت في المؤتمر حول تطورات الوضع في منطقة الشرق الاوسط.

مجلس الوزراء الصيفي يعقد يوم السبت؟

ينوي الرئيس رشيد كرامي التفاهم مع رئيس الجمهورية على تعديل موعد انعقاد جلسات مجلس الوزراء خلال فصل الصيف بحيث تعقد يوم السبت.

وهذا الاقتراح من شأنه ان يسهل انتقال الرئيس كرامي الذي يكون يوم السبت في طرابلس الى اهدن لحضور جلسات مجلس الوزراء بدل ان ينتقل من بيروت الى اهدن.

الحزب الديموقراطي

في اجتماعه الاسبوعي الاخير، عرض المكتب السياسي للحزب الديموقراطي، الاوضاع الداخلية وما آلت اليه حالة الامن في البلاد، وناقش التدابير التي اتخذتها الحكومة.

وأخذ علماً بتعهد الحكومة بالاسراع في اقرار قانون خدمة العلم أملاً ألا يؤول تعهدها الى ما آلت اليه تعهدات الحكومات السابقة مطالباً اياها بنزع السلاح وحل الميليشيات وتطبيق القانون بقوة في هذا المجال.

الايوبي يهنىء كرامي بالثقة

اتصل السيد محمود الايوبي رئيس الوزراء السوري هاتفيا مساء امس بالرئيس رشيد كرامي وهنأه على فوز الحكومة بثقة مجلس النواب وتمنى له ولزملائه الوزراء النجاح في مهمتهم كما تمنى للبنان التقدم والازدهار.

اللجان النيابية تجدد نشاطها

تعقد اللجنة النيابية لشؤون الصحة العامة بعد ظهر اليوم جلسة برئاسة الدكتور عبد الله الراسي للبحث في حالات الاسعاف في اثناء الكوارث.

وسيحضر الجلسة ممثلون عن وزارات الصحة العامة والعمل والشؤون الاجتماعية والدفاع الوطني، كذلك يحضرها مندوبون عن نقابة الاطباء والمستشفيات والصليب الاحمر والهلال الاحمر.

وقرر النائب ناظم القادري دعوة لجنة الادارة والعدل الى اجتماع يعقد قبل ظهر الخميس المقبل، لعرض المشاريع التي تتطلب الاسراع في دراستها واقرارها واحالتها على المجلس. واكد القادري ان اللجنة ستدرس ثلاثة مشاريع مهمة وهي مشروع قانون الاحزاب، ومشروع حيازة الاسلحة الحربية، ومشروع محاكمة الرؤساء.

قضية الموقتين ترتبك الحكومة لكنها لا تفكر بالاستغناء عنهم

قال مصدر حكومي ان الاعباء الضخمة التي ترتبها نفقات الموظفين الموقتين على الخزينة تعتبر من ابرز المشاكل التي تواجهها الحكومة والتي تهدد بعرقلة أية محاولة لتقويم الوضع المالي. وأضاف المصدر ان موضوع الاستغناء عن خدمات عدد كبير من الموقتين ليس واردا في حساب احد من المسؤولين، لكن هؤلاء يرون في الوقت نفسه ان الخزينة لا تستطيع ان تستمر في تحمل الاعباء الملقاة على عاتقها، ولا بد من ايجاد حل جذري لهذه المشكلة.

وينوي الرئيس كرامي تنفيذ سلسلة اجراءات للحد من النفقات، لكن الواقع يشير الى ان أية اجراءات تتخذ على هذا الصعيد لا يمكن ان تحقق الغاية المتوخاة خصوصا ان المبالغ التي ستوفر لا تتعدى خمسة ملايين ليرة.

وسئل المصدر عما يستطيع وزير المال عمله لمعالجة هذه المشكلة المعقدة فقال ان المعلومات المتوافرة تشير الى ان رئيس الحكومة - وزير المال يدرس هذه المشكة بعناية ويأمل في ايجاد حل لها على مراحل.

لان الاحداث كانت مفتعلة

الهيئة الوطنية تدعو الى اتحاد يمثل قوى الوسط المعتدل

عقد حزب الهيئة الوطنية ظهر امس جلسة طارئة بعد نيل الحكومة الثقة وأصدر البيان الاتي:

«بعد الاحداث الاليمة التي مرت بالبلاد وبعد نيل حكومة الانقاذ ثقة الشعب والمجلس النيابي بالاجماع، اصبح لا بد للهيئات الوطنية العاملة في الحقل العام من ان تتحرك وتتخذ من الاحداث الماضية عبرة ودرساً للمستقبل منعا لتكرار مثل هذه المآسي.

فمما لا شك فيه ان الاحداث الماضية لم تكن طبيعية بقدر ما كانت مفتعلة، وان كان من اسبابها الظلم الاجتماعي، الا ان هذا الظلم استغله بعض المتطرفين واصحاب المصالح السياسة الداخلية والدولية...

انطلاقاً من هذا المنعطف الجديد، ترى الهيئة الوطنية ان العلاج الصحيح يكمن في تجميع القوى الوطنية المعتدلة من كل الفئات والتي كانت ضحية بريئة للاحداث، في بوتقة اتحاد لقوى الاعتدال والوسط وبالتالي دعوة كل الاحزاب والجمعيات والهيئات السياسية والاجتماعية العاملة في الميدان العام والتي تنتسب بحكم تكوينها ووضعها ومواقفها الى هذا الصف، الى الدخول في اتحاد لقوى الوسط يكون نواة تجمع للقوة المعتدلة في البلاد.

وقد باشر حزب الهيئة الوطنية جديا السعي الى انشاء هذا التجمع والاتحاد خدمة للمصلحة الوطنية، خصوصا ان المطالب التي تنادي بها الهيئة الوطنية والتي اعلنت الحكومة عن الرغبة في تنفيذ بعضها حاليا هي مطالب وطنية اجتماعية وليست مطالب طائفية».

وأبرق حزب الهيئة الوطنية الى رؤساء الدول العربية يناشدهم «الشعور مع الذين تضرروا في الحوادث الاليمة في لبنان، خصوصا ان الاشقاء العرب يعتبرون لبنان في الصف الاول من الجبهة ضد العدو الاسرائيلي».

الاجتماع الثالث للشخصيات السياسية في منزل اليافي

ابلغت أمس الشخصيات اللبنانية التي حضرت الاجتماعين في منزل المفتي الشيخ حسن خالد في عرمون وفي منزل الرئيس تقي الدين الصلح في عاليه، ان الاجتماع الثالث الذي سيعقد يوم الاربعاء المقبل سيكون في منزل الرئيس عبدالله اليافي في مزرعته بتعلين.

وعلم ان الاجتماع الرابع في سلسلة الاجتماعات التي تعقدها هذه الشخصيات سيكون بدعوة من المحامي شاكر ابو سليمان رئيس الرابطة المارونية وسيتم في احدى قاعات فندق البريستول.

رئيس الجمهورية

تلقى الرئيس سليمان فرنجيه برقية كر من الرئيس العراقي السيد احمد سن البكر، رداً على التهنئة بالعيد وطني.

وتلقى برقية مماثلة من حاكم كندا عام السيد جول ليجه رداً على التهنئة لعيد الوطني.

مفتي الجمهورية

استقبل مفتي الجمهورية الشيخ حسن لد في مكتبه سفير فرنسا الجديد في ارة بروتوكولية استغرقت ساعة وربع اعة.

رئيس المجلس السوداني

وصل الى بيروت امس من بوخارست سيد الرشيد الطاهر رئيس مجلس شعب في السودان.

واستقبله في المطار النائب منير ابو ضل نائب رئيس مجلس النواب وسفير السودان في بيروت السيد ميرغني سليمان.

ويغادر الطاهر بيروت غداً الى الخرطوم.

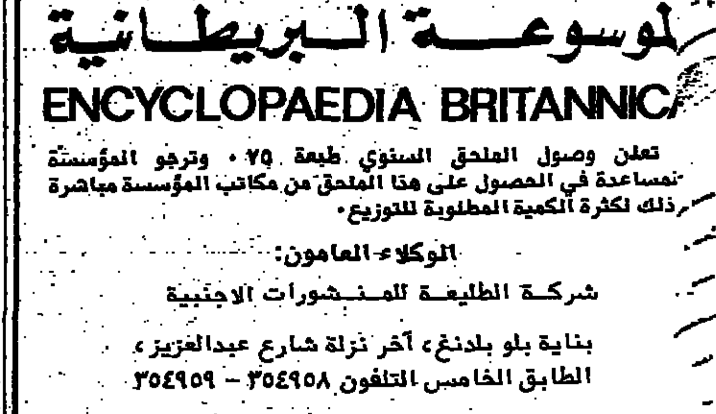
السفير في الاوروغواي

غادر بيروت صباح أمس الى مونتفيديو السيد ادمون خياط سفير لبنان الجديد لدى حكومة الاوروغواي، ملتحقاً بمركز عمله.

أمين المجلس السوري

استقبل امس السيد منير ابو فاضل نائب رئيس مجلس النواب العميد اسماعيل هلال الامين العام لمجلس الشعب السوري يرافقه النائب السوري سعيد سليمان الحريري.

وتناول الحديث موضوع التنسيق بين لبنان وسوريا بالنسبة الى المؤتمر البرلماني الدولي الذي سيعقد في لندن في اوائل ايلول المقبل.



COURS INTENSIFS D'ÉTÉ DE RATTRAPAGE ET DE PREPARATION AU BAC

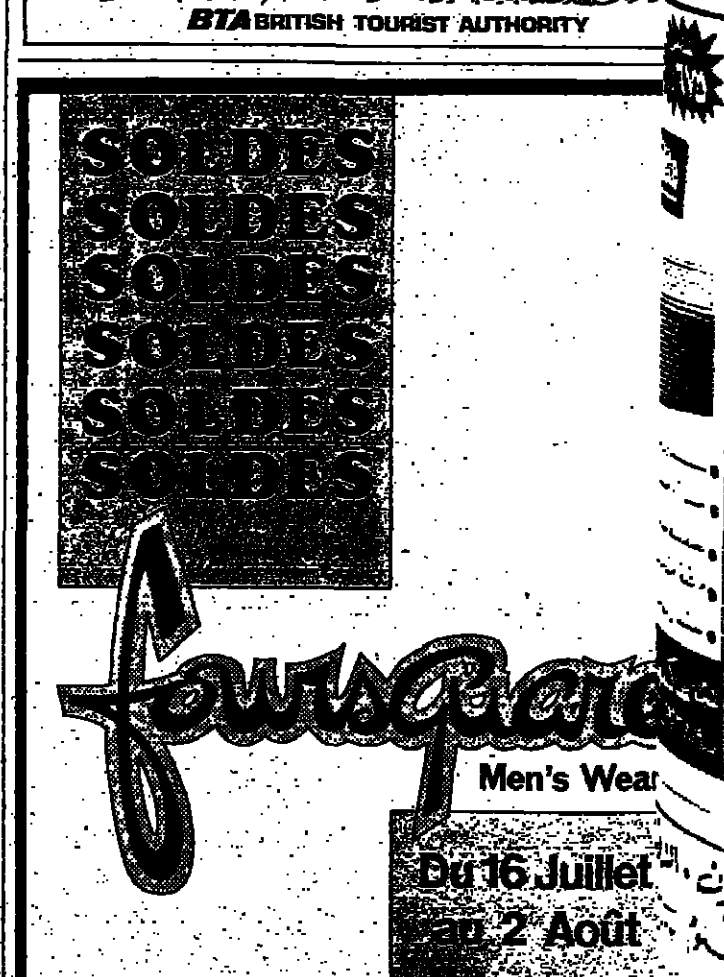
LA PLEIADE

Afin de rattraper le temps perdu de l'année scolaire passée, le Collège LA PLEIADE soucieux de l'avenir de tous les élèves, a mis au point des cours d'été intensifs en Arabe, Français et Anglais pour toutes les classes et spécialement pour les classes préparatoires du Bac, et ceci du 22 Juillet au 15 Septembre.

Autocars pour toutes les régions de la montagne et Beyrouth.







زائرو الرئيس انطباعهم واحد: ارتياح الى عودة الهدوء وتجاوب الرأي العام مع الحكومة

اهدن - «النهار»:

زائرو الرئيس فرنجيه الخمسة، المطران انطون عبد والامير عبد العزيز شهاب والمطران غفرائيل الصليبي والصناعي ميشال ضوميط والسفير الاميركي جورج غودلي، أمس بين العاشرة والنصف والاولى والنصف في مقره الصيفي، لم يتحدث منهم عن المقابلة الا اثنان المطران عبد والامير عبدالعزيز.

السفير وهدية بروتوكولية

السفير الاميركي، آخر الزائرين (١٢،٣٠) دامت زيارته ٥٠ دقيقة. وتناول الغداء الى مائدة الرئيس مع قرينته التي حملت الى قرينة الرئيس السيدة ايريس هدية بروتوكولية، ولم يشأ الافصاح عن طبيعة الزيارة: «لا شيء عندي أقوله. أسف لانني جعلتكم تنتظرون». وكان السفير انتقل الى اهدن في سيارة رقمها ١٦ تحمل العلم الاميركي وعلم البعثة الديبلوماسية الاميركية في الشرق الاوسط. وأعرب عن اعجابه بالمناظر الجبلية مدى الطريق. وهذه هي الزيارة الثانية لاهدن اذ سبق أن لبى دعوة المؤرخ جواد بولس وزار الاماكن السياحية الاهدنية.

عبد والتهنئة المثلثة

المطران انطون عبد راعي ابرشية طرابلس للطائفة المارونية (١٠،٣٠ - ١١) قال لـ «النهار»: «جئت اهنىء الرئيس على أمور ثلاثة: سلامة لبنان والنتائج الطيبة التي أعطتها الحكومة منذ تأليفها وانتقاله الى الصيفية في اهدن. وانا لم أشاهد الرئيس منذ فترة، فتحدثنا عن الاحداث التي مرت. ونحمد الله على ان الامور تعود الى طبيعتها الهادئة بفضل جميع المخلصين الذين يحبون لبنان ويعملون لخيره».

شهاب والرئاسة

الامير عبد العزيز شهاب في صحبة نجله تفقد سيدة الحصن والطريق المؤدية الى القرنة السوداء وتناول الطعام الى مائدة الرئيس وقال للصحافيين: «تربطني صداقة شخصية بالرئيس فرنجيه. ومن عادتي ان ازوره بعد انتقاله الى مصيفه، فأهنئه ونتحدث ونتذكر أيام زمان ونقيم نوعا ما أحوال البلد». وأضاف: «انطباعي الذي شاركني فيه الرئيس هو ان الحالة بدأت تهدأ ويكبر عقل الشعب الذي عرف ان التقاتل في ما بينه لا يحل المشاكل ولا يوجد لبنان الافضل. ولاحظت ان الرئيس مرتاح الى تجاوب الرأي العام مع الحكومة الجديدة وبرنامجها الاصلاحي».



الرئيس فرنجيه في باحة المقر الصيفي بين المطران غفرائيل الصليبي والسفير غودلي والامير عبدالعزيز شهاب. (نعيم عصافيري)

وتمنى للوزراء «التوفيق في عملهم، خصوصا ان الجوعان لا ينتظر والسرعة في التنفيذ والتعمير كما يريدهما ليست ممكنة بعد الخراب الذي حصل».

وردا على سؤال حول طرح اسمه لمعركة رئاسة الجمهورية سنة ٧٦ قال: «لا اريد ان اعيد نسخة طبق الاصل عن تصريح الرئيس كميل شمعون في الموضوع ذاته. لان كل مخلص يفكر في مستقبل لبنان لا يفكر في معركة جانبية. المهم استمرار الطمأنينة وما يؤمن مصلحة المواطنين. وسواء ورد اسمي أو اسم غيري فانا ادعو الله ان يوفق هذا البلد برئيس ابن حلال يجمع القلوب ويجمع المواطنين اللبنانيين على أساس التعايش الحقيقي، التعايش بالمواطنية. فلا تظل صيغة التعايش مبنية على تجاور فئتين لا حاجة للواحدة في الاخرى».

– هل تدعو الى صيغة جديدة أو الى تغيير الصيغة اللبنانية؟

– لا اسميها صيغة جديدة بل تفاهما على الصيغة الحقيقية في ضوء تطور الحياة الاجتماعية وتمشيا مع الركب الحضاري. القطاع الخاص تطور كثيرا في لبنان والقطاع العام ظل جامدا، وكان الاتفاق القديم في العام ١٩٤٣ «انتو بتتركوا امكن الحنون ونحنا منترك الوحدة مع العرب» أو على هذا الاساس. اليوم تغيرت المفاهيم. وسنة ١٩٧٥ ليست ١٩٤٣.

– هل كانت لمعركة رئاسة الجمهورية علاقة بالاحداث؟

– تقديري ان أسباب الاحداث اجتماعية أكثر منها سياسية. هناك مناطق محرومة وأشخاص محرومون وانفجر غضبهم على الوضع وسادت موجة اجرام ليست من طبيعة الشعب اللبناني.

اللجنة الدائمة للحوار الوطني تناقش اسباب التفجير في المجتمع

عقدت اللجنة الدائمة للحوار الوطني جلسة قبل ظهر الخميس في مقر ندوة الدراسات الانمائية برئاسة نقيب الصحافة رياض طه والامين العام للندوة الدكتور حسن صعب. وتناولت بالبحث موضوع: «اسباب التفجر العنفي في المجتمع اللبناني وطرق معالجته»، في ضوء ورقة عمل عرضت فيها اسباب التفجر العنفي عرضاً موضوعياً يشمل الظروف اللبنانية والفلسطينية والعربية والدولية، التي كان لها تأثيرها في اشاعة العنف في المجتمع اللبناني وفي العمل السياسي اللبناني.

وجرت مناقشة لورقة العمل اشترك فيها السادة الاب عبدالله داغر، عزمي رجب، عصام نعمان، محمد قباني، منير شفيق، كريم عزقول، البر بدر، بلال سنو، رياض الصمد، حلمي معلوف، ليونيل غرة، وليد مبارك، جورج سكاف.

وتقرر تأليف لجنة فرعية من السادة عزمي رجب، عصام نعمان، رياض صمد، كريم عزقول وجورج سكاف لصياغة الورقة في بيان في ضوء المناقشات والمقترحات التي ابديت، يعرض على اللجنة في اجتماع يعقد حول مائدة الغداء يوم الخميس في ٢٤ تموز الساعة الاولى في نادي المتخرجين لاقراره واعلانه على الرأي العام، متضمناً مقترحات عملية تقدم للمسؤولين حول الطرق الجذرية لمعالجة ازمة العنف وتجاوزها.

مجلس البطاركة يركّز على مشكلة المدارس ويدرس وسائل مساعدة المتضرّرين

تابع مجلس البطاركة والمطارنة الكاثوليك المنعقد في معهد الرسل في جونيه، لليوم الثاني، درس النقاط المدرجة في جدول أعماله. وشدد خصوصا على مشكلة المدارس التي ازدادت تأزما في المدة الاخيرة. واثر انتهاء الاجتماع أدلى المونسنيور اغناطيوس مارون، الامين العام للمجلس، بالبيان الآتي:

«تابع مجلس البطاركة والمطارنة جلسات دورته العادية لدرس النقاط الواردة في جدول أعماله.

وخصص منها دراسة التقارير السنوية الواردة من اللجان المختلفة: اللجنة اللاهوتية في بعض الامور الكنسية، لجنة الاعلام التي عرضت ما قامت به من نشاطات بالتعاون مع الصحافة الكريمة وسائر وسائل الاعلام، شاكرة التفهم الذي لاقته في ظروف عدة.

اما تقرير لجنة المدارس الكاثوليكية، فقد أعاره المجلس عناية خاصة، بالنظر الى الازمة التي ستنشأ من اقرار بعض القوانين الاجتماعية التي لا بد منها لانصاف الهيئة التعليمية ورفع مستواها. وهذا ما يجب ان يقابله تشريع يأخذ في الاعتبار وضع الاهلين وانعكاسات الحوادث المؤلمة على الاقتصاد الفردي والجماعي.

وشدد مجلس البطاركة في هذا الحقل على ضرورة اقامة روابط وثيقة بين ادارات المدارس والمعلمين فيها وأهل التلاميذ الذين سيتحملون عبئا جديدا يرهق الكثرة منهم.

وأخذ المجلس علما بأن القانون الذي يعطي المعلمين انصافا ضروريا لحظ ان يوكل الى لجنة أقرها قانون سابق - وهي اللجنة المشتركة بين قطاعات الدولة والقطاع التعليمي الخاص لدرس الوسائل التي من شأنها ان تخفف عن عاتق الاهلين - تبعات تعليم أولادهم وتربيتهم. وذلك لجميع اللبنانيين وفي كل المدارس التي يختارون. ويكون ذلك بمثابة عمل جدي في تحقيق العدالة الاجتماعية للجميع.

وأكد المجلس على ثقته باعطاء هذه القضية ما تستحق من أهمية ردعا لكل استغلال وايضاحا لما هو واقع وتوطيدا للمساواة الحق.

وبعدما استمع المجلس الى تقرير أمينه العام حول النشاطات التي بذلت طوال السنة الماضية، تدارس الوسائل والتنظيمات التي تمكن من المساهمة في مد يد المعونة للمتضررين في الاحداث الدامية الاخيرة. وهذا العون يمليه العدل والواجب بمقدار ما توجبه المحبة وما يدفع اليه الترابط الوطني الصحيح.

وفي الوقت ذاته باشرت اللجنة المكلفة أعداد البيان النهائي اعمالها.

وسينصرف المجلس في جلسة غد (اليوم) الى درس نظامه الداخلي ومناقشة مشروع البيان بغية اقراره واعلانه في نهاية الدورة».

المدارس امام امرين

ثم أجاب المونسنيور مارون عن سؤال حول نتيجة انصاف المعلمين والازمة التي يسببها قائلا: «المدارس الخاصة هي الآن امام أمرين لا يمكن قبولهما. اما ان تصبح للاغنياء وهذا يختلف تماما عن رسالتها، أو ان تقفل أبوابها وهذا ما يحرم البلاد مساهمتها الضرورية في التربية من أجل انماء الوطن ثقافيا وروحيا واجتماعيا».

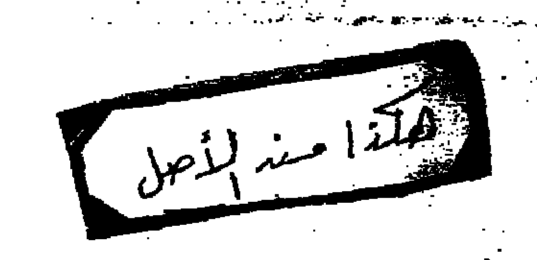
وأشار الى ضرورة اطلاع الاهلين على ما تتحمله المدارس من تبعات وما تفرضه من اقساط كي يبرر المخلص ويخجل المتاجر بالعلم والتربية.

وحل هذه الازمة، في رأيه، لا يكون الا بايجاد ضمان تربوي. ومجلس البطاركة والمطارنة سيعطي هذا الموضوع الاولوية في الاهمية.









بعدما أكد كرامي أن لا مجال لاحداث تغيير جذري

إكتفى النواب بمناقشة بنود الموازنة سريعاً وأقرّوا النفقات في جلسة واحدة



الرئيس الاسعد يفتتح الجلسة.

الجلسة النيابية قبل ظهر أمس تأمن لها النصاب بعد تمديد استمر ساعة عن الموعد المحدد... وباشر النواب درس الموازنة. وقد وافقت الغالبية على اقتراح للنائب ميخائيل ضاهر بصرف النظر عن المناقشة العامة والاكتفاء بمناقشة البنود.

ولم تصرف اثارة موضوع حملة المطاردة في رمل الظريف والزيدانية، وهي حدثت ساعة انعقاد الجلسة، النواب عن الاهتمام بالموازنة. وقد رد الرئيس كرامي على تساؤلات النائب زكي مزبودي بما يفهم منه ان الحكومة عازمة على تطبيق القانون على اي مخالف ولاية منطقة او جهة أو فئة انتمى.

وتوقف النواب بعض الوقت عند موازنات: الاشغال العامة والاعلام والصحة والزراعة، الا ان الموافقة كرت من دون توقف بالنسبة الى موازنات الوزارات الاخرى.

وكانت رئاسة المجلس تحرص على اقرار الموازنة في جلسة واحدة، الا ان بعض الاقتراحات أوجبت ارجاء الجلسة الى بعد الظهر على أمل ان يكتمل النصاب.

افتتح الرئيس كامل الاسعد الجلسة في الحادية عشرة والنصف في حضور ٥٣ وزيراً ونائباً. وتليت اسماء النواب المعتذرين ثم تلي مشروع قانون جباية الواردات وصرف النفقات عن شهر تموز على اساس القاعدة الاثني عشرية فوافق عليه النواب بالاجماع.

الاسعد: ان تقرير مقرر لجنة المال وزع على النواب. وبما ان المقرر النائب محمد يوسف بيضون مسافر، فاننا نطلب من رئيس لجنة المال تلخيصه تلاوة.

رئيس لجنة المال

وقال معوض: لا بد من توجيه كلمة شكر الى زميلنا النائب محمد يوسف بيضون على الجهد الذي بذله في وضع التقرير.

واضاف ان عدم التوازن يبلغ ١٤١ مليون ليرة في الجزءين الاول والثاني.

وأوضح ان ارسال مشروع قانون الموازنة من دون ان يكون متوازناً ناتج عن عوامل عدة اهمها دعم الدولة للسياسة السكرية ودعم القمح (١٩١ مليوناً منها ١١٠ ملايين للقمح و٨١ للسكر).

وقد وجدت الدولة نفسها مضطرة الى ارسال مشاريع عدة لتأمين التوازن وهي مشاريع ضريبية. فأما ان يقرها المجلس او ان يضطر الى تضحيل الموازنة بوقف بعض المشاريع الانمائية وصرف بعض الموظفين. وقد ارسلت الحكومة ٤ مشاريع احدها يتعلق بتعديل التعريفة الجمركية على بعض السلع (يقدر دخله بـ٤٠ مليون ليرة) وآخر بتعديل ضريبة الدخل (دخله ١٥ مليوناً) ومشروع قانون الضريبة على الارباح العقارية الذي لم يصل الى المجلس بعد ومشروع بفرض رسم على الفليبرز، وهذه المشاريع يمكن ان تغطي العجز كما تؤكد دوائر وزارة المال.

وذكر معوض ان سعر السكر انخفض عالمياً، وعلى الحكومة الآن ان تقدر جدوى البطاقة التموينية أو عدم جدواها. وقال ان انخفاض الاسعار العالمية خفض سياسة الدعم، فاصبح الدعم للقمح ٥٣ مليوناً وللسكر ٧١ مليوناً، واذا كنا نلاحظ ان الخفض ليس كثيراً على دعم السكر فلأن الارتباط سبق الخفض. وهكذا يكون الدعم انخفض من ١٩١ مليوناً الى ١٢٤ مليوناً، ولكن برزت ظاهرة أخرى وهي انخفاض واردات الجمارك بسبب الاحداث ٤٠ مليوناً، لكن هذا المال مرشح للعودة خصوصاً اذا سحبت البضائع الموجودة.

وفي امكاننا موازنة الموازنة، ولكن علينا النظر الى البعيد: الى موازنة ١٩٧٦ ويجب اخذ ثلاثة مواضيع في الاعتبار وهي: المشاريع الاجتماعية وتتناول المناطق والفئات المحرومة ولن يكون استقرار في لبنان من دونها، دعم الجيش اللبناني باقرار خدمة العلم وهذا الامر متوازن مع ما سبقه، البترول وتقلبات اسعاره وانتهاء الاتفاقات المعقودة.

علينا تجاه الاعباء الضخمة ان نعد العدة وان نقيم سياستنا المالية في ضوئها كي تكون لنا سياسة مالية سليمة يمكن ان تقوم بالتطور والانماء وتحقيق المشاريع الوطنية التي لا بد منها.

اختصاراً للوقت

الاسعد: وردت على الرئاسة عريضة وقعها ٣٥ نائبا تطالب بالتصويت على الموازنة العامة في بند واحد لان «اقرار الموازنة للسنة ١٩٧٥ تأخر لاسباب قاهرة ولان المزيد من التأخر يؤدي الى اضرار». وعارض النائب علي الخليل الاقتراح.

وقال معوض: اذا استغنينا عن الكلام المستفيض، وباشرنا فورا درس الموازنة نكون قد وفرنا على انفسنا. وايده ميخائيل ضاهر وطالب بالتصويت على الموازنة بندا بندا.

واعتبر منير ابو فاضل ان اقرار الموازنة بمادة وحيدة يشكل مخالفة.

وقال فؤاد لحود: نحن نوافق على الغاء المناقشة العامة والدخول فورا في اقرار البنود، على ان نسعى الى حذف بعض النفقات كي تتوازن الموازنة ولا نضطر الى فرض ضرائب جديدة.

وقال نديم نعيم ان هناك عددا كبيرا من المواطنين اصيب نتيجة الحوادث ماديا وجسديا وان واجب التعويض يقع على الحكومة لا على المواطنين بالتبرعات التي تجمعها الهيئة الوطنية الخاصة. فاذا لم تلحظ التعويضات في الموازنة عن طريق ادخال بند خاص، فان الامر لن يكون جديا.

وقال النائب حسن الرفاعي ان درس بنود الموازنة لن يحول دون المناقشة. وشكا من الطريقة التي توضع فيها الموازنة وقال ان الحكومة لا تضعها ولا المجلس ولا المديرين العامين، بل رؤساء الدوائر وكل واحد يضع موازنة على حدة.

واقترح مزبودي ان يدلي رئيس الحكومة ببيان يعلن فيه «التعديلات الجذرية التي ستدخلها على بنود الموازنة فيخفف من المناقشات ويعطي صورة واضحة عن الوضع.

كرامي: لا مجال للتغيير

كرامي: اريد ان الفت النواب الى اننا في الشهر السابع وما تزال الدولة من غير موازنة. والآن يصعب على الحكومة ان تغير في هذه الموازنة تغييرا جذريا. ان وزارة المال باشرت الان درس موازنة ١٩٧٦، وارجو الا يتكرر الامر بالنسبة الى الموازنة المقبلة. ان المجال الآن ليس مجالا لتعديلات جذرية او اساسية. ولكن ما استطيع ان اعد به هو ان الابواب التي تسبب في الاهدار لا بد للحكومة من ان تأخذ مسؤوليتها وان تعالجها بما يكفل التوفير وما يمكن الحكومة من صرف الاموال حيث يجب.

الاسعد: ان المخالفة لا تبرر المخالفة وان مناقشة البنود امر واجب، الا ان النائب ميخائيل ضاهر يقترح صرف النظر عن المناقشة العامة والانتقال الى مناقشة البنود.

ووافق المجلس على هذا الاقتراح.

وسأل امين الجميل هل توافق الحكومة على المشاريع الاربعة التي قدمتها حكومة سابقة ام لا، وعارض فرض ضريبة على تحسين الاراضي العقارية.

كرامي: جميعنا متفقون على ان مشروع الموازنة يجب ان يكون متوازيا. اما اذا كان المقصد الحصول على تفصيلات بالنسبة الى الضريبة على العقارات، فانني احيل النائب الجميل على زميله جوزف شادر الذي شارك في وضع المشروع.

وقال معوض ان حكومة الرئيس تقي الدين الصلح اقرت المشروع ثم عادت حكومة الرئيس رشيد الصلح واقرته معدلا وكانت الكتائب ممثلة في الحكومتين.

التصويت على النفقات

ثم انتقل المجلس الى التصويت، فبدأ بقطع حساب العام ١٩٧٣، كذلك صوت على النفقات العامة ابتداء بموازنة رئاسة الجمهورية (مليونان و ٤٨٢،٣٠٠) موازنة مجلس النواب (خمسة ملايين و ٩١٦،١٠٠) موازنة رئاسة مجلس الوزراء بمختلف فروعها (٤٨ مليونا و ٧٦٦،٥٠٠)

واقر المجلس موازنة وزارة العدل (١٨ مليونا و ٧٥٧،٩٠٠)، وموازنة وزارة الخارجية والمغتربين (٣٩ مليونا و ٦٦٩،٠٠٠).

وعند البحث في موازنة وزارة الداخلية طلب العميد ريمون اده تخصيص مبلغ ١٠٠ الف ليرة لتحسين السجون لانها في حالة مؤسفة.

ورد الرئيس كرامي واعدا بدرس الامر مع وزير الداخلية، الا ان اده اصر على تأجيل البحث في هذا البند، فخالفه رئيس الحكومة وقال: انني اعد بذلك.

واقر المجلس موازنة وزارة الداخلية (١١٨ مليونا و ٤٨٠،٩٠٠) وموازنة وزارة المال (٣٤ مليونا و ٧٥١،٥٠٠) وموازنة وزارة الدفاع الوطني (٣١٤ مليونا و ٩٠٤،٨٠٠) وموازنة وزارة التربية (٤٢٣ مليونا و ٥١٨،١٠٠).

ولدى البحث في موازنة وزارة الصحة العامة، طلب النائبان منير ابو فاضل وشفيق بدر الاشارة صراحة الى تخصيص ٤٥٠ الف ليرة لمستشفى الشحار و ٧ الاف ليرة لنقابة الصيادلة و ٤٠ الف ليرة لبنك الدم، الا ان الرئيس كرامي عارض قائلا ان وزير الصحة يستطيع فعل ذلك في مجلس الوزراء.

ولم يعارض الامير مجيد ارسلان رأي رئيس الحكومة، لكن ابو فاضل اقترح ان يكتفي بالاشارة الى بنك الدم ومساعدة نقابة الصيادلة، فعارض كرامي.

وترك موضوع المساعدات المخصصة لبعض النقابات والهيئات مجالا امام عدد من النواب للمطالبة بالغاء كل المساعدات وبدا ان الرئيس كرامي يؤيد ذلك.

وصوت المجلس بعد ذلك على موازنة وزارة الصحة (٤٧ مليونا و ٩٩٠،٨٠٠) وموازنة وزارة العمل والشؤون الاجتماعية (٣٧ مليونا و ٨٤٣،٨٠٠).

ثم صوت على موازنة وزارة الاعلام (١٤ مليونا و ٥٧٥،٤٠٠).

بعدها طرح العميد اده تساؤلات حول وضع الاذاعة مشيرا الى بعض النفقات الملحوظة. وطلب خاتشيك بابكيان من رئيس الحكومة ايلاء وزارة الاعلام كل اهتمامه نظرا الى الاوضاع المعقدة فيها، خصوصا لجهة التعيين والموظفين المتعاملين.

وطلب الدكتور البر مخيبر من وزير الاعلام اتاحة المجال امام اي مواطن لاصدار صحيفة لان الكلمة احتكرت!

واثار النائب زكي مزبودي موضوع دهم قوى الامن لمحلتي الظريف والزيدانية والتوتر الذي يحصل فيهما محذرا من أعمال انتقامية ضد منطقة من المناطق.

كرامي: لا تمييز

كرامي: بالنسبة الى وزارة الاعلام، احب ان اؤكد انني سأقوم بأي اصلاح ممكن وسأسعى الى أي وفر على الخزينة، وبالنسبة الى ما اثاره الدكتور مزبودي في شأن حملة الدهم، فقد اوقفت قوى الامن ٦ اشخاص بداعي ان لديها معلومات انهم كانوا وراء المتفجرات، خصوصا بعد اتفاق وقف اطلاق النار.

لذلك فان وزارة الداخلية قد اهتمت ونحن لا نقبل بالتمييز، وفي موضوع الاجرام لا يجوز ان يكون هناك تمييز. فالوزارة قد اهتمت ووضعت يدها بما يعيد الامن والطمأنينة بالنسبة لهذه المنطقة وغيرها.

وانا أعلن ان كل الاشاعات التي تثار الآن بين الناس عن رغبة في توقيف ٦٠ أو ٧٠ شخصا يقصد بها اثارة الحساسيات لتأزيم الوضع. ان الحكومة لن تقبل بتوقيف الابرياء وسنقوم بكل ما يلزم من أجل تأمين ذلك.

وقال العميد اده: ان رئيس الحكومة أشار الى الذين رموا المتفجرات، ولكن لماذا التمييز بين المتفجرات والصواريخ؟

صائب سلام: هودي سرقوا ونهبوا المحلات بعد تفجيرها.

كرامي: قلت ان قوى الامن عندما نمي اليها ان أشخاصا قاموا بأعمال مخلة بالامن من تفجير ونهب للمحلات، والحكومة لا بد من ان تطبق القوانين وهي لا تميز بين منطقة وأخرى وبين أشخاص وآخرين. ثم ان هذه الاعمال حصلت بعد اعلان وقف اطلاق النار.

الرئيس كرامي مغادراً المجلس، وبدا وراءه الدكتور البر مخيبر. (جورج سمرجيان)

وانتقل المجلس الى موازنة وزارة الاشغال العامة والنقل (٤٣٣ مليونا و ٣٩٤،٨٠٠).

وزارة الاشغال

واثار اده قضية توزيع الاعتمادات على الطرق، منطلقا من تأجيل صرف اعتمادات الموازنة وطالب وزير الاشغال السابق ببيان حول وجوه صرف الاعتمادات وطريقة توزيعها.

ورد الرئيس عادل عسيران وزير الاشغال قائلا: أبلغت المدير العام للطرق والمباني انه يهمني الاسراع في تنفيذ كل الطرق والتوسع في شراء الآليات للصيانة. وعاد النائب سليمان العلي الى اثارة موضوع التوتر في الظريف والزيدانية، فرد الرئيس كرامي قائلا: ان فخامة وزير الداخلية والحكومة يهتمان بهذا الامر.

وشكر النائب الياس الهراوي وزير الاشغال السابق جورج سعاده الذي دفع عجلة العمل في الطرق الثانوية والداخلية.

وطالب حسن الرفاعي بالغاء صرف الـ ١٥٠ مليون ليرة المتبقية من الـ ٤٠٠ مليون ليرة للطرق، فعارض عدد من النواب ذلك مشيرين الى ان اقتراح الرفاعي «ليس في محله، بل يجب ان ينفق المال على الطرق وان تكون الضرائب الاضافية لتحسين اوضاع المناطق».

وبعد هذه المناقشات صوت المجلس على موازنة الاشغال العامة. وصوت المجلس بعد ذلك على موازنات:

الزراعة: ٤٣ مليونا و ٧٨٥،٧٠٠.

الاقتصاد والتجارة: ١٧٩ مليونا و ٨٧،٣٠٠.

البريد والبرق والهاتف: ١٦ مليونا و ٧٦٨،٣٠٠.

التصميم العام: ٣ ملايين و ٧٦٦،٤٠٠.

الموارد المائية والكهربائية: ٤٨ مليونا و ٣٤١،٢٠٠.

السياحة: ٣٠ مليونا و ٧٥٨،٩٠٠.

الصناعة والنفط: مليون و ٤٥٦،٤٠٠.

الاسكان والتعاونيات: ٣ ملايين و ٣٣٤،٣٠٠.

وبلغت الديون الواجبة الاداء ٨٨ مليونا و ٩٩٨،٠٠٠، وبلغ احتياط الموازنة ٤١ مليونا.

ملياران و ١٤ مليونا

وهكذا تكون الموازنة العامة باجزائها الثلاثة مضافة اليها موازنات المديرية العامة للبرق والهاتف ومديرية اليانصيب الوطني ومكتب الحبوب والشمندر السكري، مليارين و ١٤ مليونا و ٧٤٤ الفا و ٥٠٠ ليرة.

وتقدر الموازنة الواردات بمليار ٨٧٤ مليونا و ٦٧٥ ألف ليرة (لم يصوت المجلس على هذا البند بعد) وفي الثانية نودي على النواب لمتابعة التصويت، الا ان غالبيتهم كانت قد غادرت القاعة، فتقرر عقد جلسة بعد الظهر لاقرار الموازنة نهائيا والاتفاق على بعض التعديلات التي لا تصيب الاعتمادات بل تنوه عن أمور لم يشر اليها في شروحات الموازنة.

الى الثلثاء المقبل

الا ان الجلسة المسائية لم يكتمل نصابها، وقد حضر عشرة نواب بينهم الرئيس كامل الاسعد والرئيس رشيد كرامي، مما اضطر رئيس المجلس الى تكرار الدعوة الى جلسة تعقد قبل ظهر الثلثاء المقبل.

ويبقى على المجلس ان يقر الواردات والموازنات الملحقة وقانون الموازنة. وينتظر اذا اكتمل النصاب الثلثاء ان يقر ذلك في دقائق.

الجميّل يفتح ملف الأحداث بمعزل عن المجاملات التقليدية

«انجرّت المنظمات كلها الى حلبة الصراع ووقعت في فخ العناصر المخربة الآتية من الخارج»



استهل الشيخ بيار بيانه المسهب بابراز دور الصحافة في اظهار الحقائق او في تشويهها، وألمح الى ان بعض المراسلين الاجانب كان يستقي معلوماته عن الحوادث الدامية من فريق معين كان يتعمد تحميل الكتائب اوزار اعمال هي منها براء. ثم اعطى نماذج عن اخبار نشرتها صحف محلية ونسبتها الى صحف اجنبية تتهم حزب الكتائب بالعمل لحساب اسرائيل، وقد تبين ان الصحف الاجنبية لم تنشر شيئاً من ذلك.

وبعد هذا اورد البيان وقائع تدلل على ما كان للصحف من تأثير في تأزيم الامور، ثم انتقل الى موضوع العلاقات بين اللبنانيين والفلسطينيين:

«عندما استيقظ شعب فلسطين في العام ١٩٦٥ كان من الطبيعي ان يثير انتقال الفلسطينيين من حالة لاجئين الى حالة مقاتلين، بعض الصعاب والقلاقل حاول اللبنانيون تفهمها واحيانا إحيانا قبولها بأقصى ما ممكن من سعة الصدر والصبر. ولم يحدث ان فقد بعض المجابهات الحتمية، الذي تعذر تفاديه، وجهه الانساني كما ان المنازعات بين الطوائف لم تتخذ ذلك الطابع الوحشي قبل ظهور قوة خفية ودخيلة على مسرح الاحداث.

ان هذه القوة القادمة من الخارج تسللت في الاوساط اللبنانية والفلسطينية لتفرض علينا معركة هي ليست معركتنا وتزج بنا في طريق الحرب الاهلية الكريهة. وكان هذا كافيا لتشويه الوجه الحقيقي للثورة الفلسطينية.

...ان العدو، مستدركا الخطر الذي يتهدده لاول مرة منذ تأسيسه، اخذ يعمل كل ما في وسعه، وبشكل متواصل، لهدم سياسة السلم العربية وقد وجد في الجماعات الفوضوية افضل حليف له لتحقيق هذه الغاية. ان هذه العناصر، كما ذكرنا، يقودها الخارج وهي على استعداد دائم لتخريب كل شيء.

وقد دلت الخبرة، على ان هذه الحركة الهدامة، تهدف النيل من لبنان والمقاومة الفلسطينية في آن وعلى حد سواء. ولهذا السبب، نرى تلك الجماعات اللبنانية - الفلسطينية الصغيرة توحد قياداتها تحت لواء اليسارية التخريبية.

ان معظم اللبنانيين الذين انضموا الى المخربين المحترفين، يشكون من نقص في شخصيتهم ومن عقد نفسية تدفعهم الى اعمال العنف لاثبات وجودهم بعد ان عجزوا عن اثباته في وسطهم العائلي والاجتماعي. وقد وجد هؤلاء في بعض المنظمات الفلسطينية ما يتيح لهم الفرص للافراج عن غرائزهم الشريرة.

وقد حدث كنتيجة لمناورة شيطانية ان وقعت جميع المنظمات الفدائية في الفخ الذي نصبه لها مدبرو المؤامرة.

فعلى اساس مساندة بعض المنظمات الصغيرة التي تدعي انتماءها الى منظمة التحرير الفلسطينية، تورطت هذه الى حد الانجراف في خطط الجماعات «التخريبية» هذه على رغم الشكوك التي كانت تساورها (اي المنظمة) حول الخطط المذكورة. وهكذا انزلقت المقاومة الفلسطينية ولا سيما منظمة فتح في منحدر الطائفية البغيضة.

اننا نقول هذا ونحن نؤكد ان الفلسطينيين كانوا، قبل هذه الاحداث، مثالا حيا للاطائفية. وانها المرة الاولى، فعلاء طوال تاريخهم القاسي، يستدرجون على رغم ارادتهم الى نزاع جانبي لا صلة له بثورتهم.

وقد ادركوا، بعد طغيان الاحداث، ان هذه الحرب الاهلية القذرة التي اشتركوا فيها قضت على النموذج الوحيد للدولة الديموقراطية العلمانية التي يدعو السيد ياسر عرفات الى اقامتها على ارض فلسطين.

من البديهي ان اتهام منظمة التحرير الفلسطينية، عن حق او عن باطل، باشتراكها في تدمير الاسس الاجتماعية والسياسية للدولة اللبنانية، لا يخدم السياسة الحكيمة التي يتبعها رئيسها.

بعد ان تأكدت من سيطرتها على المنظمات الفلسطينية المتطرفة، انتقلت الشبكات المتطرفة الى الجزء التالي من مخططها، وهو تحييد الجيش اللبناني، بعدما اصبح الخط الدفاعي الاخير للنظام القائم، وقد نجحت هذه الشبكات في هذه المهمة ابرز نجاح.

وتلا احداث صيدا حادث عين الرمانة الذي يبدو، في نظرنا، كنموذج رائع للمؤامرة. واننا ننتظر نتائج التحقيق في هذا الحادث.

ولدينا من الوثائق التي سننشرها في الوقت المناسب، ما يكفل احراج اكثر من سياسي يدعي النزاهة والمسؤولية. وننتظر من التحقيق ايضا ان يبرز الدور الحقيقي للكتائب في هذه المأساة.

وعلى اي حال، كانت عين الرمانة الفرصة الذهبية، التي استغلتها جماعة اليسار الزائف للخلاص من الكتائب القوة الوحيدة الصامدة.

وقد تمكن الفوضويون من اقناع المقاومة بأن كل اثر للكتائب سوف يختفي تحت سماء لبنان. وقد طلب البعض من ابو عمار توجيه قواته ضد مركز الحزب ليلة الثلثاء ١٤ نيسان.

وتلافيا لما ينتظرهم عندما تسقط الاقنعة عن الوجوه، يسعد الفوضويون هؤلاء، الان، الى اقحام الزعامات والجماهير الاسلامية في صراع رفضته هذه في البداية على رغم الضغوط والاغراءات التي تعرضت لها.

ولهذه المناسبة، اود ان اتوجه الى هذه الجماهير بالنداء الاتي: سواء كنتم من السنة او من الشيعة او من الدروز، فأنتم، اولاء لبنانيون، بقدر ما يمكننا ان نكون نحن ايضا لبنانيين.

وعلى رغم محاولات التضليل التي تعرضتم لها، فانكم تعلمون، في داخل قلوبكم، ان الكتائبيين ليسوا الا هؤلاء المواطنين الامناء الذين يضعون لبنان فوق كل الاعتبارات والذين لم يتخيلوه ابداً من دونكم.

ويسرني ان ارى ساسة آخر ساعة يعبرون عن اهتمامهم وغايتهم باخواننا الشيعة، وهل من الضروري تذكير هؤلاء بأن حزبنا كان الاسبق الى طرح قضية الجنوب على نطاق الدولة؟ وماذا لو تذكروا معنا ايضا الدراسات والاعمال التي قام بها موريس الجميل لتحسين الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية في الجنوب ولوضع التخطيط الشامل لمياه لبنان.

قضية استقلال لبنان

ان ما يحدث اليوم لا يمكن ان ننسبه الى نزاع طائفي، بل الى مؤامرة تهدف، كما ذكرت، الى النيل من اللبنانيين والفلسطينيين على حد سواء، ولكن خيث الاطراف المشتركة في هذه المؤامرة قد مكنهم حتى الان، ويا للاسف، من التلاعب ببعض الزعماء الملتزمين، مثلنا، برعاية استقلال لبنان والدفاع عن حرمة اراضيه.

نعم، ان القضية في النهاية، هي قضية استقلال لبنان وسيادة الدولة اللبنانية والوطن اللبناني.

طبعا ان زعماء المقاومة، يكررون في كل المناسبات، انهم لا يطمعون في لبنان، وانه ليس لهم مطالب في اراضينا ويؤكدون دائما انهم ضيوف لبنان، حتى عودتهم الى وطنهم. ولكن كل هذه الاقوال لا تنعكس على ما يتخذونه من مواقف.

نعم، انهم كانوا من اللاجئين عند قدومهم الى لبنان، وتمتعوا بضيافة لم يقدم لهم مثلها اي بلد عربي آخر. وبعدها طالبوا بحقوق شبه ديبلوماسية للمعسكرات التي اقاموها على مشارف المدن وضواحيها وتمكنوا من انتزاع هذه «الحقوق» من السلطات اللبنانية بشتى الوسائل.

ثم اخذوا، في ما بعد يتصرفون كأنهم في بلد محتل كما هو الوضع حتى الان، في صيدا.

وقد رأيناهم يتسللون الى الكرنتينا، وكأنهم في يافا ونابلس. اما تبريرهم لهذه الاعمال فقد اصبح معروفا: «المقاومة وفتح تتدخلان للسيطرة على العناصر المتطرفة من جبهة الرفض العربية!!».

أمل الا يقدموا لنا مثل هذا العذر يوما ما، لتبرير احتلالهم جونية او الدامور متذرعين بوجود بعض المتطرفين الذين يحتاجون الى رعاية او رقابة فلسطينية.

وعلى اي حال، فانني اعرض على مواطني المسلمين قضية الكرنتينا، وأطلب منهم ان يتصرفوا ازاءها كلبنانيين، فاذا اختاروا عدم التعرض لها، فليعترفوا لنا، على الاقل، بحقنا في التصرف فلا يتهمون الكتائب بالتهجم على «عمال من اللاجئين الفقراء». انهم يعلمون ان هؤلاء «الفقراء» يتمركزون في هذه المنطقة لانتزاع سيادتها من الدولة واذا كان لا وجود للدولة، فالفضل في هذا، يعود الى من عملوا بلا هوادة على عزلها.

ختاما لهذا البيان اتوجه بتحية شكر وتقدير الى الملوك والرؤساء العرب الذين كانوا، خلال هذه المحنة، افضل دعامة للبنان. فلهم يعود الفضل في تطويق النار وحصرها في اضيق مجال مستطاع. ولا انسى للمناسبة، مساعي السيد عبدالحليم خدام وزير الخارجية السورية، الذي، بتوجيه من الرئيس حافظ الاسد، عمل كل ما في وسعه لتمكين لبنان من الانتصار على المحنة.

انه لمن البديهي، متى كانت القيادات العربية بهذا المستوى، الا يظل التضامن العربي اسطورة ووهما، بل يصح الاعتماد عليه، في المستقبل، لتسوية مشكلاتنا الاكثر تعقيداً في جو من التفهم المتبادل والشعور بالمسؤولية».

الاسئلة والاجوبة

س: قلتم في البيان ان لديكم وثائق ستبرزونها عند الحاجة، تثبت عدم مسؤوليتكم في ما مر من احداث، فهل قدمتموها للتحقيق؟

ج: انا متأكد من ان الوثائق التي في حوزتنا هي كذلك في حوزة السلطة وفي حوزة المقاومة ايضاً. وبعد حادثة عين الرمانة انا الذي طلب من الجامعة العربية ان تحقق فيها بالطبع بالتعاون مع الحكومة اللبنانية، واكثر من ذلك طلبت ان يكون الاخ ياسر عرفات الذي اقدر واحترم والذي ترك كل شيء في سبيل استرداد ارض الوطن ان يقوم بهذه المهمة. واليوم مثل الامس اطلب قيام لجنة برلمانية للتحقيق في هذا الموضوع سواء من الناحية السياسية او من اية ناحية اخرى. ووجود اللجنة البرلمانية لا يمنع متابعة القضاء اللبناني التحقيق في القضية حتى تنجلي و«ينشلح» قميص عثمان من الذين استعملوه. وانا مصر على التحقيق لمعرفة المجرم، خصوصاً ان ١٠ او ١٢ صحيفة تصدر في بيروت عملت من الحبة قبة، فهل من المصلحة الفلسطينية او العربية او اللبنانية ان نعمل من الحبة قبة؟

اذا كان حصل خطأ، فمن منا معصوم من الخطأ؟ أليس الافضل ان نتفاهم بالتآخي لا بالشتائم واختلاق الروايات؟ انا اطلب التحقيق في كل الاكاذيب وكل الاعمال وان ينزل اكبر قصاص بكل من يثبت ارتكابه لها. الاخبار التي نشرت عن ان لدى الكتائب اقبية وضع فيها ٥٠ شخصاً عربياً عذبناهم: هل معقول ان تعمل الكتائب ذلك؟ ومن الاجرام زرع الخلاف بين اللبنانيين بهذه الطريقة. وهذه الخطة اتبعت في كل الامكنة التي دخلها المخربون. نحن حفظنا ثلاث او اربع جرائد فيها صور كتائبيين معذبين متسوبين الى الفريق الآخر، لكننا لم نشأ ان نثير ضجة حول ذلك لانها عملية بشعة تظهر ان الشعب اللبناني همجي.

الشيخ بيار الجميل في مؤتمره الصحافي. (ممبار نركيزيان)

وانا اضع نفسي وحزبي في تصرف كل لجنة للتحقيق شرط ان يتم الشيء نفسه من الجهة الاخرى، والله يعلم كم عملنا لتخليص بعض الناس الذين علقوا في أيدي المجرمين.

الصيغة والميثاق

س: يقول بعض السياسيين والمواطنين ان الميثاق الوطني تجاوزه الزمن، ولذلك يطالبون باعادة النظر في الصيغة اللبنانية. هل توافقون على ذلك؟

ج: نحن نعتبر مخلصين، ان ما من شيء دائم وكامل. بعد ٣٢ سنة امور كثيرة تغيرت لكن الاساس هو ذاته وهذا الاساس الذي بنينا عليه جعل لبنان نموذجاً للعالم كله.

لست مرشحاً للرئاسة

س: هل من علاقة للاحداث الاخيرة بمعركة رئاسة الجمهورية؟

ج: انا آسف لان ننزل الى هذا المستوى. ما ممكن الواحد يعمل عمل الا ما يكون فيه مسألة مركنتيلية. ولا مرة افتكرت بهذه المسألة ولا بفتكر فيها. لانه لو اردت هذا الهدف اؤكد انني ما كنت استعمل الطريق التي استعملت. وانا كانت العملية عائدة الي سأرجو الحزب الا يبحث بي ابداً في هذه القضية. الحمد لله اللبنانيون كثار يستطيعون القيام بهذه المهمة. ونحن نساعد كل واحد يصل الى رئاسة الجمهورية.

س: هل لديكم مشاريع للتلافي تجدد الاحداث الدامية، مثل حل الميليشيا أو نزع سلاحها؟

ج: نحن من البداية انتبهنا الى الحوادث التي قد تحصل وقلنا دائماً انه لا خلاف بيننا وبين المقاومة الفلسطينية، لان القضية الفلسطينية اعدل قضية والعمل الفدائي اشرف عمل.

خلافنا مع الذين يلطون وراء العمل الفدائي، لذلك قلنا دائماً انه يجب ان تكون في لبنان سلطة واحدة لمصلحة القضية والمقاومة، وكلما قلنا ذلك قالوا لنا: بدكم تصفوا العمل الفدائي، كأننا نستطيع ذلك؟ العمل الفدائي روح لا جسد والمتلطون بالعمل الفدائي هم الذين اضاعوا هذه الاقاويل. وفي امكاننا بالتعاون مع المقاومة ان نردع هذه الفئة التي تصطاد في الماء العكر. وهذا لمصلحتهم اكثر مما هو لمصلحة لبنان. المخربون كانوا دائماً يقولون ما لم نقله. المقاومة موجودة في لبنان من العام ١٩٦٩ فمتى تذمرنا من وجودهم؟ وعندما كنا نقول شيئاً عن المخربين منهم كانوا يقولون اننا ضد العمل الفدائي!

هل من مصلحة المقاومة الفلسطينية ان تقبل ان تكون ملجأ لكل المجرمين في العالم والمخربين؟

العرب عربان

س: هل في وسع الحل المحتمل للقضية الفلسطينية ان يستو الوضع المتوتر في لبنان؟

ج: العالم العربي فريقان: يقول بان المعركة مع اسرائيل معركة اجيال ومعركة قاسية ولاحظنا بعد المعارك الاربع خضناها اننا لم نصل بعد الى نقدر بواسطتها ان نصفي العد هذا الفريق يقول لنقف على أر وتقوي انفسنا ونشرح قضي للعالم، لان العالم ومنه ا والاتحاد السوفياتي وغيرهما، يعتبر ان القضية هي الانسحاب كيلومتر من سيناء أو الجولان يأت العالم على ذكر روح الق الفلسطينية التي هي قضية شعب من ارضه. وحينئذ جيلنا الجيل المقبل يسترد فلسطين. الفريق الثاني يقول: انا قبلنا السلمي تنتهي القضية الفلسط لان الوقت يعمل لمصلحة اسرا لذلك نرفض الحل السلمي و متابعة الحرب خصوصاً بع انتعشنا بمعركة اكتوبر.

في نظري وجهتا النظر هـ بالمناقشة، والصراع العر العربي الناتج عن ذلك سـ بالقضية الفلسطينية. ونحن لـ من الفئتين ان يبقى الخلاف فلا نظهر امام العالم اننا مختلفة. وقد يكون ذلك من الاسبـ الرئيسية للحالة التي نحن فيها لبنان. لا حادثة عين الرمانة يقول البعض، ولا قصة مسـ مسيحي. الصراع العربي - الـ هو الذي اوصلنا الى ما نحن فيـ لبنان.

ومع الاسف كذلك اخواننا المقاومة الفلسطينية فئتان. ان السيد ياسر عرفات اعترف المقاومة والجامعة العربية و المتحدة انه يمثل الفلسطينـ فان هناك ٤ أو ٥ فئات فلسطيـ تعترف بذلك.

س: بعد هذه الاحداث هل موقف الدول العربية واحداً بالـ اليها؟

ج: انا لا اريد الانتقاص من احد. ما رأيته انا ان مصر و والسعودية، ساهمت اكثر سواها، وأنتهز الفرصة لاشكر الاخوان العرب الذين ساهموا اعادة الامن.

السفير السعودي مثلا زارنا ٤ مرات حتى يكون صلة وصل وبين الآخرين.

مع المصالحة والتفاهم

س: الرأي العام يطلب مصـ ومصافحة، وهذا لم يتم على تدخل العديد من الشخصيات يمكن ان تتجدد الحوادث؟

ج: أؤكد ان ٩٠ في المئـ اخواننا الفلسطينيين واللبنانـ يريدون المصالحة والتفاهم و ولكن هناك ١٠ في المئة وسبب كل المصائب. وانا متأ التسعين في المئة تريد الـ لردع العشرة في المئة التي البلد. وان تسعين في المئة من العشرة في المئة مكلفة اداء من جانب العدو. ان العدو لو معركة مباشرة لما كان انتصر الشكل معنويا وعدديا.

س: هل يقوم وفد من الكتائب بجولة في البلاد الـ والعالم لشرح القضية اللبنانية؟

ج: نحن من نشأتنا كـ منفتحون على العالم. ما انغلقـ مرة مع اننا نتهم بالانعزال. فيللي العالم كلو ما سايـ وذلك لاننا متمسكون بسيا واستقلالنا وشخصيتنا، ونـ موجودون في كل العالم.

الدويلات الطائفية

س: ما هو موقفكم من الـ الرائجة عن وجود مشاريع دويلات طائفية في المنطقة؟

ج: هيدي مش جديدة، و مجدداً الآن لان القضية الفلسـ مطروحة.

نحن قلنا من زمان وقبل عرفات ان تكون فلسطين جمـ ديموقراطية يعيش فيها المسـ واليهودي والمسيحي على رغـ الانتفاضات التعصبية من الـ من سنة ٤٢ حتى ٦٩ تلوث الـ اللبنانية لاننا اقتنعنا بها ومسلمين.

في المدة الاخيرة الحوادث جرت اتت من الخارج ولـ الداخل، والاخوان الذين وخربطوا نوعا ما هذه الصيـ يعملوا ذلك عن سوء نية، الصيغة اللبنانية اقوى مما قبل ١٩٦٩.

الحماية الاجنبية والـ والانتداب كلها انتهت، تستطيع اسرائيل ان تصـ العيش وفي يدها المستنـ

احتجاجاً على اعتقال ٧ في الزيدانية

توتر الجو في الظريف وجوارها فقطعت طرق وظهر مسلحون في الشوارع

احزاب والقوى تطالب بالافراج عن الموقوفين



مقطوعة بالدواليب في منطقة الزيدانية.

محلات مقفلة في الظريف. (أميل عيد)

تر الجو امس في منطقة ...انية – عائشة بكار والاحياء ...طة بها، مثل الظريف ومحدث ورشيد نخلة. فقد ظهر عدد من ...لحين في هذه الاحياء قبيل ...ر واقفلت المتاجر وخلت ...رع من المارة، خصوصا بعدما بعض المسلحين على اطلاق في الفضاء فيما تمركز آخرون سطوح البنايات وقطعوا الطرق ...ية الى المنطقة.

...صل هذا التوتر على اثر اقدام ...لة على اعتقال موسى عبد الحج موسى (فلسطيني، ٣٠ واسكندر اسبريدون غازار ...ي، ١٨ عاما) وبدر حسن ...ن (لبناني، ٢٣ عاما) وسامي ...ن (سوري، ٢٨ عاما) وشقيق الطبش (لبناني، ١٨ عاما) اسماعيل حاروفي (تركي، ٣٠ ...ا) وسامي احمد كريدية ...ي، ٢٤ عاما).

ان هؤلاء اعتقلوا ليل الاربعاء – ...س في المنطقة المذكورة

ووجهت اليهم تهمة الاشتراك في اعمال النسف وسلب المؤسسات التجارية التي تعرضت للتخريب في الحوادث الاخيرة.

وذكرت مصادر رسمية ان رجال الامن صادروا من منازل المعتقلين اسلحة وذخائر ومواد متفجرة والبسة واغراضا اخرى يعتقد انها مسلوبة من المحلات التي تعرضت للنسف.

– واجريت اتصالات اشترك فيها مسؤولون لبنانيون وفلسطينيون اسفرت عن اعادة فتح الطرق وازالة المظاهر المسلحة.

المعتقلون وتهم النسف

وذكرت مصادر أمنية أن هؤلاء سيحقق معهم في نسف محل «بولميش» في الحمراء مرتين وسلب بعض محتوياته، فضلا عن نسف مؤسسة سيارات هوندا وكرايسلر ومحلات بيروتي وسميث وبطرس وعزيز. واضافت هذه المصادر ان اسكندر غازار هو الذي القى المتفجرات على معظم هذه المحلات.

واشارت هذه المصادر الى ان نور كوسا، القارئ هو المسؤول عن عمليات النسف وان مجموعته تضم ١٢ شابا.

وفي السادسة مساء امس عقد ممثلو «الاحزاب والقوى الوطنية والتقدمية» اجتماعا في مكتب الحزب التقدمي الاشتراكي. وبعد دراسة الحالة التي نشأت في منطقة الزيدانية والرمل الظريف نتيجة دهم قوى الامن لبعض العناصر المتهمة بالقاء متفجرات في اماكن عدة من بيروت، اصدروا بيانا طالبوا فيه بالآتي:

«١ – الافراج فورا عن المعتقلين ومنع محاكمتهم ووقف كل ملاحقة لاي وطني قام بواجبه في حمل السلاح دفاعا عن المقاومة والحركة الوطنية.

٢ – التضامن مع شباب الزيدانية في اضرابهم ومختلف نضالاتهم من اجل الافراج عن المعتقلين ووقف عمليات الدهم.

٣ – تحذير الحكومة من اللجوء الى هذا الاسلوب الاستفزازي الذي من شأنه ان يعيد البلاد الى اجواء التقاتل وان يعرض امنها وسلامة المواطنين للخطر».

ودعا البيان الى ملاحقة حزب الكتائب وحلفائه «الذين يتحملون مسؤولية حادث عين الرمانة وما تبعه»، وحذر المسؤولين من ان الاحزاب «ستستخدم كل الوسائل للتصدي لاي مماطلة من جانب الحكومة في وقف حملة القمع والدهم ضد الاحياء الوطنية».

وبعدما نبه البيان الى ضرورة اليقظة وصف حملة الدهم بانها «محاولة للاقتصاص من الحركة الوطنية» واتهم السلطة بـ«التواطؤ مع حزب الكتائب والتغاضي عن المسؤولين عن حادث عين الرمانة».

من جهة اخرى كشف المحقق العسكري السيد الياس عساف ان للمنظمة الشيوعية العربية خلايا موزعة في مناطق عدة من لبنان وسوريا والكويت وتضم كل خلية خمسة اشخاص.

وواصل المحقق امس استجواب الموقوفين في قضية المنظمة وهم: يمنى شحروري وسامي عزام ومحمد الفقيه ومحمد حيدر وبهجت احمد المحمد ومعروف سليم الحسنية وامين حسن الشيخ علي فادلوا باعترافات جديدة كان من شأنها قيام رجال الامن بالقبض على الفلسطيني محمد اسعد جابر هواش (١٩ عاما) الذي اعترف بانه ينتمي الى المنظمة وانه من خلية مدينة صور التي تضم اربعة من الفلسطينيين نسفوا مكاتب شركة التأمين الاميركية في المدينة بناء على تعليمات من رئيس المنظمة علي الغضبان الذي قبض عليه في سوريا.

واظهرت التحقيقات ان عددا من افراد هذه المنظمة كانوا قبل تأسيسها ينتمون الى منظمة «ابو شهاب» وتدربوا فيها على حمل السلاح والمتفجرات. ثم انسحبوا منها بعد تأليف علي الغضبان المنظمة الشيوعية العربية. وهو كان كثير الاسفار بين الدول العربية وشاطئ العاج وقبرص. وقد اصدر المحقق عساف مذكرة بتوقيف محمد هواش.

...هدية من الاسد والشمس الحمراء الى الصليب الاحمر اللبناني



...الايرانية تفرغ حمولتها من الادوية في مطار بيروت. (دالاتي ونهرا)

ظهر أمس وصلت الى المطار من ايران، طائرة عسكرية تنقل مجموعة ...وية والاسعافات الاولية هدية من جمعية الاسد والشمس الحمراء في ...لى الصليب الاحمر اللبناني.

...ن في استقبال الطائرة على المطار عضوان من اللجنة المركزية ...ب الاحمر اللبناني السيد تان أولفا ارسانيوس ونزيهه الصلح وممثلون ...سفارة الايرانية في لبنان.

...ن الصليب الاحمر اللبناني تسلم هدية من وزارة الصحة في عمان ...دوية مختلفة واسعافات كالضمادات والابر والقطن والسيروم ...يوتيك.

...هت السيدة الكسندرا عيسى الخوري رئيسة الصليب الاحمر اللبناني ...رئيس اللجنة الدائمة للصليب الاحمر الدولي برقية شكر الى وزير ...في عمان وبرقية مماثلة الى رئيس جمعية الاسد والشمس الحمراء ...ان، تشكرهما على مساهمتهما الانسانية «التي تؤكد التضامن الرائع ...ل الجمعيات الوطنية في العالم في تأدية عملها في الحوادث ...ث».

...ن الصليب الاحمر اللبناني وزع خلال الحوادث وبعدها كميات كبيرة من ... والاسعافات على المستشفيات التي استقبلت الجرحى.

... واعتقال اثنين في عين الرمانة بتهمة النسف والسلب

قبضت اجهزة الامن في عين الرمانة على انطوان يوسف عقل وجورج ديب للاشتباه بعلاقتهما بحوادث نسف محلات في عين الرمانة وفرن الشباك وسرقة محتوياتها.

ويجري التحقيق معهما بتكتم شديد.

لم تصل الفرحة الى قلب الماظه

وصلت اخبار التوتر الذي حصل صباح امس في منطقة الظريف الى سجن النساء وخيل الى احدى السجينات وتدعى الماظه يوسف، ان الفوضى قد عمت وان في استطاعتها الهرب من السجن. وفي العاشرة صباحا خرجت السجينات كالعادة للتنزه في باحة السجن فاغتنمت الماظه الفرصة وتسلقت الحائط المؤدي الى منطقة الظريف ورمت بنفسها الى الشارع، فسقطت وأصيبت بكسور ورضوض، واعيد القبض عليها وأعلمت النيابة العامة بالامر.

إحالة ٣٩ حادثاً على المحكمة العسكرية

اصدر قائد الجيش العماد اسكندر غانم القرار الرقم ١٢٤٢٤ وهو ينص على ما يأتي:

«المادة الاولى: تحال على المحكمة العسكرية الجرائم الواقعة على أمن الدولة الداخلي والماسة بالسلامة العامة الحاصلة خلال الاشهر الآتية: ايار – حزيران – تموز سنة ١٩٧٥ في كل المناطق اللبنانية في تاريخ لم يمر عليه الزمن والمبينة في الجدول المرفق ربطاً (٣٩ حادثاً) والمقترفة من قبل مجهولين اقدموا على القاء متفجرات ونسف بعض المنازل والمحلات التجارية والممتلكات وغيرها. وبكل جرم آخر يظهره التحقيق وكل القضايا التي رافقت هذه الجرائم او تفرعت عنها وكل الاشخاص الذين اشتركوا او تدخلوا فيها وبأية صفة كانت».

سامي حبيب عزام

جاءنا ان السيد سامي حبيب عزام المهندس في شركة «مونرو» للشرق الاوسط وشمال افريقيا هو غير سامي عزام المتهم في قضية المنظمة الشيوعية العربية.

ثلاث سنوات لمحرض على تشويه بالسكاكين

قضت محكمة الجنايات في جبل لبنان بوضع محمد سميح جمعه في الاشغال الشاقة ثلاث سنوات لتحريضه شخصين على تشويه وجه المدعي انطوان البواري بالسكاكين.

وجاء في الحكم ان المدعي انطوان زخيا البواري كان يعمل في مكتب المتهم محمد سميح جمعه (٤٠ عاماً) وتركه وعمل في مكتب آخر فتأثرت بذلك اعمال مكتب محمد في ذوق مصبح فحقد على انطوان وهدده بتشويه وجهه. وبالفعل ارسل في ١٩٧٣/٨/٢٥ شخصين لم يتوصل التحقيق الى معرفتهما فطعنا انطوان بالسكاكين طعنات عدة جاءت سطحية.

الدوام خلال العطلة القضائية في محكمة الاستئناف الدرزية

رئاسة المحكمة الاستئنافية العليا الدرزية اصدرت مذكرة تقضي بتنظيم عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية لانجاز القضايا والمعاملات المذهبية خصوصاً عقود الزواج وتسجيل الوصايا والمصادقة عليها، وقرارات حصر الارث وسواها من القضايا والمعاملات التي تحمل طابع العجلة.

وحددت المذكرة العمل ابتداء من ١٥ تموز ولغاية ٣٠ ايلول كما يأتي:

١ – المحكمة الاستئنافية العليا:

– الرئيس الشيخ حليم تقي الدين، الثلثاء والاربعاء والخميس.

– المستشار الشيخ سجيع الاعور الثلثاء والاربعاء.

– المستشار الشيخ شفيق ابو الحسن الثلثاء والاربعاء.

٢ – محكمة بيروت البدائية:

– قاضي المذهب الشيخ مرسل نصر الثلثاء والاربعاء.

٣ – محكمة عاليه البدائية:

– قاضي المذهب الشيخ مسعود الغريب الثلثاء والاربعاء.

٤ – محكمة بعقلين البدائية:

– قاضي المذهب الشيخ شريف ابو حمدان الثلثاء والاربعاء.

٥ – محكمة البقاع – راشيا – البدائية:

– قاضي المذهب الشيخ شريف شريف الثلثاء والاربعاء.

٦ – محكمة الجنوب – حاصبيا – البدائية:

– قاضي المذهب المنتدب الاثنين والخميس.

– يمكن كل قاض ان يؤمن العمل في محكمته في ايام اضافية عن الايام المبينة في البند الاول من هذه المذكرة وذلك وفقاً لمقتضى سير العمل والمصلحة.

ميمس تسأل عن مصير التعويضات للمتضررين

حاصبيا – «النهار»:

وجه أهالي ميمس كتابا الى وزير التصميم جاء فيه:

«تعرضت بلدتنا لغارات جوية اسرائيلية في تاريخ ١٩٧٤/١١/١١، مما أدى الى اتلاف كروم الزيتون واحراج الصنوبر والاشجار المثمرة والمزروعات. واجرى الكشف الفوري درك مخفر حاصبيا ثم كشفت لجان التخمين التابعة لمجلس الجنوب وتمت المصادقة على الاضرار الجسيمة التي أحدثها القصف، الا ان دفع التعويضات لم يلح في الافق حتى اليوم.

وهنا لا بد من الاستفسار: لماذا هذا التأخير، علما ان جميع أهالي قرى منطقة حاصبيا عوضوا حتى الذين تعرضت املاكهم للاعتداءات بعد هذا التاريخ.

نتمنى ان تصدروا توصياتكم المشددة الى المدير العام لمجلس الجنوب السيد حسن فرحات بصرف تعويضاتنا لانهم حسب اعتقادنا العائق الوحيد في طريقها».

الهيئات الكشفية تشترك بحملة للتبرع بالدم

نظمت المديرية العامة للشباب والرياضة حملة للتبرع بالدم في المؤسسة الوطنية لنقل الدم في وزارة الصحة العامة اشتركت فيها الهيئات الكشفية اللبنانية. وفي الصورة اعضاء جمعية كشافة الجراح يتبرعون بالدم.

مكتب الطلبة يقترح حملة للمساعدة وابراز وجه لبنان

هل تتبنى السياحة اسبوع القرية؟

أذاع مكتب الطلبة للخدمات الثقافية والاجتماعية بيانا جاء فيه ان ادارة المكتب اجتمعت يوم الثلثاء الماضي واتخذت المقررات الآتية:

«١ – انشاء فرقة اسعاف وانقاذ بالتعاون مع الصليب الاحمر اللبناني والدفاع المدني.

٢ – توجيه نداء الى الطلبة العرب المسجلين في مدارس لبنان الابتدائية والمتوسطة والثانوية والجامعية لـ:

١ – مد يد العون بالاموال لمساعدة منكوبي الاحداث الاخيرة ومتضرريها من دون تمييز في عرق أو مذهب.

٢ – المساعدة على ابراز وجه لبنان الحضاري الذي قام وما زال على الاخوة المسيحية – الاسلامية ليكمل دوره في العالمين العربي والعالمي ويؤدي الرسالة التي فطر لها، رسالة العلم والحضارة والبناء.

٣ – الاتصال بالمؤسسات التربوية اللبنانية والعربية (نواد، بيوت شباب) على اختلاف أشكالها للمساهمة في خلق جو ثقافي – اجتماعي يبرز وجه لبنان المحبة والتعاون والاخاء.

٤ – دعوة المصطافين العرب الذين حالت الظروف القاسية دونما تعودوه الى العودة الى ربوع لبنان ليمسحوا مع أخوة لهم بعض جروحه ولمواساة من فقد من ابنائه قريبا كان أو نسيبا، وليتمتعوا بضيافة أهله وجماله.

٥ – تبني قانون وزير التربية السابق الرئيس تقي الدين الصلح الذي اقر عام ١٩٦٥ والقاضي بانشاء مكتبات (ادبية – ثقافية – علمية – فنية – دينية...الخ) في كل مدينة لبنانية، لان بالمعرفة وحدها تختفي الفوارق ويتم التلاحم.

٦ – التمني على وزارة السياحة ان تتبنى فكرة «أسبوع القرية اللبنانية» (معرض فنون جميلة، معرض انتاج ادبي، معرض مهني، العاب رياضية متنوعة، عرض افلام لمناظر لبنانية، نزهات أثرية تعريفية مجانية) التي كان مكتب الطلبة للخدمات الثقافية والاجتماعية قد طرح فكرته قبل الحوادث في شأن رسائل الى المسؤولين عن البلديات في القرى والمدن اللبنانية.

٧ – افتتاح الموسم الثقافي لمكتب الطلبة للخدمات الثقافية والاجتماعية، في أقرب وقت، بسلسلة محاضرات من أصحاب الاختصاص ورجال الدين الاسلامي – المسيحي تحت عنوان «لبنان المرتجى».

٨ – القيام بحملة توعية وتبرع بالدم في المناطق اللبنانية ومساعدة المؤسسات الاخرى في اشراف مؤسسة الصليب الاحمر اللبناني.

٩ – وضع عائد حفلة مكتب الطلبة للخدمات الثقافية والاجتماعية التي موعدها مساء ١٢ تشرين الاول ١٩٧٥ في تصرف المسؤولين عن جمع التبرعات.

١٠ – تفويض السيد ابرهيم عبده الفنري، بصفته أمين السر، الاتصال بمن يلزم ليحقق ما جاء في ورقة العمل هذه».

الجامعة الاميركية تبحث عن رئيس جديد

بعدما قارب رئيس الجامعة الاميركية الدكتور صموئيل كيركوود سن التقاعد بدأ مجلس الامناء البحث عن خلف له.

وقال رئيس المجلس السيد هوارد بيج «قارب الدكتور صموئيل كيركوود رئيس الجامعة الاميركية في بيروت سن التقاعد بعدما امضى ستة عشر عاماً حافلة بالاعمال المخلصة والخدمات الجليلة المميزة التي قدمها الى الجامعة الاميركية في بيروت والشرق الاوسط. وان مجلس الامناء الذي يشعر نحو الرئيس كيركوود بالامتنان العميق لتفانيه وقيادته الرشيدة، قد بدأ الآن المهمة الصعبة في البحث عن خلف له».

وقد تألفت لجنة برئاسة عضو مجلس الامناء السيد صموئيل وولي للبحث عن الخلف. وسوف يزور السيد وولي الجامعة للاجتماع الى مختلف اعضاء الهيئات التي تتألف منها الجامعة وذلك للتشاور والبحث عن الخلف».

وابدى الرئيس كيركوود عن استعداده للاستمرار في مهماته كرئيس الجامعة حتى تعيين رئيس جديد.

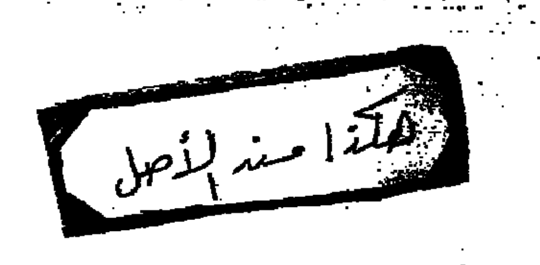
معهد العلوم الاجتماعية يذكّر بمواعيد امتحاناته

ذكّرت ادارة معهد العلوم الاجتماعية في الجامعة اللبنانية بموعد امتحانات الدورة الاولى التي تبدأ الساعة الثامنة صباح الجمعة ٢٥ تموز.

وتسلم بطاقات الامتحان لكل السنوات ابتداء من اليوم ولغاية الاربعاء ٢٣ تموز.

ودعت الادارة اساتذة التعليم الابتدائي الذين كلفوا رسمياً مراقبة امتحانات هذه الدورة للحضور الى المعهد الساعة السابعة والنصف صباح يوم الامتحان بعد موافقة مديرية التعليم الابتدائي على تكليفهم مجدداً.

واعلنت الادارة ان كل من يتخلف عن الحضور من المراقبين المعنيين من دون عذر شرعي يتعرض للعقوبات المسلكية المرعية الاجراء.



عسيران يطلب وقف تنفيذ بعض صفقات السكر

علم ان وزير الاقتصاد والتجارة السيد عادل عسيران اصدر تعليمات الى الدوائر المختصة في وزارته تقضي بوجوب وقف تنفيذ بعض الصفقات المعقودة سابقا بين الوزارة وبعض الجهات الخارجية.

ويقول المطلعون ان الوزير يود الاطلاع على هذه الصفقات قبل الانتهاء من تنفيذها.

ولم يعرف اذا كان الوزير يعتزم وقف تنفيذ كل الصفقات المعقودة والتي تشمل السكر الكوبي والقمح الكندي والاوسترالي والرز المصري ليعيد درس الملفات المتعلقة بهذه الصفقات. الا ان المقصود على ما يبدو هو وقف تنفيذ صفقة السكر الكوبي البالغة ٣٠ الف طن مع العلم انه تم تنفيذ الجزء الاكبر منها وبالكاد بقي منها كمية ١٠ آلاف طن.

وهنا يطرح سؤالان الاول هو: هل هناك معطيات معينة لدى الوزير عسيران تحمله على طلب وقف تنفيذ بعض الصفقات المعقودة من السكر او غيره؟

والسؤال الثاني هو: هل في امكان الوزير الغاء صفقة متعاقد عليها اذا ثبت له ان هناك اعتبارات موضوعية تدعو الى ذلك؟ وفي انتظار الاجابة على هذين السؤالين فان المراقبين يستبعدون حصول اي تغيير بالنسبة الى الصفقات المعقودة في شأن السكر او القمح او الرز.

كر وفر في سعر الدولار

سعر الدولار الاميركي في بيروت عاد امس الى التراجع واقفل ظهراً بين ٢٢٧،٥٠ قرشاً و٢٢٨ قرشاً في مقابل ٢٣٠،٥٠ قرشاً لليوم السابق.

وعزا المراقبون هذا التراجع النسبي في سعر الدولار الى رغبة حملة الدولار في اغتنام فرصة الارتفاع النسبي وبيع بعض ما لديهم منه.

الا ان احداً لا يراهن على استمرار التراجع في سعر الدولار.

من جهة اخرى، يقول المطلعون ان مصرف لبنان لن يتدخل في سوق القطع في ضوء التقلبات التي تحصل على صعيد الدولار «اذ لا مبرر لمثل هذا التدخل».

القصار يطلع الرئيس على نتائج مؤتمر غرفة التجارة الدولية

قبل ظهر اليوم يزور رئيس غرفة التجارة والصناعة في بيروت السيد عدنان القصار قصر الرئاسة الصيفي في اهدن، ويعرض على الرئيس فرنجيه نتائج المؤتمر الخامس والعشرين لغرفة التجارة الدولية الذي عقد في مدريد في منتصف الشهر الماضي والدور الذي لعبه لبنان في المؤتمر خصوصاً في مجال عرض صورة عن الاوضاع اللبنانية في ضوء الحوادث الاخيرة والتشديد على ان ما حصل لم يمس مطلقاً جوهر هذه الاوضاع ولا الانظمة والتشريعات المعمول بها في لبنان لاسيما النظام الاقتصادي الحر.

وكان المؤتمر انتخب السيد القصار عضواً في مجلس ادارة غرفة التجارة الدولية.

كذلك ينتظر ان يتخلل المقابلة بحث في المواضيع الاقتصادية الراهنة.

من جهة اخرى، يعقد مجلس ادارة غرفة بيروت اجتماعاً يوم الخميس المقبل لمناقشة الاوضاع الراهنة ودرس ما يمكن عمله تجاه هذه الاوضاع.

صقر يسعى لتسوية ازمة الاتحاد الدولي للبترول

سافر امس الى لندن السيد جورج صقر رئيس الاتحاد الدولي لعمال البترول والكيمياء لاجراء محادثات هناك تتعلق بمستقبل الاتحاد بعدما قررت النقابات البترولية الاميركية الانسحاب من عضويته. وسينتقل السيد صقر بعدئذ الى باريس وروما ليتداول مع النقابيين هناك الموضوع نفسه.

وقبيل مغادرته بيروت ادلى السيد صقر بتصريح جاء فيه:

«احمد الله على انتهاء الازمة المفجعة التي حلت حديثاً بلبناننا العزيز ولي ملء الثقة بأن حكومة الانقاذ التي انبثقت من ارادة شعبية عارمة ستعمل جاهدة، تشريعاً وتنفيذاً، على ترميم ما أتلفته الاحداث المؤلمة».

رابطة المرشدين تثير موضوع الصرف

اعلنت رابطة المرشدين الاجتماعيين انها ستعقد مؤتمراً صحافياً لعرض قضية المصروفين من مؤسسات الرعاية الاجتماعية - دار الايتام الاسلامية.

وعقدت الهيئة الادارية للرابطة جلسة استثنائية طرحت فيها مجموعة «مطالب مهنية وانسانية وقانونية» وبينها دفع بدل غلاء المعيشة بمفعوله الرجعي واحتساب ايام التعطيل القسري وتحديد ساعات العمل وإعادة النظر في مستوى تأدية خدمات الرعاية داخل المؤسسات.

واستنكرت الرابطة «مواجهة المطالب المحقة بأسلوب التسويف والمماطلة والصرف الكيفي» وحذرت من مغبة التعرض للمرشدين والعاملين في الحقل الاجتماعي.

لم يكتمل نصاب جمعية المصارف وارجىء تعديل النظام الاساسي

فشلت المحاولة الاولى لتعديل النظام الاساسي لجمعية المصارف وذلك بسبب عدم اكتمال النصاب في الجمعية العمومية غير العادية التي التأمت بعد ظهر أمس في فندق بريستول للنظر في مشروع التعديل الذي وضعه مجلس ادارة الجمعية.

فقد حضر الجمعية ممثلون عن ٥٢ مصرفا من أصل ٧٤ مصرفا منتسباً الى الجمعية في حين كان يفترض حضور ممثلي ٥٦ مصرفاً أي ثلاثة ارباع الاعضاء المنتسبين. وبعد مضي نصف ساعة على بدء الجمعية العمومية والتأكد من عدم اكتمال النصاب تقرر تأجيل الاجتماع الى موعد آخر يفترض في مجلس ادارة الجمعية تحديده.

وعلق رئيس الجمعية الشيخ جوزف جعجع على عدم اكتمال النصاب بالقول ان ذلك يدل على عدم اكتراث بعض الاعضاء بقضية التعديل.

وذكّر السيد جان أبو جوده منافس جعجع على رئاسة الجمعية وأحد أركان جبهة المعارضة - ذكّر مجلس الادارة بتعهده بتقديم استقالته. فكان رد المجلس ان التعهد يقضي بتقديم الاستقالة بعد حصول التعديل.

والمعروف ان مجلس ادارة الجمعية كان تعهد فور انتخابه بتعديل مشروع النظام الاساسي للجمعية. ومن ثم الاستقالة، وذلك استجابة لمطلب المعارضة في هذا المجال وتلافيا لحصول انشقاق داخل الجمعية.

وفشل المحاولة الاول للتعديل كان منتظرا لانه ولو تأمن حضور ٧٥ في المئة من ممثلي المصارف الاعضاء - وهو أمر غير سهل على الاطلاق - فانه من الصعب جدا موافقة نسبة الـ ٧٥ في المئة من أصحاب المصارف على رأي معين حيال التعديل وسط جو يسوده الاضطراب وتتحكم به الخلافات الحادة.

وفشل محاولة التعديل هذه تؤكد حقيقة مهمة وهي انه ينبغي على أصحاب المصارف - اذا كانوا راغبين فعلا - في أحداث التعديلات المقترحة - تصفية خلافاتهم بادىء ذي بدء ومن ثم العودة الى البحث في مشروع التعديل لانه لا يمكن تحقيق التعديل، بل ولا يجوز تحقيقه، تحت وطأة الانفعالات والخلافات الحادة.

اما مشروع التعديل الذي وضعه مجلس ادارة الجمعية فهو يقع في ٢٤ صفحة فولسكاب وأهم ما فيه المادة ٢١ التي «تحدد مدة ولاية الرئيس بسنتين ولا يجوز اعادة انتخابه رئيسا ما لم تمض سنتان على انتهاء ولايته».

برقية معارضة

عضو مجلس ادارة جمعية مصارف لبنان السيد سهيل بشارة وجه قبيل انعقاد الجمعية العمومية برقية الى الاعضاء أبلغهم فيها معارضته لمشروع التعديل المقترح داعيا الى عدم تجديد ولاية كامل أعضاء مجلس الادارة أسوة بولاية الرئيس.

صراع صامت داخل صندوق الضمان حول فائدة ايداعات الصندوق لدى المصارف
ماذا وراء اثارة موضوع الفائدة؟

يدور حاليا صراع صامت بين اكثر اعضاء مجلس ادارة صندوق الضمان الاجتماعي واللجنة المالية التابعة للصندوق حول سياسة ايداع الاموال وبالتحديد حول الفائدة التي ينبغي للصندوق ان يتقاضاها على ودائعه من المصارف المعنية بشؤون التسليف المتوسط والطويل الاجل.

وكانت اللجنة المالية التابعة لصندوق الضمان اجتمعت في ١٢ حزيران الماضي وعرضت «قضية ايداع اموال الصندوق المصارف المتوسطة والطويلة الأجل، في ضوء عدم قبول بعضها الفائدة المرتفعة بالنسبة الى الفوائد التي تدفعها حاليا المصارف التجارية لايداعات الصندوق، وكذلك عدم قبولها اعادة النظر في معدل الفائدة سنويا».

وبعد درس «مستوى الفوائد وظروف التوظيف التي تقوم بها هذه المصارف» انتهت اللجنة الى اتخاذ القرار الآتي: «الموافقة على ايداع اموال الصندوق المصارف التي تتعاطى التسليف المتوسط والطويل الاجل لمدة سنتين وبالفائدة نفسها المدفوعة من المصارف التجارية التي يتعامل معها الصندوق والتي تبلغ حاليا ١/٢ ٦ في المئة، على ان تكون اعادة النظر في الفوائد عند الاستحقاق».

رد الاقتراح

وعندما عرض قرار اللجنة، او بالاحرى عندما رفع القرار في شكل اقتراح الى مجلس ادارة صندوق الضمان الاجتماعي لم يحظ باكثرية الاصوات اذ نال ٥ اصوات (الدكتور فوزي معلولي، حسين علي حسين، الياس شعياء محمد الاسير وعلي جرادي) في مقابل معارضة خمسة له (عبدالرحمن عبد الملك، انطوان فغالي، مصطفى المندي، توفيق ابو خليل وناصر نصرالله). وتمنع رئيس المجلس جو كيروز عن التصويت.

ورد المجلس الاقتراح الى اللجنة المالية التي عادت واصرت بدورها على موقفها السابق.

وتتلخص حجة المعارضين لاقتراح اللجنة هي انه لا مصلحة للصندوق في ايداع جزء من امواله بفائدة متدنية نسبيا (١/٢ ٦٪) وجامدة لمدة سنتين في حين يحصل الصندوق حاليا على فائدة اعلى (٧٪ من مصارف التسليف المتوسط والطويل الأجل وفي شكل متحرك، و ١/٢ ٦ في المئة من المصارف التجارية لمدة سنة وفي شكل متحرك).

وتردد ان وراء الصراع رغبة احد مصارف التسليف المتوسط والطويل الأجل في الحصول على وديعة كبيرة نسبيا من اموال صندوق الضمان بفائدة ثابتة لمدة سنتين مقدارها ١/٤ ٦ في المئة بدلا من ٧ في المئة حتى يتسنى لهذا المصرف تمويل مشروع سياحي معين في بيروت.

مطالب باعة التبغ

اذاعت نقابة بائعي التبغ في بيروت، وجبل لبنان بياناً ضمنته مطالبها وهي:

١ - عدم اقرار مشروع تحديد المساحات لباعة التبغ لانه مجحف في حقهم.

٢ - رفع العمولة الى ١٢ في المئة من قيمة المبيعات بدل ٨،٨ في المئة المعمول بها منذ ١٩٥٠.

٣ - تطبيق الضمان الصحي على المرخص لهم ببيع التبغ.

٤ - تشجيع السجائر الوطنية وتوفيرها باستمرار.

٥ - وقف عمليات تهريب الدخان الاجنبي وبيعه.

٦ - السماح لباعة التبغ بوضع اعلانات لاي صنف في واجهات محلاتهم.

عين الدلبة ترجو تسهيل مهمة مستخدميها

مصلحة مياه عين الدلبة اصدرت بياناً دعت فيه الى تسهيل مهمات مستخدميها عند قيامهم بإصلاح الشبكات وتعيير المياه في المنشآت وشبكات التوزيع التي تعرضت للتعطيل بسبب الحوادث الاخيرة. وقالت ان انقطاع التيار الكهربائي تسبب في توقيف معظم مجموعات ضخ المياه.

دعوة السائقين للامتناع عن تسديد السندات

نقابة سائقي السيارات العمومية ومالكيها في بيروت وجهت نداء الى جميع السائقين تدعوهم فيه الى عدم دفع السندات المستحقة عليهم عن شهري نيسان واير وتأجيلها لمدة ستة اشهر معفاة من فوائد التأخير.

تنفيذ مشاريع مشتركة بين الاسكان والاتحاد العمالي
اعفاء المستفيدين من بعض الرسوم

تقرر تنفيذ مشاريع اسكانية للعمال والمستخدمين بالتعاون بين وزارة الاسكان والتعاونيات والاتحادات العمالية. وتم ذلك في اجتماع عقد في مكتب المدير العام للاسكان السيد فؤاد نبيان ولجنة الاتحاد العمالي العام المؤلفة من السادة حليم مطر ونقولا برباري وجان سابا. واتفق على ان تسلم المديرية العامة للاسكان الاتحاد العمالي عددا من الاستمارات ليسلمها بدوره الى الاتحادات والنقابات المنتسبة اليه لتوزيعها على العمال المنتسبين، وسيباشر هذا التوزيع يوم الخميس المقبل.

وقال السيد نبيان ان المشاريع المشتركة المعقودة بين وزارة الاسكان والاتحاد العمالي هي اضافة الى مشروع الـ٦٠٠ قرض الذي اعلنته الوزارة ويفيد منه بعض العمال.

ووجه المدير العام للاسكان السيد فؤاد نبيان تعميما باعفاء معاملات المستفيدين من المساكن الشعبية من بعض الرسوم والضرائب وقد وزع هذا التعميم على المختارين والبلديات حتى يكونوا على بينة من قرار الاعفاء الذي يشمل الرسوم الآتية:

- رسوم الفراغ وفك التأمين المتعلقة بالمسكن الذي يشتريه.
- رسم الطابع المتوجب على العقود والمستندات المنظمة في مناسبة شراء المسكن وتسجيله في الدوائر العقارية.
- ضريبة الاراضي وضريبة الاملاك المبنية المتوجبة على المسكن المذكور وذلك لمدة عشر سنين من تاريخ شرائه المسكن.

مساكن طرابلس يؤخر تسليمها طلاء النوافذ والابواب!

خلال زيارته لمدينة طرابلس يوم الاربعاء الماضي اكتشف وزير الشؤون الاجتماعية السيد غسان تويني، ان هناك ٢٤٠ مسكناً شعبية لم تسلم الى المستفيدين منها بحجة ان هناك خلافاً بين الملتزم والادارة حول الطلاء المطلوب للنوافذ والابواب.

وقال تويني انه يجب ان ينتهي العمل في هذه المساكن بسرعة لتصبح صالحة للسكن ويستفيد منها المعوزون.

روزنامة زراعية يشرف على تنفيذها موظفو الوزارة

ألغى وزير الزراعة الامير مجيد ارسلان القرار الصادر في ١٩٧٥/٥/٢٦ والقرارات السابقة له والمتعلقة بالروزنامة الزراعية.

وحصر الوزير ارسلان حق منح الاجازات في المدير العام للوزارة الدكتور مصطفى خالد، ورئيس المصلحة الفنية المشتركة المهندس سليم مكارم، ورؤساء الدوائر المختصة.

وكان القرار السابق الملغى حصر إجازات الاستيراد في الوزير.

وعدل القرار مواعيد الاستيراد لكل صنف من المنتجات الزراعية في ضوء مواسم الانتاج في لبنان، وباتت لدى الوزارة روزنامة جديدة تراعي وضع المزارع والمستهلك معاً.

عمال البحر اللبنانيون يشكون من المنافسة الاجنبية

يشكو عدد من عمال البحر اللبنانيين من منافسة الايدي العاملة الاجنبية لهم في البواخر المسجلة في لبنان.

وقال احدهم عادل غيث انه عمل ١١ عاما «باش ريس»، أي رئيس بحرية، وهو منذ سنتين لا يجد عملا على البواخر اللبنانية.

واضاف ان اصحاب البواخر يفضلون الايدي العاملة العربية لانها رخيصة ولا تتقاضى اجرا عن الاعمال الاضافية.

وأشار آخر وهو مصطفى كامل الى ان الوسطاء (السماسرة) يتقاضون ١٠٠ ليرة عن كل عامل «يوظفونه على باخرة».

عدد من عمال البحر متجمهرين امام مبنى رئاسة مرفأ بيروت احتجاجاً على المنافسة الاجنبية لهم. (ممبار نركيزيان)

[البورصة]

فجأة، ومن دون مسببات، هبطت حركة بورصة بيروت الى مستوى متدن جداً بعد النشاط الكبير الذي عرفته خلال اليومين السابقين. فسجلت الردهة يوم الخميس ٥ سهما بقيمة ٥٧١٧٥ ليرة، في مقابل ١٤٩٥ سهما بقيمة ٢٢٣٦٣٢ ليرة.

استأثرت اسهم اوكال بنشاط الردهة.

اقتصر العمل على ٣ انواع من الاسهم (٥ انواع في اليوم السابق) توزع المبيعات عليها كالآتي: عقارية المرفأ ٣٠ سهماً، الانترنيت ١٥ سهماً، اوكال ... سهماً.

زاد سعر سهم اوكال ٥٠ قرشاً، وتراجع سعر سهم الانترنيت ليرة.

نشطت حركة العرض والطلب كثيراً، وفاقت العروض الطلبات.

طرأ تراجع نسبي على سعر الدولار الاميركي فبيع بـ٢٢٨،٥٠ قرشاً في مقابل ٢٣١،٥٠ قرشا في اليوم السابق. وتبعا لذلك تراجعت اسعار معظم العملات الاوروبية.

زادت اسعار دينار البحرين والدينار العراقي والدينار الاردني والدينار الكويتي ودرهم الامارات وريال قطر واستقرت اسعار العملات الاخرى.

بيعت الوصة من الذهب بـ١٦٤،٥٠ دولاراً، وبيع الكيلوغرام بـ٥٣١٢ دولاراً.

اسعار العملات الاجنبية والعربية واسعار الذهب المدرجة ادناه خاضعة لتقلبات سوق العرض الحر وهي لاقفال الساعة الاولى ولسعر الشراء فقط:

الأسهم

المبادلات	
عقارية المرفأ	٢٣٥
الانترنيت	٣٠٠
اوكال	١٠٨،٥٠
العرض	
قاديشا	١٦٢،٥٠
المالية العامة	١٢٨،٥٠
بون جوس	٨٠
الترابة البيضاء	٢٩٧
الترابة	١٨٩
الريجي	٩٥
سوليفر	٤٢،٥٠
ا.ب.ت.ح	٣٠
الكازينو	١٠٢،٥٠
ادارة المرفأ	١٩٠
النعص	١٣٩
الطلب	
قاديشا	١٦٥
بون جوس	٧٨
الترابة البيضاء	٢٩٣
ا.د.ف	٤٠
سني	١٢٥
ا.ب.ت	٢٩،٢٥
ادارة المرفأ	١٨٩
النعص	١٢٤

العملة

اقفال ١٧-٧-١٩٧٥

العملة	شراء
	ق.ل.
الكورون الدانمركي	٤٠،٢٥
الكورون الاسوجي حوالة	٥٥،٢٥
الكروزيرو البرازيلي	٣٣،٥٠
دينار البحرين	٥٧٨
الدينار العراقي	٦٥٥
الدينار الاردني	
الدينار الكويتي	
الدينار الليبي	
درهم الامارات العربية	٨٠
الدولار الاوسترالي	
الدولار الكندي	
الدولار الاميركي حوالة	٥٠
الدراخما	
الفلوران الهولندي	
الالف فرنك افريقي	
الفرنك البلجيكي حوالة	
الفرنك الفرنسي	٥٠
الفرنك الفرنسي حوالة	٢٥
الفرنك السويسري حوالة	١٠
الالف لير ايطالي (بنكنوت)	
الالف لير ايطالي حوالة	٥٠
الليرة المصرية	
الليرة المصرية حوالة تجارية اسمية	
الليرة السودانية	
الليرة الاسترلينية حوالة	٥٠
٣،١٨،١٠	
الليرة السورية	
الليرة التركية	٧٥
المارك الالماني	٢٥
المارك الالماني حوالة	٢٥
البيزيتا الاسبانية	
البيزو الارجنتيني (الجديد)	
الريال الايراني	
ريال قطر	١٠
الريال السعودي	٥
الروبية الهندية	
الشلن النمسوي	
الالف ين ياباني (بنكنوت)	

الذهب

الليرة الايرانية	
الليرة العثمانية التجارية	
الليرة العثمانية الرشادية	
الليرة الفرنسية (نابليون)	
البيزو المكسيكي	
الليرة الانكليزية (ملك)	
كيلو الذهب عيار ٩٩٥	٥٠٠

إعلانات مبوبة

السطر ٣٠٠ قرش لبناني

وظائف

مطلوب

... موظفة خبرة مع فايلنغ ... عربي انكليزي ٤٥٣٧٩٠

... ادوية بحاجة الى صيدلي ... اصي بتصنيع الادوية مع خبرة ... ن على الاقل. الاتصال ٣١٦٧١٤ – ٣١٢

... ب ميكانيكي عام صيانة خريج ... سة المهنية الاتصال بالرقم ٣٦١

... ت للخياطة ومفصل ٤٩١٣٦١

... ب معلمو بلاط وحجر رملي ... تيك للسفر فوراً. الاتصال ... كة بلاستروك ٣٨٦٢٤٥ – ٣٨٢

ARTEC - INTERIOR CONTRACTORS
Has Openings For:
— Secretary: Fluent in En...
with typing & shorthand.
— Interior Decorators.
— Assistant Qualified in ...
...ness Administration.
PHONE: 362986 Before Noo...
Appointments.

... كهربائي لصيانة المحركات ... المدرسة المهنية الافضلية ... ديد خبرة. الاتصال بالرقم ٤٦

... رئيس. كاراج اختصاصي ... لخليج العربي بشروط مغرية. ل ٣١٢٥٦٦ – ٣١٤١٤٩

... رة دكتيلو انكليزي خبرة ... ت ٢٥٤٩٨٨ – ٢٩٥٨٣٦

شركة فلوريد المنيوم الحازمية
بحاجة الى معلمي تلميع الومنيوم
نجارين (موبيليا)
– سائقين (توت مارك)
للمراجعة الهاتف ٤٥٠٢٧٤ – ٤٥٠١٨٣

سكرتيرات مع تلكس ٣٣٦٥٣٣

آنسات بائعات ذوات خبرة في بيع الالبسة النسائية ٢٩٧٠٩١

سكرتيرة عربي انكليزي تلكس ت ٣٤٠٥١٩

شاب لبناني للعمل لدى شركة صناعية بصفة رسام صناعي الراتب حسب الكفاءة والخبرة الاتصال بالهاتف ٣٦١٦٧٧ – ٣٦٣٧٤٠ السيد زيتون

شاب لبناني للعمل بصفة مخرطجي لمؤسسة صناعية في بيروت خبرة ٥ سنوات الراتب حسب الكفاءة الهاتف ٣٦١٦٧٧ – ٣٦٣٧٤٠ السيد زيتون.

يلزمنا عمال منجدون ٣٦٤٩٨٨

شاب لبناني مستوى بكالوريا مع بعض المعلومات في المحاسبة للعمل لدى مؤسسة صناعية لوظيفة ادارية الخبرة مرغوبة اللغة انكليزي – فرنسي – عربي. الاتصال هاتفيا بالرقم ٣٦١٦٧٧ – ٣٦٣٧٤٠ السيد زيتون.

شركة هندسية تطلب للخارج سائقي آليات ثقيلة ومعلمي تركيب انابيب أترنيت ومماحين ٣٤١٦٤٣

وظائف شاغرة
شركة إلباديكور لصناعة البيوت الجاهزة تعلن حاجتها الى ملء الوظائف الشاغرة في مصانعها في البقاع:
١ – فورمان:
في صناعة وتفصيل الحديد على اختلاف انواعه وله المام تام في صناعة (الاناكر) الحديدية. الخبرة لا تقل عن ١٠ سنوات ويجب ان يكون ملماً بقراءة الخرائط باللغة الانكليزية على اختلاف انواعها، وان تكون له امكانات لادارة مئة عامل في قسمه
٢ – نجارون
٣ – لحامو كهرباء
٤ – كهربائيون:
ملمون بالتمديدات الكهربائية للبيوت ويستطيعون قراءة الخرائط الكهربائية للعمل بمصانعنا في البقاع وللسفر الى الخارج. الخبرة ضرورية والرواتب جيدة وحسب الخبرة.
على المتقدمين لهذه الوظائف الاتصال بمصانعنا في تعنايل – البقاع – التلفون ٨٤٠٦٧٤ و٨٤٠٩٤١ في اوقات الدوام للمقابلة والاتفاق.
اما الفورمان فعليه الاتصال بمكاتبنا في بيروت – سن الفيل – التلفون ٣٦٦٦٦٤ و٤٢٩٠٨١ في أوقات الدوام الرسمي للمقابلة وتقديم الطلب

شركة صناعية في بيروت تطلب مسؤولاً عن الصيانة الكهربائية والميكانيكية خبرة ٥ سنوات الراتب حسب الكفاءة. الهاتف ٣٦١٦٧٧ – ٣٦٣٧٤٠ السيد زينون.

شاب لبناني مستوى جامعي لوظيفة مسؤول اداري الراتب حسب الكفاءة والخبرة. الاتصال ٣٦١٦٧٧ – ٣٦٣٧٤٠ السيد زينون.

شركة الكترولكس تطلب عمالا فنيين لبنانيين من خريجي احد المعاهد المهنية مع خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات.
١ – فني لتصليح البرادات وتعبئة الغاز في المشغل.
٢ – فني لتصليح البرادات والغسالات والافران للعمل لدى الزبائن.
٣ – سائق برخصة عمومية لتسليم البضائع في انحاء الجمهورية.
تبقى الطلبات سرية. الاتصال بالتلفون ٢٧٢٧٧٤

REQ. OPER. MGR. PACKING/SHIPPING& EXP. SECR. ALSO PACKING SUP. FOR DUBAI CALL 290400

Do you wish to Earn Extra income during Summer Vacantion and your Spare Time? American Firm Offers excellent remunerations plus bonuses and a trip to Rome.
Teachers, university students, ladies and gentlemen of university level can apply.
For appointment call 342155.

International Company needs an experience and dynamic sales oriented B.A. degree holder, to be based in beirut but willing to travel to the middle-East to coordinate agents network and promote companies products. Send curriculum vitae with photo to P.O.B. 7507 Beirut. Application' will be treated confidentially.

Triling Leb (Stud. B.Adm.) Willing take on Permanent job (Pref Accounts) Morning Only tel 930984

DEMANDONS PROFESSEURS, SPORT-MUSIC-FRANCAIS, -PRIMAIRES ET SECONDAIRES. HISTOIRE ET GEAGRAPHIE, JARDINIERES D.F.P. TEL: 274639

Aide Compt. J.F. ou J.H. poste d'avenir. Tél:343670 Mr. Toubia

HELP WANTED AD

A leading advertising agency has an opening in its marketing department for an ambitious young man. Call 351190/1/2ext.8

FIRBIRD V 8 MOD. 71 EXEL-C-L.P. 10,000 CASH TEL: 226225-254396 FROM 9 AM. -2PM.

مطلوب للسعودية
معلمون لادارة مصنع رخام ومصنع الومينيوم خبرة خمس سنوات في اخذ المقاسات في الورش. وطرق التفصيل في المعمل وتشغيل الآلات. ذوو كفاءة علمية. المسكن مؤمن. الراتب ابتداء من ١٢٠٠ ريال. الاتصال ٢٥٣٣٤٦

معلمات C.A.P. و Jardinières ومعلمون للصفوف التكميلية ٤١١٤٠٤

عمال لنقل المفروشات وعمال بناية الاتصال بمحلات بوتاجي الروشة ما بين الرابعة والسادسة من بعد ظهر كل يوم

مطلوب كاتب ومساعد محام. الاتصال ٢٨٤٧٠٠

محاسب مع كفالة ٢٧٦٦٨٤

موظفو ادارة ٢٧٦٦٨٤

مطلوب عمال وعاملات ٢٧٦٦٨٤

مطلوب خدم.
مطلوب خادم عشي مع زوجته خادم بيت. تعطى الافضلية للخدم ذوي الخبرة السابقة وبدون اولاد. الهاتف ٢٤٣١٣٥

مؤسسة محمد تمراوي تطلب موزعين لاصناف سكاكر لديهم خبرة ٣٣٧٠٧٥

مطلوب مترجمون من الفرنسي الى العربي. خبرة خمس سنوات في الترجمة. الافضلية لمن له خبرة في المواضيع الاقتصادية. الاتصال ٣٤٣٦٣١

عمال ومخرطجية وميكانيكيون مع خبرة. التلفون ٣٣٩٣٦٤

موظفون مستوى بريفيه ٣٣٩٣٦٤

سكرتيرة عربي فرنسي انكليزي ٣٣٩٣٦٤

يلزمنا خياط قميص. ت ٢٨٤٠٧١

مطلوب شريك
مصلحة تربح حوالي عشرة آلاف ليرة صافي سنويا ويمكن العمل فيها قبل الظهر أو بعده ٣٠٩٥٢١

مطلوب معلم تشحيم لمحطة بنزين. للمراجعة التلفون ٣١٣٠٢٤

مطلوب شاب حوالي العشرين سنة لمكتب هندسة له خبرة في الرسم والمعاملات الحكومية الدوام قبل الظهر. المراجعة التلفون ٣٨٣٧٦٦ الساعة ٨ – ١

مطلوب سائق اوت مارك للعمل فورا. ت ٢٥٩٠٦٤

مطلوب مدرسة لمواد السكريتاريا مستوى T.S ت ٢٩٧١٠٨

لكل أنسة، لكل سيدة، لكل طالبة فرصة في مجلة ازياء للعمل باوقات الفراغ ٣٨١٠٣٥ – ٣٨٣٣٨١

عروض

محاسب ذو خبرة صناعية ثلاث لغات. الهاتف ٣٢٠٩٢٥

دروس خصوصية كل المواد في بيروت والجبال ٣٣٦٨٨٤

نؤمن الخادمات بكفالة ٣٤٠٧٥٧

خادمة تطلب عملا ٢٥٦٥٦٧

الخادمة الكبيرة والصغيرة ٢٥٦٦٨٩

نؤمن الموظفين والموظفات ٢٣٦٥٣٣

خادمات منوعات ٢٢٣٨٢٧

نؤمن السكرتيرة والموظف ٢٩١٨٣٣

اساتذة اختصاصيون لدروس خصوصية في كل المواد ٥٥١٦٨٥

نؤمن الخادمات بكفالة ٢٧٦٦٨٤

شاب بكالوريا انكليزي يملك سيارة يطلب عملا ب.ظ ٣٠٣٥٥٧

شركة اميركية بحاجة الى سائق
يجيد اللغة الانكليزية. الرجاء الاتصال بمدير الاستخدام التلفون ٣٦٩٣١١ في اوقات الدوام.

IMPORTANTE SOCIETE RECHERCHE PROGRAMMEUR EXPERIMENTE EN GAP 11 (RPG11)SUR IBM S/3 DEBUTANTS S'ABSTENIR TEL: 221080

مدارس

مدرسة سيدة المصيطبة
بيروت – التلفون ٣٠٠٧٢٧
١٥٠شارع المتنبي قرب باتيسري الجندول تقبل طلبات التسجيل لصفوف الروضة والابتدائي والتكميلي كل يوم ما عدا الاحد من ٨تموز حتى ٢٧ منه، من الساعة التاسعة الى الحادية عشرة ومن الثالثة الى الخامسة مساء.
النقليات مؤمنة الى كل الجهات.

اعلانات رسمية

اعلان بيع
عن طريق استدراج العروض
تفليسة: روبير قزحيا
رقم الافلاس ٥٠٠

مطروح للبيع عن طريق استدراج العروض مؤسسة المفلس التجارية المعروفة باسم «ليه تروا سياكل» الكائن مركزها في مركز فرح، شارع الحمراء بيروت، وهي عبارة عن كاليري لعرض الموبيليا بكامل عناصرها المادية والمعنوية المؤلفة من الحق في ايجارة الاقسام الرقم ١٠٤ و ١٠٥ و ١٠٦ من العقار الرقم ٣٣٦/ رأس بيروت والموقع والاسم التجاري والزبائن واشتراكي الهاتف.

تقدم عروض الشراء قبل جلسة البيع واثناءها التي ستعقد في غرفة حضرة القاضي المشرف على التفليسة الاستاذ سليم الخوري في قصر العدل في بيروت في تمام الساعة الحادية عشرة والربع من قبل ظهر الخميس الواقع فيه الحادي والثلاثين من شهر تموز ١٩٧٥ (٧٥/٧/٣١).

ولكل المعلومات يمكن الاتصال بالرقم ٢٩٣٩١٧
١٧ تموز ١٩٧٥
رئيس قلم الافلاس حبيب طباجة

عقارات

للبيع

فيلا في عاليه للبيع ٥٥٤٧٤٣

شقق في الحدث الحمراء
غرفة ٢ و٣ ودار سعر ٥٥ – ٦٥ ألف ل.ل عبد المسيح ٣٤٦٦٧٥

مستودع للبيع قرب حديقة السيوفي ٥٠٠ مم ارتفاع ٥م السعر ٢٢٥٠٠٠ ل.ل الهاتف ٣٨٠٣٣٦

صالون للسيدات للبيع ت ٣٣١٤٣٠

فرصة نادرة محل ساحة البرج على الطريق العام ٢٥٠٣١٥

١٢٠٠مم طريق القصر الجمهوري بعبدا ت ٣٨١٧٧٥

أوتيل يصلح لرستوران أو بار أول شارع المتنبي ٢٢٧٤٦٣ مدام كرهبتيان.

كاراج المدينة الصناعية ٣٦٢٢١٣

محل للبيع بدارو ايجار مغر ت ٣٨٣٨٢١ دوام العمل

محل طابق ثان في شارع الحمراء مساحة ٨٠ مم يصلح لكل انواع التجارة ديكور حديث ٣٤٩٤٣٩

دوبلكس فخم في اللويزة مطل على بيروت ٣ – ٤نوم ٢ – ٥ صالونات ابتداء من ١٣٥ الفاً ٤٢١٠٥١

للبيع ارض ٧٥٦ مم المنتزه المنصورية. الهاتف ٢٩٥٦١٤ – ٢٤٥٦١٣ من ٨ – ٣ عدم تدخل السماسرة

فلوريدا – U.S.A.
اراض مفرزة للبيع ضمن مدينة LEHIGH ACRES
مناخ بديع. مشروع عقاري ضخم
● مساحة القطعة ١٠٠٠ مم
● سعر القطعة ٥٥٠٠ دولار
● التقسيط ممكن على ٨٤ شهراً
● بوليصة تأمين على الحياة مجاناً
● الاسعار بارتفاع مستمر والاجانب معفون من الضريبة على الارباح
● هناك رحلات دورية تنظم للسياحة ولدرس المشروع: حالياً ١٤ آب.
أتصلوا بالوكيل العام المهندس موريس نداف ٣٨١٠٣١ الحازمية

بداعي السفر محل نوفوتيد للبيع طابقان مع محتوياته او بدونها سعر مغر النويري شارع الاوزاعي. الاتصال ٢٤٩٨٧٨

ستوديو مفروش شارع كليمنصو ٤٠ الف ل.ل. ت ٢٥٣٨٨٣

صالون للسيدات في ادونيس ٩٣١١٣٠

شقة فخمة ٣نوم قبالة اليرزة (في اللويزة) قرب سيال ٥٦٤٣٦٢

شقتان فخمتان للبيع بأسعار مغرية ٣نوم وصالونان وسفرة بـ ٦٥ ألف ل.ل و٣نوم وصالون وسفرة بـ ٤٦ ألف ل.ل الغبيري الطريق العام ٢٧٣٦٦١

شقة للبيع
٣نوم وصالون وسفرة مع غرفة خادمة الحدث قرب منزل الدكتور بيار دكاش طابق ٤ موقف سيارة مصعد تلفون ٦٥٠٠٠ نهائي. ٢٤٠٦٢٠ حتى الساعة الثانية

قطعة ارض للبيع في عجلتون ٢٨٠٠ مم ثمن المتر المربع ٨٥ ليرة نقداً الاتصال ٣٠٩٨٦٠

فيلا نيو عاليه. ت ٣٤٤٣٣٣/٣٦

للبيع في مار تقلا والتسليم فوراً شقق فخمة ٢ – ٣ – ٤ – ٥ نوم وصالونان وكل الخدمات الحديثة. ت ٢٩١٤٣٦ – ٢٩٦٥٤٦ من الثامنة صباحا الى الثالثة بعد الظهر

١٤٣٠ ذراعاً السيوفي ٢٢٨٣٤٩

للبيع عيادة طبيب اسنان بحالة جيدة. التلفون ٢٨٠٨٤٤

للبيع صيدلية في بيروت باب واحد. التلفون ٢٣٩٧٠٨

للبيع ارض غابة بولونيا سعر ٣٥ ل المتر تقسيط ٣ سنوات بدون فائدة التلفون ٢٢٠٤٤٠ من ٨ – ١٤

شقق ١٥ و٤٣ و٣٠ الفا الدورة وارض تلة الخياط للبناء مناصفة او رهنها لقاء ٢٠٠ الف ٣٨١٤٣٩

ادونيس – كسروان
شقق فخمة ٣نوم + ٢صالون + سفرة + غرفة خادمة + ٣حمامات شوفاج مستقل ابتداء من ٨٠ الفاً. ت ٣٤٤٣٣٣/٣٦

شقق فخمة للبيع في حي هادئ جداً (شارع فؤاد الاول خلف السفارة الارجنتينية) ٣نوم – ٣ – صالون – طعام – مطبخ – ٤حمامات خادمة – مساحة ٣٣٠ مم تدفئة مستقلة – مصعد اوتيس موقف للسيارات. الاتصال ٢٩٤٣٨٣

مكتب للبيع الصنائع شارع اسكندر ادد خمس غرف ومطبخ وحمام ومنتفعاتها طابق ارضي ٣٨٤٢١٥

للبيع بناية فخمة
بناية فخمة في آخر مرحلة من الانتهاء ٩ طوابق كل طابق شقتين بجانب جسر السكولا. للمراجعة بيروت ٣٠٩٩٠٩ – الجبل ٥٦١٤٤٥

غرفتا نوم وصالون وسفرة وحمامان مع تدفئة ومصعد جديدة المتن ابتداء من ٥٢٠٠٠ ل.ل الهاتف ٢٨١٥٤٩

شقق فخمة مكيفة للبيع
الصنائع
٣نوم وصالون ٢٠٠ الف
السادات
٣نوم و٢صالون ٢٦٠ الفا
تلة الخياط
٣نوم وصالون ١٨٠ الفا
منطقة البريستول
٣نوم و٢صالون ٢٢٥ الفاً
حي مار الياس
٣نوم وصالون ١٢٥ الفاً
الاتصال بالتلفون ٣٤٧٢٥٣ – ٣٤٧١٦٧

روف بالحمراء ٣نوم صالون وسفرة وغرفة خادمة الاتصال ٣٥١١٢٩

فيلا دي لوكس منطقة كسروان ريفون ٣٣٤٦٠٧ – ٩٥٠٦٤١

ارض طريق المعاملتين ٩٣٣٣٤٠

شاليهات مفرزة للبيع
لم يبق سوى بعض الشاليهات في مشروع ACQUARIUM المعاملتين سارعوا فوراً لحجزها الايجار ممكن.
كونتوار الامانة
٣٦١٧٦٩ – ٣٦٧٩٩٤

للايجار

بناء صناعي الطابق ٣٦٠ متراً ارتفاع ٣٥٠ سم. الاتصال ٢٧٠٢٩٦

للايجار ٣نوم وصالون ٣٥٣٣٦٤

شقة ٣نوم صالون وسفرة حديقة صغيرة الحدث ٤٦١٤٧٦

مكتب هندسة الحمراء ٣٤٨١٥٥

عيادة طبيب في اول كليمنصو خلو وايجار معتدلان ٣٤٧٥٣٧

شقة فخمة في الروشة ٣ غرف وصالونان وسفرة ٣٤٧٥٣٧

فيطرون: روف ٣غرف وصالون وسفرة الطبقة الثالثة ٢٥٠٥٩١ – ٣٣٣٠٥٠

For Rent an Center luxurious office building 1200 square meters in commercial area. Ras Beirut. Central airconditioning. Parking facilities available. Telephone and Telex lines available-Please Contact 317861-308894.

للبيع أو للايجار

مستودع مساحته ٢٥٠ مم وشقة ثلاث غرف ودار وصالون ومنتفعات الاشرفية. الاتصال ٣٣٣٨٥٩

للايجار الرملة البيضاء
٣نوم وصالون وطعام سنترال وانترفون نوم وصالون ومنافعها. غرفة نوم ومنافعها مطلة على البحر قرب السفارة المصرية ٣٠٣٧٨٩ – ٣١٣٥٠٣

FRANCE
AIN (FERNEY-VOLTAIRE, LE CERN, GEX, DIVONNE)
HAUTE-SAVOIE (ANNEMASSE, YVOIRE, THONON, EVIAN)
Les deux Départements de l'avenir, vu leur proximité avec la SUISSE et la plus-value constante de ces dernières années.
Immeubles, Appartements, Terrains et quelques rares et très belles Propriétés pieds dans l'eau sur le LAC LEMAN.
SUISSE
Quelques studios et appartements de grand standing sur le lac LEMAN avec vue sur les Alpes, dans le quartier résidentiel de
LAUSANNE
peuvent être vendus à des étrangers avec dérogation officielle du Département Fédéral de Justice et Police.
* * *
D'autre part à
GENEVE
quelques immeubles récemment terminés et entièrement loués peuvent être vendus aux mêmes conditions çi-haut mentionnées
Pour informations :
3C THE COMMERCIAL AND CONTRACTING COMPANY
B.P. 11-3120 – Beyrouth-Liban
Tél: 360088 – 365455
Télex: COMOCA 20617 LE

ورق جدران

سجاد روماني
عبجي بيرهوم ليمتد

آليات

للبيع للخياطين ماكينات كوي على البخار جاهزة للتسليم المنطقة الحرة ٢٧٠٢٩٢ عبد الرحمن المصري.

سيارات

للبيع

دراجة سوزوكي ٢٥٠ GT ٧٤ – ٣٥٠٠ ميل. التلفون ٣٢٤١٦٤

MGB -GT. 73. 28000 Kms. tel 300478 de 13 - 15h.

اوتوبيانكي ٧٤ ممتازة ٣٢ ألف كلم ٥٥٠٠ ل.ل التلفون ٢٢٦٢١٠

للبيع سيارة اسعاف جديدة ماركة شفروليه مع جهاز تبريد منطقة حرة المراقبة التلفون ٢٩٦٣٣٦

أودي 60 ٦٩ جيدة ٣٦٤٨٨٣

B.M.W. 20002 TI 1972
حالة ممتازة ٤٦٠٠٠ كلم مع زوائد عديدة رائعة (FULL OPTION) ١٣٠٠٠ نقداً آخر سعر ٣٤٤٥٩١

اولزموبيل Cutlass suprême كاملة الزوائد جديدة التلفون ٣١٦٤٩٥

كميون مرسيدس ١٦ طنا جنط ٢٠ بحالة جيدة جداً موديل ١٩٦٩ نمرة كويتية عمومية. الاتصال ٣٤٤٠٤٢/٣

بيجو ٥٠٤ – ٧٠ – ٣٢٠٦٥٧

بيجو 404 موديل ٦٨ التلفون ٣٤٣١٤٩ بعد الظهر

اجنبي يبيع مرسيدس ٢٨٠ بداعي السفر. ت ٣٦٠٦٨٠ السيد بوريسلاف

فيات ٨٥٠ – ٦٦ – ٤ أرقام. التلفون ٢٩٣٥٧٠

مرسيدس ٢٢٠ – ٧٠ بحالة جيدة. التلفون ٥٥٢٢٩٨ السيد حليم

دودج دارت ٦٩ حالة جيدة. التلفون ٢٨٩٠٥٣

بويك سكايلارك حالة جيدة. التلفون ٤٦١٢٤٠ جان

مرسيدس ٢٠٠ – ٦٧ وفيات ١٢٥ – ٧٠ حالة جيدة ٢٨٥٨٠٨

أوبل ٧٢: 1700-c-CARAVAN ممتازة بدون جمرك ٥٧٠٥٨٨ المقسم ٧٠

كاديلاك الدورادو ٧٠ بحالة ممتازة. التلفون ٣٤٢٠٣٨

كمارو 75LT. ت ٣٤٤٣٥١

نشتري ونستبدل كل أنواع السيارات
فندي جابر شارع ... ٣٨١٧١٣

لدى كاراڤيل أوتو رينو-BMW-الفاروميو
جديدة و٤٥ سيارة مستعملة - الحازمية ٤٥٠١٣٠

سيارة للبيع
قنصل يعرض للبيع سيارة مجمركة نوع اولدزموبيل دلتا رويال ٨٨ DELTA Royal 88 موديل ٧٣ تجول آخر سنة ٧٢ فول اوتوماتيك Full automatic مع مكيف هواء الخ. بحالة جيدة جداً. للمراجعة ٣٤٢٩٥٦

رينو ١٢
فيات ١٦٠٠/١٣٢
دودج غالنت
بونتياك فايربرد
بويك سنتشوري
تويوتا كورولا
موديل ٧٣ و٧٤ حالة جيدة جداً. الدفع نقداً.
التلفون ٣٤٠٤٤٩

مفقود

اجازة سوق مفقودة
فقدت اجازة سوق رقمها ٣٣٣٨٤٤ باسم وليم فيليب القزي يرجى من يعلم عنها شيئاً الاتصال بالرقم ٢٥١٥٢٠ – ٧٣٤٠٣٤

مفقود جواز سفر اردني رقمه ٣٠٠٧٣٦ وشهادات جامعية وصور شخصية داخل حقيبة يد حمراء باسم وليد نمر ابرهيم نبهان. الاتصال بالسفارة الاردنية

فقد جواز سفر سوري رقمه ٣٣٩٩٩٦ باسم يوخناهرمز. الرجاء الاتصال ٣٦٦٦٨٦ مكافأة

مفقود جواز سفر سوري مع هوية باسم ماري عيسى سمارة وهوية سورية باسم ليندا ابرهيم الشيخ. الرجاء ممن يجدها الاتصال بالتلفون ٣٤٧٤١٣

سيارة مرسيدس ١٩٠ طحينية رقمها ٢٥٦٠٣٨ لمن يجدها مكافأة ٣٤٤٩٨٣

فقد جواز سفر سوري رقمه ١٠٧٨٣ وهوية ودفتر خدمة علم باسم بغدصار البير بابازيان. الاتصال ٣٣٩٠٠١ مكافأة مادية

تذكرة هوية باسم عادل علي السمرا مع اوراق خاصة. الرجاء ممن يجدها ايداعها «النهار» التلفون ٣٤٠٩٦١ المقسم ١٤٢

مفروشات

للبيع

بداعي المغادرة
للبيع مفروشات فخمة باسعار تصحية ت ٤٢٠٠٤٣

بداعي السفر
مفروشات شقة ستيل ٢٨٢١٤٦

٦٥٠ ل طعام ريجنسي ٢٨٢٠٥٨

٢٢٥ ل فرن غاز كبير ٢٨٢٠٥٨

صالون ستيل ٦٢٥ ل. ٣٢١٥٢٤

١١٠٠ ل صالون اميركاني ٢٨٢٠٥٨

٤٥٠ ل براد ١٢ قدماً ٢٨٢٠٥٨

صالون ونوم وطعام ٢٢٠٠ ل.ل ٣٣٥٧٤٨

للبيع مفروشات ستيل ٣٤٧٥٣٧

صالون اميركاني ١١٠٠ ل.ل ٣٣٥٧٤٨

بسبب الهجرة
للبيع مفروشات وسجاد ٥٥١٩٧٥

ذيب نابولي كورنيش المزرعة ت ٢١٥٨٧٦
٦٠٠ صالون شرقي
٦٠٠ طاولة درسوار ٦ كراسي
٩٥٠ غرفة نوم كاملة

– التتمة في الصفحة ١٣ –

اعلان

شركة النفط اليمنية، مؤسسة ذات امتياز احتكاري حكومي، في الجمهورية العربية اليمنية لها تطلعات نمو واسعة، ترغب بصورة عاجلة، في توظيف عدد من التنفيذيين ممن لديهم المؤهلات والخبرة المبينة تفاصيلها ادناه، وذلك لغرض ملء مراكز عالية في الشركة هي (مدير للتخطيط والتنسيق) و(مدير فني).

مدير للتخطيط والتنسيق:

استحدث هذا المنصب جديداً ومن اهم واجباته مساعدة المدير العام على التخطيط للمستقبل والتنسيق في كل النشاطات الجارية.
والمطلوب توظيف خريج في التجارة، الاقتصاد او الهندسة مع خبرة عملية لا تقل عن ٥ الى ٧ سنوات في مجال الادارة في شركة تجارية كبرى، ويفضل ان تكون شركة نفط.
ويجب الا يزيد العمر عن ٣٥ عاماً، ولديه المقدرة على تدريب العاملين الموجودين وتطويرهم، ويمتلك حاسة للاحصائيات والتقييمات الاقتصادية. ومن الطبيعي ان يكون ملماً بالعربية والانكليزية الماماً جيداً.

مدير فني:

يكون مسؤولا امام المدير العام عن كل النشاطات الفنية والهندسية في الشركة وتشمل هذه استلام المنتوجات البترولية وخزنها وتوزيعهافي كل انحاء البلاد وايضاً القيام بتصميم كل المعدات الجديدة وتشييدها والتسهيلات الاخرى وصناعة الصفيح وغير ذلك.
وترغب الشركة في توظيف تنفيذي لا يزيد عمره على ٣٥ عاماً، ويكون حائزاً درجة جامعية في الهندسة الميكانيكية مع خبرة عملية لا تقل عن ٥ الى ٧ سنوات في مجال الادارة الفنية في شركة كبرى يفضل ان تكون شركة نفط. ولديه المقدرة على تدريب العاملين الموجودين، ومن الضروري ان يكون ملماً باللغتين العربية والانكليزية الماماًجيداً.

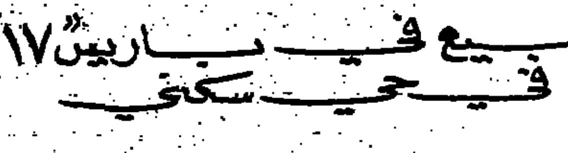
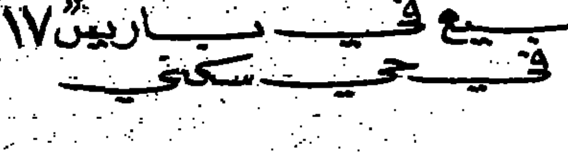
الامتيازات:

سوف لا يقل المرتب المبدئي لكل وظيفة عن ٣٠٠٠ ريال شهرياً مع مكافأة سنوية وغير ذلك من المنافع الاخرى وفقاً لسياسة الشركة، وسينظر في اعطاء مرتب اعلى في حالة وجود المرشح الممتاز. وسوف تشمل الامتيازات شقة وسيارة على حساب الشركة.
واولئك الذين يمتلكون المؤهلات والخبرة المطلوبة ويتطلعون الى مستقبل لابراز كفاءتهم عليهم ان يتقدموا بطلباتهم مع موجز عن حياتهم العملية ونسخ مصادق عليها من شهاداتهم في ظرف مختوم في خلال ثلاثة اسابيع من تاريخ الاعلان الى رئيس شركة النفط اليمنية ص.ب (٣٣٦٠) الحديدة الجمهورية العربية اليمنية.

ص.ب (٣٣٦٠)
الحديدة
الجمهورية العربية اليمنية

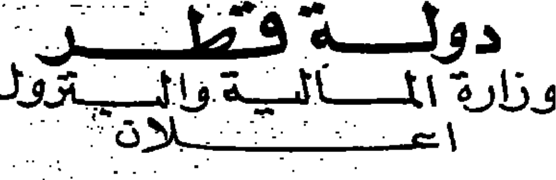
International Airlines Company

Needs Lebanese experienced male Traffic Agent A... Below 30 English and Arabic essential Applican... must present themselves with photos to Eldorad... Bldg Hamra room 301 Deadline 26 July.

...ن بناية جديدة وواسعة، شقة جنوبية تجهز للسكن في ايلول ... بين ٣ غرف و٦ غرف، شرفات وتراس ابتداء من ٥٠٠ ٢ م٢ ... لوحات والبيع:

PRODOMO S.A.
27 Place de Valois, FRANCE
Tél.: 231-80.36 — 233-85.45.



...لن ادارة شؤون الموظفين في وزارة المالية والبترول في دولة قطر الحاجة الى الوظائف الاتية في المركز الفني للتنمية الصناعية:

...فة	العدد	المؤهل العلمي	الحد الادنى للخبرة العملية
...ختصاصي تحليل	١	بكالوريوس زراعة	١٠ سنوات خبرة في مجال تحليل التربة
...ختصاصي محاصيل	١	بكالوريوس زراعة	١٠ سنوات خبرة في مجال الدراسات التطبيقية على انتاج المحاصيل الزراعية
...ختصاصي خضر	١	بكالوريوس زراعة	١٠ سنوات خبرة في مجال الدراسات التطبيقية على انتاج الخضر.

...ب الشهري بالريالات القطرية من ٣١٤٥ الى ٣٤٥٧ ريالا وبراتب ابتدائي مقداره ...٢ ريالا قطرياً في الشهر.

...ج	١	دبلوم متوسط	٥ سنوات خبرة في مجال المساحة الكونتورية ورسم الخرائط.

...ب الشهري بالريالات القطرية من ٢٦٧٧ الى ٣٠٢٧ ريالا وبراتب ابتدائي مقداره ...١ ريالا قطرياً في الشهر.

شروط عامة

...منح من يقع عليه الاختيار لشغل احدى هذه الوظائف كل المزايا ...حقة بالوظيفة كالاجازة السنوية، والسكن المجاني لاعزب او ...ة بدل السكن المقررة عند استحقاقها، ومكافأة نهاية الخدمة، ...لاج الطبي المجاني له ولعائلته ونفقات السفر المجاني في ...جة السياحية له ولزوجته ولثلاثة من اولاده دون الثامنة عشرة ...دية عند التعيين وانتهاء الخدمة وذلك وفقا للقواعد المقررة في ...ن الوظائف العامة المدنية.

...قدم الطلبات خطيا باللغتين العربية والانكليزية الى مدير ادارة ...ن الموظفين في وزارة المالية والبترول ص.ب الرقم ٣٦ الدوحة ...طر خلال ٣٠ يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان على ان يتضمن ...ب كل البيانات كالسن والجنسية والمذهب والحالة الاجتماعية ...هل الحالي والسابق مع صور عن الشهادات العلمية والخبرة ...لية وكذلك صورة شمسية حديثة واسماء ثلاثة معرفين للرجوع ...م عند الاقتضاء.

هكذا من الأصل

رياضة والعاب

في كالي (كولومبيا) اليوم افتتاح بطولة العالم في السباحة

تبدأ اليوم في كالي (كولومبيا) بطولة العالم الثانية للسباحة والعاب الماء.

وان ابرز الدول المتنافسة في السباحة المانيا الشرقية والولايات المتحدة وأوستراليا، فيما يحتل كل من الاتحاد السوفياتي والمجر ويوغوسلافيا والولايات المتحدة طليعة فرق كرة الماء، كما يبرز الفريق الايطالي القوي في الغطس للرجال والفريق الاميركي للسيدات.

وهنا برنامج الدورة مع مواعيد المسابقات في توقيت غرينتش:

الجمعة ١٨ تموز:
– حفلة الافتتاح (الساعة ١٩،٣٠ – ٠،٣٠).

السبت ١٩ تموز:
– كرة الماء (صباحاً ومساء).
– الغطس من السلم المتحرك (التصفيات التمهيدية للسيدات، الساعة ١٤).

الاحد ٢٠ تموز:
– كرة الماء (صباحاً ومساء).
– الغطس من السلم المتحرك (التصفيات النهائية للسيدات الساعة ١٥،٣٠).

الاثنين ٢١ تموز:
– كرة الماء (صباحاً ومساء).
– الغطس من السلم المتحرك (التصفيات التمهيدية للرجال، الساعة ١٤).

الثلثاء ٢٢ تموز:
– السباحة (التصفيات التمهيدية الساعة ١٤، التصفيات النهائية الساعة ٢٤) للسباقات الآتية:
– ٢٠٠ م حرة – رجال.
– ٢٠٠م متنوع – سيدات.
– ١٠٠م صدراً – رجال.
– ١٠٠م ظهراً – رجال.
– البدل ٤×١٠٠م متنوع – سيدات.
– الغطس من السلم المتحرك (التصفيات النهائية للرجال الساعة ١٥،٣٠).
– السباحة الفنية (الساعة ١٥،٣٠).
– كرة الماء (في المساء بعد سباقات السباحة).

الاربعاء ٢٣ تموز:
– السباحة (التصفيات التمهيدية الساعة ١٤، التصفيات النهائية الساعة ٢٤) للسباقات الآتية:
– ٢٠٠م حرة – سيدات.
– ٤٠٠م متنوع – رجال.
– ١٠٠م ظهراً – سيدات.
– ١٠٠م صدراً – سيدات.
– ٤×١٠٠م حرة – رجال.
– السباحة الفنية (فردي الساعة ١٩،٣٠).
– كرة الماء (في المساء بعد سباقات السباحة).

الخميس ٢٤ تموز:
– السباحة (التصفيات التمهيدية الساعة ١٤، التصفيات النهائية الساعة ٢٤) للسباقات الآتية:
– ٤٠٠ م حرة – رجال.
– ٤٠٠م متنوع – سيدات.
– ٢٠٠م ظهراً – رجال.
– ٢٠٠م صدراً – رجال.
– ١٠٠م فراشة – سيدات.
– ٢٠٠م فراشة – رجال.
– الغطس من السلم الثابت (التصفيات التمهيدية للسيدات الساعة ١٤).
– كرة الماء (صباحاً ومساء).

الجمعة ٢٥ تموز:
– السباحة (التصفيات التمهيدية الساعة ١٤، التصفيات النهائية – ما عدا الـ١٥٠٠م حرة للرجال – الساعة ٢٤) للسباقات الآتية:
– ٤٠٠م حرة – سيدات.
– ٢٠٠م متنوع – رجال.
– ٢٠٠م ظهراً – سيدات.
– ٢٠٠م صدراً – سيدات.
– ٤×٢٠٠م حرة – رجال.
– (التصفيات التمهيدية لـ١٥٠٠م حرة – رجال.
– الغطس من السلم الثابت (التصفية النهائية للسيدات الساعة ١٥،٣٠).
– السباحة الفنية – ثنائي (الساعة ١٩،٣٠).
– كرة الماء (صباحاً ومساء).

السبت ٢٦ تموز:
– السباحة (التصفيات التمهيدية الساعة ١٤، التصفيات النهائية الساعة ٢٤) للسباقات الآتية:
– ٢٠٠م فراشة – سيدات.
– ٨٠٠م حرة – سيدات (تمهيدي).
– ١٠٠م فراشة – رجال.
– ١٥٠٠م حرة – رجال (نهائي).
– ٤×١٠٠م حرة – سيدات.
– الغطس من السلم الثابت (التمهيدي الساعة ١٩،٣٠).
– كرة الماء (مساء).
– السباحة الفنية – فرق (الساعة ١٩،٣٠).

الاحد ٢٧ تموز:
– السباحة (التصفيات التمهيدية الساعة ١٤، التصفيات النهائية الساعة ٢٤) للسباقات الآتية:
– ١٠٠م حرة – سيدات.
– ١٠٠م حرة – رجال.
– ٨٠٠م حرة – سيدات (نهائي).
– ٤×١٠٠م متنوع – رجال.
– الغطس من السلم الثابت (النهائي للرجال الساعة ١٥،٣٠).
– كرة الماء – المباريات النهائية (مساء).

محافظ مونتريال:

البلدان الاشتراكية ودول النفط ستحتكر الدورات الاولمبية مستقبلاً!

اعلن السيد جان درابو محافظ مدينة مونتريال ان عملية تغطية النفقات الذاتية التي قامت بها مدينته من أجل الدورة الاولمبية لسنة ١٩٧٦ قد فشلت وان الالعاب الاولمبية في المستقبل ستكون على الارجح من نصيب دول ما وراء «الستار الحديدي» والدول العربية الغنية بالنفط.

وصرح درابو في مقابلة اذاعية: «في حال عدم تمكننا من جعل الدورة ترد نفقاتها بنفسها فان موسكو ستكون آخر مدينة تقدم طلبا لاقامة الالعاب على أرضها سنة ١٩٨٠... ذلك ان معظم مدن العالم باتت تتردد في ترشيح نفسها لتنظيم الدورات».

وقال ان الدول العربية وحدها ستنافس البلدان الاشتراكية في احتكار دورات المستقبل.

واكد ان نجاح هذه الدورات ممكن في حال دعم الحكومات اياها ماديا. وقال انه واثق من ان العجز الذي يقدر الآن بما يقرب من ٣٧٠ مليون دولار في موازنة دورة مونتريال قد يسد «اذا تجنبنا السلوك السلبي واستمر الجهد نحو تعزيز الدخل».

كرة القدم

كأس الاتحاد السوفياتي بين ارارات يريفان وزاريا

قاب قوسين أو ادنى بات أرارات يريفان من كأس الاتحاد السوفياتي في كرة القدم اذ هو فاز أول من أمس في الدور نصف النهائي على دينامو تبليسي بثلاث اصابات في مقابل اصابة يتيمة سجلت كلها في الشوط الثاني.

حقق اصابات اللعبة التي احتشد لها نحو ٨٠ الف متفرج في ملعب هراستان في يريفان الثلاثي الارميني ماركاروف في الدقيقة ٤٨ اثر تمريرة من ايشتويان، وبوغوصيان في الدقيقة ٥٩ اثر تمريرة من اندرياسيان، وبدروسيان في الدقيقة ٦٥ اثر سوء تفاهم بين حارس دينامو غاغيا ومدافعه تشيليدزي. فيما حقق الاصابة اليتيمة لدينامو ساعد دفاعه كوريدزي في الدقيقة ٧٩.

زاريا كذلك كانت له كما أرارات قفزة جبارة على صعيد الكأس السوفياتية اذ هو استضاف الجيش الاحمر الموسكوبي في فوروشيلوفغراد وفاز عليه بعد تمديد الوقت ٢–١ (الشوط الاول ١–٠، الوقت الاصلي ١–١). واحرز اصابتي زاريا كوكسوف في الشوط الاول وبيلاسوف في الوقت الاضافي، بينما سجل الاصابة الحمراء اليتيمة خودبيف في الشوط الثاني.

وفي ضوء هاتين النتيجتين اللتين اكدتا ان الفريق الذي يلعب على ارضه وبين جمهوره هو غالباً الاوفر حظاً في اجتناء النصر، انتقل ارارات وزاريا الى الدور النهائي للكأس السوفياتية. وهما سيتقابلان في لعبة المصير في ٩ آب المقبل على ملعب لينين الدولي في موسكو. والفائز منهما سيقابل في ١٧ ايلول حامل كأس قبرص اندر توسيس فماغوستا في التصفيات التمهيدية لمسابقة كأس حاملي الكؤوس الاوروبية.

الكؤوس العربية في كرة القدم

عقدت اللجنة التنفيذية للاتحاد العربي لكرة القدم اجتماعها الرابع في طرابلس الغرب في ليبيا بين ٢ و ٤ تموز واتخذت قرارات وتوصيات عدة اهمها:

١ – تنظيم مسابقة كأس شباب العرب للمنتخبات العربية ممن هم دون الـ٢٠ السنة بين ١٠ و ٢٠ تشرين الاول ١٩٧٥ في بغداد.

٢ – تنظيم دورة كأس فلسطين الثالثة بين ٢٠ كانون الاول ١٩٧٥ و١ كانون الثاني ١٩٧٦ في تونس على ان يحتفظ بالكأس – وهي مقدمة من جامعة الدول العربية – الفريق الذي يحرزها ٣ مرات.

٣ – اقامة مسابقة كأس القنيطرة في شكل دوري في اشراف الاتحاد العربي لكرة القدم على ان تقسم الفرق المشتركة مجموعات من دون مراعاة الناحية الجغرافية وعلى ان يقام الدور النهائي في المغرب في الاسبوع الاول من تشرين الاول ١٩٧٧.

٤ – تكريس التعاون بين الجهاز الرياضي في جامعة الدول العربية والاتحاد العربي لكرة القدم.

٥ – توحيد المصطلحات الرياضية العربية.

٦ – تشكيل لجنة تعنى بشؤون التنمية الفنية في البلدان العربية.

٧ – تشكيل لجنة الحكام العرب في رئاسة الحكم الدولي المصري مصطفى كامل محمود وعضوية الحكمين الدوليين المغربي الزياني عبد الكريم والسوداني احمد قنديل.

٨ – عقد المؤتمر الخامس للجنة التنفيذية للاتحاد العربي في ١٥ و١٦ كانون الثاني ١٩٧٦ في مقر الاتحاد في طرابلس – ليبيا.

الرماية

مسابقة الاسكيت لطوني سعاده وبطولة بيروت لوليد حوري

نظم اتحاد الرماية والصيد بعد ظهر امس بطولة بيروت على ١٠٠ طبق اسكيت في حقل فرن الشباك واشترك فيها ١٥ راميا بينهم ٩ من نوادي بيروت والاخرون من نوادي الجبل لان المسابقة تدخل في نطاق الاعداد للفريق الوطني.

النتائج

المسابقة:
١ – طوني سعاده – الصيد – ٩٣/١٠٠
٢ – وليد حوري – النجمة – ٩١.
٣ – غابي خاطي – الصيد – ٨٨.
٤ – الدكتور ايلي حرب – الشباب – ٨٥.
٥ – سعد قبطان – النجمة – ٨٥.
٦ – سامي طنب – الشباب – ٨٤.

ترتيب بطولة بيروت:
١ – وليد حوري – النجمة – ٩١. وهو بطل بيروت لسنة ١٩٧٥.
٢ – الدكتور ايلي حرب – الشباب – ٨٥.
٣ – سعد قبطان – النجمة – ٨٥.
٤ – سامي طنب – الشباب – ٨٤.
٥ – كميل قزي – النجمة – ٨٤.
٦ – ميشال سابا – النجمة – ٨١.
٧ – سامي حداد – النجمة – ٧٤.
٨ – لويس عيد – الشباب ٧٤.
٩ – اسعد طنب – ٧١.

ترتيب الفرق:
١ – النجمة – ٣٣٤.
٢ – الشباب – ٣٠٩.

اشرف على المسابقة الحكام جان طعمه وعلي علم الدين وغابي خاطي.

وتقام بعد ظهر اليوم ابتداء من الساعة ٢،٣٠ بطولة الجبل على ١٠٠ طبق من الحفرة الاولمبية.

حشد اوروبي في دورة المتوسط

بلغ عدد الدول التي سددت رسوم اشتراكها في دورة البحر الابيض المتوسط التي ستقام في الجزائر بين ٢٣ آب و ٦ ايلول ١٤ دولة ما عدا سوريا. ويذكر انه للمرة الاولى في تاريخ هذه الدورة تشترك دول اوروبا: فرنسا واسبانيا وايطاليا واليونان ويوغوسلافيا ببعثات ضخمة يبلغ عدد كل منها نحو ٢٠٠ لاعب ولاعبة.

ويشيع المراقبون المصريون ان فرقهم مرشحة نتيجة هذا الحشد الاوروبي لاحراز ١٩ مدالية فقط وان معظم هذه المداليات سيكون في رفع الاثقال والمصارعة والملاكمة والسباحة، وربما في العاب الجيدو والرماية والجمباز. اما بالنسبة الى الالعاب الجماعية فيرجح المصريون فوز فريق الكرة الطائرة بالمركز الثالث او الرابع وفريق كرة السلة بالمركز السادس وفريق كرة القدم بالمركز الاول او المركز الاخير!

وهنا برنامج الالعاب والملاعب التي ستقام عليها مباريات الدورة.

كرة القدم: الملعب الاولمبي، ملعب ٢٠ آب، ملعب ٥ تموز: في ٢٤ و ٢٦ و ٢٨ و ٢٩ و ٣١ آب و ٢ و ٤ و ٥ و ٦ ايلول.

العاب القوى: الملعب الاولمبي: بين ٢٦ و ٣١ آب.

السباحة والغطس: الحمام الاولمبي: من ٣٠ آب الى ٥ ايلول.

السلاح: القاعة الرياضية في مدرسة الشرطة: من ٣٠ آب الى ٢ ايلول.

رفع الاثقال: القاعة الرياضية في مدرسة الشرطة: من ٢٤ الى ٢٧ آب.

المصارعة: المعهد الوطني للرياضة: من ٢٥ آب الى ١ ايلول.

الملاكمة: قاعة حرشة: من ٢٤ الى ٢٩ آب.

كرة السلة: قاعة حرشة: من ٢٤ الى ٢٩ آب.

الكرة الطائرة: قصر الرياضة: من ٢٧ آب الى ٤ ايلول.

اليخوت: ميناء سيدي فرج: من ٢٦ آب الى ١ ايلول.

الرماية: محطة بينام: من ٢٤ الى ٢٨ آب.

الجمباز: قصر الرياضة: من ٢٤ الى ٢٦ آب.

الجيدو: قصر الرياضة: من ٢٧ آب الى ٢ ايلول.

شؤون البلد والناس

جائزة نجلا صعب

سلمت السيدة الكسندرا عيسى الخوري، رئيسة الصليب الاحمر اللبناني، في حضور أسرة نجلا صعب، جائزة نجلا صعب للعام ١٩٧٤ البالغة قيمتها ٥٥٠ ل.ل. الى الطالب انطوان عاقوري من مدرسة حيطورة الرسمية، الفائز في المباراة التي أجريت في المدارس الرسمية التكميلية في محافظة الجنوب.

والجائزة هي فائدة مبلغ عشرة آلاف ليرة لبنانية جمعته عائلة المرحومة نجلا صعب لمؤسسة الصليب الاحمر اللبناني كي تمنح للفائز في المباراة التي تجرى سنوياً في المدارس الرسمية التكميلية في احدى المحافظات يكون موضوعها عن الصليب الاحمر.

المجلس النسائي اللبناني

دعا المجلس النسائي اللبناني الى مؤتمر صحافي يعقد في دار نقابة الصحافة الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم وذلك في مناسبتين: عودة الوفد اللبناني من مؤتمر مكسيكو للسنة العالمية للمرأة، وصدور مجلد الدراسات التي قدمتها الوفود العربية الى الحلقة الدراسية التي عقدها المجلس النسائي في أيار ١٩٧٤ حول وضع المرأة في القوانين العربية في ضوء الاتفاقات الدولية الصادرة عن الامم المتحدة، المرأة في قوانين الاحوال الشخصية، المرأة والعمل، المرأة والسياسة.

وستوزع نسخ من هذا المجلد على الصحافيين في المؤتمر.

المجلس الثقافي للبنان الشمالي

جاءنا: يذكر المجلس الثقافي للبنان الشمالي المدعوين سابقاً بانه سيقيم حفلته الافتتاحية في مدينة طرابلس الساعة العاشرة من نهار الاحد ٢٠ تموز في حضور رئيس الحكومة السيد رشيد كرامي. ويتكلم في الافتتاح السادة: الدكتور مصطفى الرافعي رئيس المجلس والدكتور عبدالرؤوف فضل الله رئيس المجالس الثقافية في لبنان والاب يوسف الخوري رئيس المعهد الوطني والمحامي فوزي غازي وخليل وجواد بولس وحبيب غالب رئيس الرابطة الادبية الشمالية والرئيس كرامي. ويقدم الاحتفال الدكتور ع... شلق.

ادفيك شيبوب

استأنفت السيدة ادفيك شيبوب برامجها اليومية «مع الاسرة» من اذا... لبنان. وستذاع ايام السبت تسجيل... لمقابلات اجرتها في مؤتمر مكس... للسنة العالمية للمرأة.

الدكتور ميشال اسكندر

بعد غياب ٢٨ يوماً عاد الدكتور ميـ... اسكندر من الخارج الثلثاء ١٦ تمـ... ويستأنف الاستقبال ابتداء من الـ... الجمعة.

(بيا...)

الدكتور فؤاد عراطة

يعلن الدكتور فؤاد عراطة، طـ... وجراح الاسنان، معاون في جامـ... باريس، عودته من تخصصه في بار... ومباشرته المعالجة في عيادته، ... اديب اسحق، بناية خليل صوايا، ... أوتيل ديو. التلفون ٣٢٨٠٩٠.

(بيـ...)

شكر طبيب

علي حميدي صقر يشكر الدكـ... عصام عانوتي على الجراحة التـ... التي اجراها لنجليه زكريا ومحيانا ... مستشفى دار الصحة.

أفراح عربيد – خوري

في ١٠ تموز تم زواج السيد فـ... عربيد والآنسة كاتيا شهيد الخوري ... مطرانية الروم الكاثوليك – بيروت ... حضور الاشبين فقط السيد عربيد ... والآنسة كارمين خوري. وسافر العرو... الى أوروبا لتمضية شهر العسل.

أفراح هبر – خوري

عقد يوم الاحد الماضي اكليل الـ... صلاح هبر والآنسة كولين خوري ... كنيسة مار يوحنا في وادي شحرور ... حضور الاهل والاصدقاء.

...اطع

الشبكة الرقم ٥٤٨٢
تقدمة: جورج زياده

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	
				■					١
			■						٢
			■					■	٣
■				■					٤
					■	■	■	■	٥
		■						■	٦
				■					٧
	■		■						٨
				■		■	■		٩

افقياً:
١ – خضعت – مقارع. ٢ – دخل – جميلة وظريفة. ٣ – نبيح – غصن. ٤ – انشد شعراً – سقط. ٥ – كلام فاسد. ٦ – حرف شرط – اسرعت. ٧ – ترجع – مصرعين – ضعف. ٨ – افرط في الشيء. ٩ – اضطراب – حرفان متشابهان.

عمودياً:
١ – غير – خلاف الطي. ٢ – النازمون. ٣ – تحميه – كبل. ٤ – نهاها. ٥ – غارسة. ٦ – مضى – نصف عواء – احترم. ٧ – ينضي – تنسى. ٨ – لا أفي بوعدي – الوقوع في الامر. ٩ – نصف طعنة – حرف جر – قليل.

حل شبكة امس

افقياً:
١ – فلوات – شرق. ٢ – اتابه. ٣ – فاتك – جبلة. ٤ – الخلق. ٥ – هزمه – ٦ – لا – النقع. ٧ – تفتا – دب. ٨ – اهلج – كمي. ٩ – ص ن ع ا – عتب.

عمودياً:
١ – فخذ له – باس. ٢ – زل – تغن. ٣ – واتى ماتاه. ٤ – اتكله – فجع. ٥ – ساب. ٦ – يجل – إلاه. ٧ – شميغمن – زغ. ٨ – البعث. ٩ – قاتل – عباب.

تاريخ

ثروت عكاشه يوضح لغسان زكريا

آشور بانيبال خارج خمس مظلمات

الدكتور ثروت عكاشه، مؤلف كتاب «الفن العراقي القديم»، وهو الذي اطلعنا «الملحق» على بعض محتواه من خلال مقال لمحمد البخاري عنه، يرد هنا على غسان زكريا في مقالة له حول آشور بانيبال الوارد في الكتاب «مظلوماً» حسب رأيه.

ليس في حياة الكاتب لحظات أسعد من تلك التي يجد فيها مؤلفه طريقة الى عقول القراء فهم يتفهمونه بتلك ويحسونه بهذه، واذا اثير في ما بينهم جدلا خصبا يمثل عند المؤلف تلقيا حقيقيا وبناء لما بذله من جهد سنين من عمره. واذا كانت تلك الفرحة يحسها الكاتب من اهتمام الناس بعمله اعظم مثوبة يلقاها فانها تشكل في الوقت حافزا له على مواصلة الجهد من أجل اتمام طموح.

لست أخفي على القارىء انني حين بدأت السطور الاولى من الموسوعة التي اردت ان تضم موجزا لتاريخ الفن من نشأته في الحضارات البدائية القديمة حتى ... الحالي، كنت كثير التهيب حتى اذا ... الجزء الخاص بالفن المصري القديم، ... بين ايدي القراء يناقشونه ويأنسون به انكمش تهيبي وتضاعف طموحي الى نفسه الذي احسه اليوم وانا اجد الجزء ... بالفن العراقي القديم يثير الجدل بين المثقفين لا يقفون عند حد التلقي انما ... المشاركة في توضيح بعض جوانب ... او استيضاحها.

... ان المقال الذي كتبه محمد البخاري ... «النهار» الملحق الصادر في .../١٩٧٥ كان فاتحة لنقاش ممتع حول «الفن العراقي القديم»، ذلك لان محمد ... لم يكد يقدم في نصف صفحة تعريفا لكتاب يضم ٦٧٠ صفحة، حتى تصدى ... عليه كاتب آخر هو السيد غسان زكريا ... ملحق النهار» الصادر في ١٩٧٥/٦/٢٠.

... ان السيد غسان زكريا ضمن مقاله ... مآخذ تصور انها اخطاء موجودة في ...، ولما كان هذا شيئاً يخالف الحقيقة ...، فانني استميح القارىء عذراً في بسط ... نظر السيد غسان زكريا وفي نقل نصوص ... كتاب ترد عليها، فهذا هو النهج العلمي ... في كل نقاش فكري جاد:

... ـ ذهب المعلق الى انني خلطت بين ... ات ثلاثة هي آشور بانيبال واخوه شمش ... ن وآشور أطيل ايلاني.

... ـ انني وصفت آشور أطيل ايلاني بأنه ... وهو ما لا يتفق مع انتصاراته العسكرية ...

... ـ انني شاركت في ظلم آشوربانيبال الذي وقع ـ حسب تعبيره ـ ضحية سوء التاريخ.

رابعا ـ انني جعلت من آشوربانيبال ثلاثة لا واحدا.

خامسا ـ انني ذكرت ان عدد ملوك الاشوريين ثلاثون ملكا، في حين ان عددهم ـ كما يرى هو ـ مائة وعشرة ملوك ـ

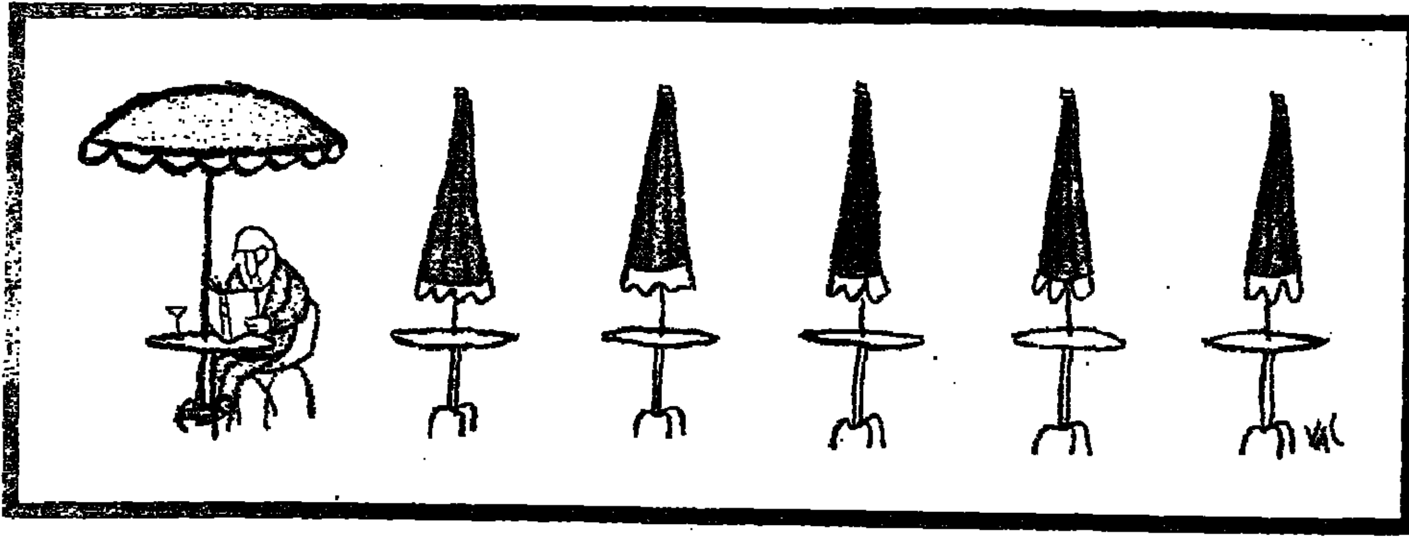
ذلك ما ذهب اليه المعلق، وهنا ما نرد به عليه:

ان قضية الخلط بين الشخصيات الثلاثة قد جاءت في معرض مناقشة ما ذكره ديودور الصقلي، الذي قلت لعله خلط بينها وجعل منها شخصية اسطورية مهجنة سماها في روايته باسم ساردانابال، غير انني لم اورد هذه الرواية لذاتها وانما تمهيداً للفقرة التالية لها التي فات المعلق ان يرجع اليها في الكتاب والتي تنص على ان هذه الرواية قد الهبت خيال الفنان أوجين ديلاكروا فصورها في لوحة خالدة محفوظة في متحف اللوفر (اللوحة ٩ من الكتاب على صفحتين)، وان تغاضى عما جاء في رواية ديودور من ان ساردانابال الملك كان مخنثا فصوره خشنا جافا مهيبا متحجر العواطف... الى آخر الفقرة (ص ٣١).

كما ذكرت في الكتاب أيضا ان مأساة ساردانابال تعدت خيال المصورين الى خيال الشعراء فانفعل بها اللورد بايرون وكتب فيها مأساته الشعرية «ساردانابال» فجعله في صورة فارس أمين قوي محب للسلام كاره للحرب، لا عن عجز، بل عن ترفع وانسانية، وهي صورة تخالف تماما الصورة التي ابدعها خيال ديلاكروا، مضيفا الى ذلك: «اذا كان ديلاكروا وبايرون اثريا الثقافة والفنون الانسانية بابداعات استلهماها من اساطير التاريخ في تلك الحقبة زمانا ومكانا، فقد ابحت لنفسي ان اقدمها لقارئي في لمحة سريعة اشركه معي في ما جادت به نفسي من تأثر بها، وليغفر لي القارىء هذه الشطحة التي خرجت بالموضوع عن سياق التاريخ الصارم الى رحاب الفنون المعاصرة ص ٣٢.

اذن فمعرض الحديث فن لا تاريخ، ومعرض استدعاء رواية ديودور الصقلي ما استلهمه الفنان، وان اختلف انفعال الواحد منهما عن الاخر من الشخصية الاسطورية ذاتها.

فاذا ما تجاوزنا حدود تاريخ الفن الذي هو موضوع الكتاب الى تاريخ آشوربانيبال، فانما جاء في دائرة المعارف البريطانية، طبعة ١٩٦٦ الجزء ١٩ الصحيفة ١٠٢٣ في شخصية ساردانابال التي رسمها ديودور يرفع عن الكتاب تهمة الخلط بين الشخصيات والاعتماد على الاساطير ايا كان نوعها مصدرا علميا يوثق به. تقول دائرة المعارف البريطانية ان شخصية ساردانابال تجمع بين ملكين اشوريين مختلفين: اشور بانيبال الذي تولى الحكم من عام ٦٦٩ ـ ٦٤٠ أو ٦٢٠ ق.م. اسما ومكانة وليس خلقاً، وشمش شموكين ملك بابل واخي اشوربانيبال اشارة الى مصيره المأساوي.



«مغنية» في كتاب «الفن العراقي القديم».

واذا كنت اضفت في كتابي الى هاتين الشخصيتين، الواردتين في مرجع علمي مستقر، شخصية ملك ثالث هو اشور اطيل ايلاني، ووصفته بالتخنث، فانني احيل المعلق الى ما كتبه الدكتور سامي سعيد الاحمد في جامعة بغداد في بحثه بعنوان «لماذا سقطت الامبراطورية الاشورية»؟.

حيث يقرر «انه لم يكن من اتى بعد آشور بانيبال من الملوك اقوياء قادرين على ادارة الامبراطورية وحمايتها، وان اشور أطيل ايلاني خليفة اشور بانيبال كان ضعيفا لم يعرف عنه خروجه للقتال او الصيد او القنص. وربما كان هو تلك الشخصية الاسطورية سارد اناپالوس التي تناولتها المصادر اليونانية ـ الرومانية والتي تشير الى تخنثه وميله الى الترف. وفي عهده انشقت معظم المقاطعات وعلى رأسها مدن فلسطين وبلاد بابل، كما ان اخاه وابن اشور بانيبال سن ـ شار ـ اسكون قد تحدى سلطة اخيه واعلن نفسه ملكا ونحى اخاه عن العرش بقوة السلاح» (ص ١٦، ١٧).

ولا يقف الدكتور سامي سعيد الاحمد وحده في ما أتى في بحثه عن اشور اطيل ايلاني اذ يؤيده في هذا الرأي من العلماء: كوبمان وسترتش وكيرتيس وغيرهم.

واني لا استكثر على مثل هذا الملك على ضعفه ان يتم في عهده وقبل ان ينحيه اخوه الانتصار على الميديين. اذ كان التورتان الاعظم (قائد الجيش) يتولى ادارة شؤون الامبراطورية عندما يكون الملك ضعيفا ويؤكد التاريخ ان هذا وقع ابان حكم الملك شلمنصر الرابع واشور دان الثاني واشور نيراري الخامس وشمش اداد الخامس واداد نيراري الثالث، وكلهم ملك ضعيف. ومن هنا يجرنا المنطق الى ان شرف النصر على الميديين وان نسب الى اشور أطيل ايلاني فانما هو يعود الى التورتان الاعظم قائد الجيش.

ثم يكفي لكي ابرأ عن نفسي تهمةظلم آشور بانيبال ان ادع كتابي «الفن العراقي القديم» يتحدث بصوته اذ يقول (في ص ٤٨) ان شور بانيبال «توغل جنده في الصعيد (مصر) ودخلوا مدينة طيبة ٦٦٣ ق.م.، ... ويعد عهده هو عصر اشور الذهبي الذي نعمت فيه بالازدهار وبلغت ذروة المجد» ثم وهو يصف آشوربا بانيبال بالمثقف الذي «فاق جميع ملوك اشور في الاهتمام بالحضارة البابلية، فاعاد بناء معابد جنوب العراق، وانشأ مكتبة في عاصمة ملكه نينوى لتجمع فيها نسخ من النصوص الموجودة في معابد الجنوب القديمة (ص ٤٩). ولو كان المعلق رجع الى هذه الصفحة لما كلف نفسه مشقة تذكير القارىء بتلك المكتبة التي ورد ذكرها مرتين في الكتاب، وتوهم او تخوف هو ان يكون الكتاب اغفل ذكرها اثرا من آثار اشوربانيبال التي لا يمكن ان تغيب.

ثم لم يكن من الممكن ان انسى ذكر هذه المكتبة وقد حرصت على وصف اشوربانيبال بأنه كان متمكنا من اللغة والادب. وكان فخورا بانه قارىء كاتب. وهذا ما حرمه الكثر من الملوك من قبله. واليه كان الفضل في تدوين تراث من سلفه واساطيرهم» (ص ٥٥).

على انني لم أقف في هذا موقف الحدس والتخمين وانما كنت استند الى مراجع موثوق بها ومن بينها كتابات جورج سميث، عالم الاثار الاشوري، الذي كشف سنة ١٨٧٣ عن قصة الطوفان كما جاءت على لسان البابليين في تلك اللوحات التي وجدت مدفونة تحت ارض نينوى والتي اشرت اليها مع قصة الطوفان ملخصة عن هذه اللوحات في الصفحات من ٦٥ الى ٦٨.

اذن فان الامر لم يقف في ذكر اشوربانيبال عند كونه «رجل فكر واسع الثقافة» مما لم يرق المعلق الذي استند الى مقال محمد البخاري وليس الى كتاب «الفن العراقي القديم» في ما اعترض به على ذلك الظلم الذي وقع على اشوربانيبال وقد وفاه الكتاب حقه.

ولم يقف الكتاب عندما اوجزته في ما سبق عن اشوربانيبال اذ افرد الفصل الثامن والعشرين كله (الصفحة ٥٧٣ الى ٥٩٥) لفن اشوربانيبال مسجلا مآثره الفنية في اللوحات من ٥٠٣ الى ٥٤٣، ومن بينها لوحة ملونة عن الملك ذاته في رحلة صيد مصورة عن اصلها في برسيب. وليس ابلغ من ان ترى العين تلك المنجزات مصورة في الكتاب وعلى الاخص لوحات النقش البارز التي تصور اشوربانيبال في كل مراحل الصيد والقنص، تلك اللوحات التي خلدت اشوربانيبال، وهي تفوق عندي كل منجزاته العسكرية التي لم يغفل الكتاب ذكرها أيضا.

على انني اؤكد انني لم ارد بالحديث عن اشوربانيبال الذي اوردت ذكره احدى وأربعين مرة الا ملكا واحداً ليس غيره بذلك الاسم، وان جاء متبوعا في مرة واحدة فقط بلفظ «الثالث» زيادة في الجملة لم تتكرر في الاربعين المرة الاخرى. وهي هنة وان كنت احب ان أطمئن صاحب التعليق الى انها وأمثال لها قليلة سوف يجد تصويبها طريقة مع الكتاب الى قرائه سعيا وراء كمال شكله، فقد كنت احب للمعلق ايضا ان يعود الى نص الكتاب، ولو فعل ذلك لوجد في ذكر اسم اشوربانيبال اربعين مرة دون وصف بأول وثان ما يؤكد ان المقصود واحد فعلا، وان وصف الثالث في هذه الفقرة الوحيدة كان زيادة غير مقصودة.

بقيت قضية عدد ملوك الاشوريين. والكلمة الاخيرة والصحيحة فيها ليست للمعلق، بل للكتاب، او الاحرى لهامش الصفحة ٣١. فاذا كانت رواية ديودور تذهب الى ان ساردانابال كان آخر ملوك الاشوريين الذين بلغوا الثلاثين عدا، فان قول المعلق بأن عددهم مائة وعشرة هو ايضا خطأ يحتاج الى تصويب تاريخي مستند الى مراجع مستقرة. فالكتاب يؤكد انهم مائة وستة عشر ملكا، وليسوا ثلاثين كما جاء في رواية ديودور ولا مائة وعشرة كما جاء في زعم المعلق. ولقد كنت حريصا على ان اورد هنا الرقم الصحيح «مائة وستة عشر ملكا» بل لقد اوردته في الصفحات الالى من الكتاب اذي كان يجب ان يتصفحه المعلق حتى يكون لما يأتي به من آراء ذلك الوزن الذي كنا نأمل ان يضيف به شيئاً الى الكتاب دون الوقوف عند حد قراءة مقالة عنه.

وبعد فان كتاب «الفن العراقي القديم» كما يشير اليه عنوانه هو في حقيقته في تاريخ الفن وليس في تاريخ الناس او في تاريخ الاحداث. ومع هذا فان في الكتاب قرابة خمسين صفحة توجز تاريخ سومر وبابل وآشور، وذلك لاني اومن بأنه «لا غنى لنا عن الاحتفاظ بهذه الخلفية التاريخية ماثلة في اذهاننا حتى يمكننا ان نتفهم الحضارة والفن الاشوريين، فكل من هذه الحضارة وذلك الفن مرتبط وخاضع مباشرة لكل ما كان يدور في ساحات المعارك» (ص ٢٨). وفي مجال الفن يصدق في التاريخ حتى يكون الرجوع اليه، وان جاء في عصر متأخر، مستندا الى الحقيقة التي يحرص صاحب الاثر الفني على تسجيلها ليستلهم منها اللاحقون ما قد لا ينتسب الى هذه الحقيقة او ما قد يجانبها. وحرص الكتاب في قسمه التاريخي على الا يخلط بين واقع التاريخ وخيال الفنان: وهو ما كنت آمل ان يرجع اليه المعلق كما رجع اليه صاحب المقال الاول وحتى لا يكون نقد الكتاب مستندا الى غير محتواه.

الدكتور ثروت عكاشه

ذكرى

حجار على دفتر الخرطوش

... الاحتفال بمضي مئة سنة على مولد ... م المطران حجار الذي اقيم في بلدته ... كر بعض جهاده في فلسطين وخدماته ... ة اذكر هنا ذكرياتي.

... نشرت بعض المقالات في «ملحق ... ١٩٢٧ ـ ١٩٢٨ ـ ١٩٢٩ عن احداث ... ن في اثناء الانتداب البريطاني ... لة تلك المقالات واحدة نشرها لي ... ق» في ٦٨/١١/١٠ ذكرت فيها اشياء ... ن بعض زعماء الصهيونية امثال حاييم واسحاق بن زفي وفلاديمير جابوتنسكي ... م روزنبوم وناحوم سوكولوف والقاضي براندس والحاخام ستيفن وايز وغيرهم، ... ما جاء في خصوص شهادة المطران ... مام لجنة اللورد بيل ١٩٣٧ التي اشارت ... فلسطين، وابطل اهل فلسطين ذلك الجائر بجهادهم: «اما اسحاق بن زفي ... دولة اسرائيل خلفاً لوايزمن فهو تدرب ... ي فلاديمير جابوتنسكي رئيس الحزب ... ي الصهيوني المتطرف، الذي كان ... لزعماء اليهود الذين قبلوا بوعد بلفور ... بناء وشرق الاردن كما هي حدود وطنهم ... ي المزعوم، وكان اسحق بن زفي رئيس ... جريدة «دارهايوم» الاصلاحية المتطرفة، ... ثمة جريدة اخرى للحزب الاصلاحي ... نسكي هي هابوكر. وبن زفي ارفض ... يهودي على الاطلاق، يفوق بن غوريون ... العرب. واذا اردنا ترداد الاقوال التي ... ها العرب في جريدته لضاق «الملحق» ... ها ولكن نذكر حادثة واحدة للمثال، وهو ... شتم اليهود ان لجنة بيل اوصت ضمن ... بان تكون القدس وحيفا دولتين، هاج ... ن زفي في جريدته وصار ينفث سمومه ... الانكليز ويقول: لا نترك حيفا والقدس، ... بسم فلسطين والقدس روحها. وانتهز ... طران حجار شهادته امام اللجنة، حيث ... يادته الشيء الكثيرعن اليهود وانهم ... وجلبوا معهم الاباحية والفحش ... ة. فنشر بن زفي مقالا في دارهايوم ... يه المطران والمسيح والمسيحيين قائلا:

... نا بالمقدسات والقديسين. فهنا ... م لا نعرف له ابا ولا ابن من هو. يمكن ... ن ابن... غيره من طراز هذا الكلام ... الذي لا يطاوعنا قلمنا على كتابته. ... لما العرب الان علق بن زفي بشر عمله، ... حكومة سوف تقتص منه، لان ملكها ... حامي الايمان المسيحي. لكن المحكمة ... ة في رئاسة قاض انكليزي غرمت بن ... رة جنيهات.

... المطران حجار في كلمتين وهو الذي لا ... لمجلدات حقه، انه مطران الروم ... ك ولد في قرية روم من قضاء صيداء ... راناً على حيفا والجليل في ١٩٠٢ ابن ... عشرين سنة لنبوغه وعبقريته. وتوفي ... ت اصطدام في ١٩٤٠/١٠/٢٩ انته ... كبير وفيلسوف شهير، كان يذهب ... ل سنة الى اوروبا فيقولون جاء مسيح ... قداسته، وزهده، وكان الاجانب عندما ... الاماكن المقدسة في فلسطين يؤمون ... لرانية، ليسمعوا حديث المطران حجار ... لا الدنيا صيته، ولم يكن على وجه ... ن هو اخطب وافصح منه اذ ذاك.

المطران غريغوريوس حجار.

هذا ما نشرته في «الملحق» من «النهار» في ٩٦٨/١١/١٠ حرفياً.

ومن حوالي ثلاث سنوات وجدت ذاكرتي بدأت تضعف، ونظري كذلك فرحت اخرطش على دفتر بعض ايام الجهاد يوم كنا حاملين «فلسطين» على رأسنا ايام الاحتلال البريطاني، فسطرت بضعاً من تلك الذكريات ووصلت بها الى ١٩٣٧ وقصرتها على الحوادث التي لم يذكرها الذين ارخوا القضية امثال المجاهدين اكرم زعيتر واحمد الشقيري واميل الغوري وانا. شخصياً لم اقرأ كتاب زعيتر ولا كتب الشقيري، بل طالعت الجزءين لاميل الغوري فتحاشيت ذكرها هنا الا الاحداث المهمة، وهنا ما جاء في دفتري الخرطوش في الصفحة الثانية عن المطران حجار:

وبعد مدة من دخول الجيش الانكليزي، رجع المطران حجار من مصروكان امضى هناك مدة الحرب، والسبب انه عند رجوعه كل سنة من أوروبا كان يعرج على مصر لتفقد ابناء الطائفة ولكن عند بدء الحرب في اول آب ١٩١٤ رجع باكراً تلك السنة اذ اشتمت الطائفة في حيفا ان عين تركيا احمرت من المطران وانها تنوي اذا رجع ان تنفيه الى اورفا في الاناضول، فارسلت تخبره وتشير عليه ان لا يرجع الى حيفا لان الدلائل تدل على ان تركيا مزمعة على دخول الحرب مع المانيا. وسمعنا وقتها ان الذي نقل الخبر الى الطائفة الشيخ اسعد الشقيري (والد احمد) وكان الشقيري جاء الى حيفا مع ممتاز بك (ياور انور باشا آخر قائد تركي غادر بيروت في ت١ ١٩١٨) وبعض الضباط ونزلوا في اوتيل كرافت الالماني، ومنها توجهوا بالقطار الى العفولة وبعض المدن لحث الناس على التجند في جيش الخليفة والدفاع عن البلاد. والشقيري صديق حميم للمطران وندر ان كانت حفلة مدرسية او اجتماعية الا كان الشقيري في جانب المطران وفي كل مناسبة بعد ان يخطب المطران، يقوم الشقيري ويخطب، ويشيد بالمطران ويقول ان خطب الحجار تفلق الحجار. ومنذ دخول الانكليز القي القبض على الشقيري وارسل الى مصر فسعى المطران للافراج عنه.

ثم المطران حجار وجد اثر رجوعه الى حيفا ان الانكليز احتلوا كل اماكن السلطات التركية المدنية والعسكرية، ومنها دير راهبات المحبة الواسع على ثلاثة شوارع رئيسية في وسط المدينة. فاستنكر ذلك.. وراجع حاكم اللواء الشمالي شانتون باشا فصار الحاكم يعده ولا ينفذ، فقال له احتللتم المستشفى الانكليزي مع دير الراهبات فلماذا خرجتم من المستشفى لانه انكليزي والراهبات محسوبات على فرنسا؟ وعندما بقيت وعود الحاكم وعوداً انكليزية يئس المطران منه وارسل يشكو الانكليز لدى الحكومة الفرنسية وافهمها ان الراهبات مشردات منذ اوائل الحرب عندما استولت تركيا على الدير، فاهتمت الحكومة الفرنسية وراجع رئيس وزراء فرنسا كليمنصو رئيس وزراء انكلترا لويد جورج وهما مجتمعان في مؤتمر الصلح في فرساي، وحالا ارسلت الحكومة من لندن الى المسؤولين أن يخلوا دير الراهبات في اسرع وقت ومهما كلف الامر، فانتقلت جميع القيادات من الدير الى بيوت الالمان، (وفي حيفا جالية المانية كبيرة جاءت من بروسيا ١٨٢٠ وبنت حيا كبيراً في حيفا على ارقى هندسة) وانتقل الحاكم الى فندق كرافت، والمحاكم الى ثلاثة بيوت بالقرب من الفندق، والقيادة العسكرية الى الثكنة التركية.

وثاني يوم الفصح ١٩١٩ جرت حفلات تكريم للمطران، فانتقل من الكاتدرائية والصلبان والاعلام والاخويات وتلميذات الراهبات أمامه والجمهور وراءه الى دير راهبات المحبة وهنا وقف مع بعض مشايخ المسلمين على شرفة الطابق الثاني الجنوبي والقى خطاباً هناً فيه الشعب بخلاص الحرب وتمنى الخير والسعادة للاهالي على يدي الحكومة الجديدة.

هذا ما وجدته في دفتر الذكريات الذي خرطشته من ثلاث سنوات وازيد من ذاكرتي ان المطران في المدة الاخيرة كان يلقى الصعوبة الكلية في تلبية طلباته من الحكام الانكليز، وكان يتأفف من مقابلتهم، لانه كان يرى ويلمس انهم يسيرون مسرعين في تهويد البلاد ولا يمكن كلاماً او حجة او برهاناً او منطقاً ان يردع هؤلاء القوم عن تسليم البلاد لليهود حتى انه تأخر في تأدية شهادته امام لجنة بيل، وكان يصرح بان الحكي معهم خسارة وفي آخر ساعة عاد وغير رأيه. وحدثني حنا الزاروبي انه والقاضي عزيز الداودي أخذا المطران الى القدس في السيارة بعد ان عزم على الادلاء بالشهادة.

هذا ما اردت ذكره عن المطران حجار، وختاماً في كل مرة كانت تعتقلني الحكومة كان يسعى للافراج عني، مرة واحدة فقط لم يراعوا خاطره، اجابه حاكم اللواء المستر بيلي: لا نقدر ان نفرج عنه لانه المسيحي الوحيد بين المعتقلين المسلمين فبقيت سبعة اشهر الى أن افرجوا عن اربعة معتقلين انا احدهم.

حنا خميس
(الشياح)

قصائد

أمسية اندلسية

القصائد التي ألقاها سيمون الديري في مهرجان شعري أقيم في مدريد، بدعوة من جامعة مدريد. المستقلة ومعهد الدراسات الشرقية والافريقية وأشترك فيه شعراء ممثلون للبنان، المغرب، مصر، سوريا، فلسطين. وتليت القصائد في العربية والاسبانية وبينها قصيدة كتبها سيمون الديري في الاسبانية عنوانها: «المطر والحنين».

الاندلس

لم أكن حين دخلت سرير الاندلس بدويا
لم يكن وطني سيفاً ولا غجريا
كنت نمراً عاشقاً فرح العصر
وكان جرحي سخياً
كنت غصناً شلعه الحزن
وكان صيفي نبيا
ما انا عودة الى الصحراء
لست مؤمناً
او شاعراً امويا
انا ليل عميق المسافات
بعيد المسافات
لا يعرف الصبح
وغبار الزمان في مقلتي
انا نهر ضيع مجراه في الغربة
ونشيد الاحزان في شفتي
يشتهي معبدي
تشتهي خطوتي ضوءاً وثنياً
والمي فارس يحتطي حصان الجرح
لا ينشد الفتح
ولا ينجب من رحم العصر صبيا.
(من ديوان «شموع على ارصفة مدريد»).

مرثية اولى للخليل بن احمد

في ثقب باب مهجور
سقطت اشرعة البحار يا ليل الاسر
ومشينا في عتم المنفى قد دك الجسر
واضعنا الحب والصوت وجناح النسر
يا ذات الثغر الخمري يا فرح النهر
فلماذا الموج يعذبنا لا نصل البحر
ولماذا المد يخلعنا لا نطأ الجزر
★
رحلت افراح الزهر قد ذبل الورد
وتفسخ لحم الاطفال في مدن البرد
وسقينا من خمر الحزن في وطن المجد
★
لا ندري من اين الصبح او كيف يهل
فسيوف الغدر تجرحنا في وطن الفل
★
في العتمة رمح قد يأتي يا وهج الشمس
يرمينا في بحر مر من طيف الهمس
★
في العتمة ريح تنبئنا قد قرب الموت
وتصم الاذن تحيرنا اصداء الصوت
★
في العتمة حزن يأتينا كل مساء
يرمينا في جزر سمر من غير سماء
لا ندري العمر مجزرة ام «قبض هواء»
★
لو ان الحزن اغصان او كنا نطير
لفرشنا المدن اجنحة او وحي عبير
وبنينا الوطن المفقود من ثوب امير
★
لكن الحزن اشرعة تمخر كل الاوطان
شجر من غير اوراق نحن وحروف الاحزان
ينمو من خلف المأساة في صمت المنفى النسيان
★
وطن من غير اسوار يا وطن العار
وطن مفتوح الفخذين لرماد النار
وطن للحزن للغضب يبكي ينتحب ينهار
قد نأتي الدار لا نجد ارضا تؤوينا او دار
(من ديوان «مواويل المتعب في الغربة»).

«حزن عربي امام قبر صقر قريش»

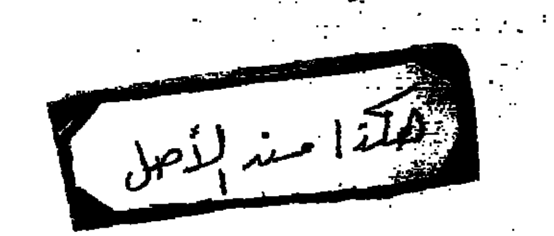
رحلت مواسم الحصادين في الوطن
وسكن العنكبوت نوافذ البلابل الجريحة
ومشينا في جنازات النسور
شتاء من الانين وبراري من الكآبة
وصرت حكاية
ترويها العجائز للاطفال حول مواقد النار
يا فارس الاندلس
هذه هويتي
وجه شاحب ويدان تنتظران الكهولة
حذاء عتيق ودفتر شعر محترق
وتجاعيد في جبهتي تؤكد انني ساموت
مثلما اكدت لي كل العقائد انني ساموت
في عصر الهزيمة والاتي ساموت
هذه هويتي
عمر من السجن في الوطن والمنفى
وخارج من وطني مع الحزن والحرية
ورمد الاطفال
ودفاتر الجرح البليغ
ضميني يا اسبانيا العظيمة
ففي ضلوعك يتأجج حنان لا ينطفىء
في حقولك وعد المواسم للحصادين
في فصولك اغاني الوحدة للامطار
ضميني يا اسبانيا العظيمة
خبئيني بين سلاسل صلباتك
على جدران كاتدرائياتك
في هتافات احرارك
بين نفايات ارصفتك
في عيون صباياك
في حناجر منشديك
في مواويل حصاديك
في منجيرات رعيانك
في غيم سمائك
دوخيني فوق طواحين هوائك
ضميني يا اسبانيا العظيمة
فانا افتقد حنان وطني
مثلما يفتقد الراعي منجيرة العمر.

سيمون الديري

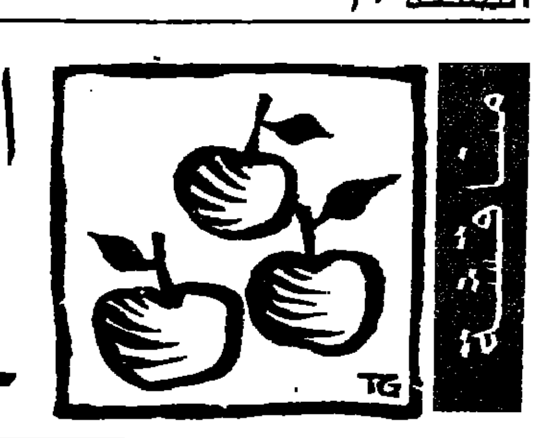
غزال الامس البعيد

اريد ان أحلم.
أن أخلع جلدي العتيق
أين ذهبت أغصان الصفصاف؟
اختبىء بينها وأعد أصابعي.
★
أريد ان أحلم،
أسافر.
يا شيخي العتيق، أين يدك؟
أغمرها بقبلاتي.
هاتها.
شعرك الابيض امنيتي.
شعاع عينيك غزال الامس البعيد.
★
عميت عيناي
هدير الموج يغمرني،
اغوص الى القعر.
يا إله الذكريات، تعال.
إمسح بشفتيك جبيني المتعب.
★
أريد ان أحلم.
أقبل قدميك، أرجع الى نفسي.
يا حبيب الامس واليوم أين أنت؟
أين الدرب؟
أين المرفأ؟
اسحب المرساة، لنبحر.
وريقات الحور اللامعة تناديني.
★
أن أمتد واذوب في الارض.
اغوص في دمك.
أختفي.
أكاد أتمزق وعلى قدمي كل الخيرات.
لا أريدها.
الى الحلم.
الى الذهول.
يا صديق الملل،
أكاد اختنق.
الغرفة الصفراء،
اكاد اختنق.
★
أريد ان أحلم
أن أرمي عقلي، اسلحتي، شكلي،
أسمي
★
يا ناموسي المتبع كرهتك
يا قافلة أيامي كرهتك
اريد ان ازرع ثيابي، كل قطعة تحت صخرة.
أتعرى.
اركض تحت المطر،
أذوب في الشمس.
★
يا عصفوري الحزين!
انفاسي قطرة قطرة.

وداد المصفي كحيل



هكذا صدر الأصل



اتحاد جمعيات الكتاب المقدس
أنت مسؤول عن الهزال
في ترجمة «انجيل مرقس»

ظهرت منذ مدة وجيزة ترجمة جديدة لانجيل القديس مرقس وضعها الاستاذ الشاعر يوسف الخال. وتعد نموذجا للترجمة الحديثة التي يقوم بها اتحاد جمعيات الكتاب المقدس للعهدين القديم والجديد، حتى تكون الترجمة الموحدة والمعتمدة في جميع الكنائس الشرقية الناطقة بالعربية. وصدرت بمقدمة لا تتجاوز ثمانية اسطر، يشير فيها الاتحاد الى ان الترجمة الجديدة «تستند الى الاصل اليوناني الصادر عن اتحاد جمعيات الكتاب المقدس وترمي الى تعريب النص باسلوب واضح امين للمعنى».

لا شك ان ترجمة انجيل مرقس، كما ارادها اصحابها، شعبية في لغتها، اي «اقرب ما تكون الى اللغة المحكية». ولكن كل ترجمة، مهما كانت صفتها، تعتبر نشاطا ادبيا يخضع لسنن علمية متفق عليها. ويقود جهل هذه السنن او تجاهلها الى الاخفاق والفشل. فمن حق المترجم ان يتوخى السهولة في التعبير ويتجنب التعقيد والغموض، ولكن لا يجوز له ان يعبث بالنص الاصلي فيضيف ما يشاء ويحذف ما يطيب له «في سبيل الوضوح وسلامة العبارة العربية»، والا فما يقدمه لنا هو «ترجومة» لا ترجمة. ولا عجب فالاستاذ الخال شاعر نعرفه ونقدر مواهبه الشعرية. بيد انه، باستثناء اللغة العربية، غير مؤهل البتة للقيام بهذه المهمة الشاقة.

ان الشعارات الكثيرة التي نادى بها مركز اتحاد جمعيات الكتاب المقدس في بيروت حول استناد الترجمة الجديدة الى الاصل اليوناني الصادر عن اتحاد جمعيات الكتاب المقدس العالمي لا تمت الى الحقيقة بسبب. اذ اثبت لنا النقد الادبي للترجمة ما كنا عرفناه من مصادر موثوق بها، ان المترجم لم يعتمد الاصل اليوناني، ولاسيما الصادر عن اتحاد جمعيات الكتاب المقدس بل اعتمد بعض الترجمات الانكليزية. واذا اراد ان يتثبت من ذلك فلدينا شواهد كثيرة تقدم له البرهان القاطع نذكر له بعضا منها على سبيل المثال لا الحصر:

١ – ترد الاية ١: ٤ في نص اتحاد جمعيات الكتاب المقدس على الوجه الآتي:

egéneto Iôannis baptizôn en ti erimô kai kiryssôn...

اي «ظهر يوحنا في البرية ويدعو....»

واما ترجمة الاستاذ الخال فتقول: «فظهر يوحنا المعمدان في البرية يدعو....»

٢ – ويقول نص الاتحاد في الآية ٦: ٥١ «وصعد اليهم في السفينة فسكنت الريح، فاستولى عليهم دهش شديد».

وتقول ترجمة الاستاذ الخال: فتحيروا كثيرا ثم تضيف «وتعجبوا».

٣ – وتأتي الاية ٧: ٢٤ في الاتحاد كما يأتي: «ونهض من هناك ومضى الى نواحي صور». واما ترجمة الاستاذ الخال فتقول «الى نواحي صور وصيدا».

٤ – واخيرا لا آخرا نجد الاية ٨: ٧ في نص الاتحاد على الشكل الاتي:

kai evlogisas avtà eipen kai tavta paratithénai

اي «فباركها وامر ان تقدم هذه ايضا»

واما ترجمة الاستاذ الخال فتقول: «فاخذها يسوع وشكر وطلب من تلاميذه ان يوزعوها ايضا»

ان هذه الشواهد وكثيرات غيرها تثبت بجلاء ان الترجمة تعتمد نصا غير نص اتحاد جمعيات الكتاب المقدس، خلافا لما يزعم اصحابها.

غير امينة

والمأخذ الاكبر على الترجمة الجديدة لانجيل مرقس انها، خلافا لما يدعى اصحابها، غير امينة للنص الاصلي. فهي، عفو الاستاذ الخال واتحاد جمعيات الكتاب المقدس، محشوة بالايات المحرفة من جراء تعذر فهم الاصل اليوناني، مما ادى الى الاضافة والاختصارات غير المشروعة، وجهل معاني المفردات والتعابير السامية، وعدم تمييز صيغ الافعال الخ، ولا غرو، فان ترجمة الاسفار المقدسة امر دقيق وشاق معا، ويفترض مؤهلات خاصة.

فأسفار العهد الجديد، مثلا، كتبت في اللغة اليونانية. وقد يخيل الى كل من تدرب على ترجمة بعض النصوص من الادب اليوناني الكلاسيكي انه في وسعه ان يفهم اسفار العهد الجديد ويترجمها. لكن لغة الاناجيل غير لغة افلاطون وتوسيديد وكسينفون. انها اللغة اليونانية المعروفة بالعامية. وكثيرا ما تختلف قواعدها ومفرداتها عن اللغة الكلاسيكية. وعلاوة على ذلك فكتاب العهد الجديد في معظمهم ساميون في تفكيرهم وتعبيرهم. لذلك لا بد لمن يقدم على ترجمة العهد الجديد من ان يكون ملما باللغتين الارامية والعبرية ليدرك ما وراء اللفظة اليونانية من تفكير سامي، وان يكون مختصا بالعلوم الكتابية، لئلا يقوده حرصه على «الموضوح وسلامة العبارة العربية» الى التورط، من حيث لا يدري، في أخطاء لا يريدها. من هنا كانت الانحرافات الكثيرة عن المعنى في الترجمة الجديدة لانجيل مرقس.

وهذه ايضا بعض الشواهد على سبيل المثال، لا الحصر:

١ – تقول الترجمة: «فظهر يوحنا المعمدان في البرية يدعو الناس الى التوبة والمعمودية» (١ – ٤)، فيما جميع النصوص اليونانية مجمعة على القول ان يوحنا كان يدعو الى «معمودية التوبة»:

baptisma metanoias

ولا يخفى ما هنالك من اختلاف بين ما يقوله مرقس وما تنسبه اليه الترجمة. فمعمودية يوحنا تختلف عن معمودية الاسينيين ومعمودية السيد المسيح. انها ذات صبغة خاصة ومرتبطة بالتوبة، كما يصرح يوحنا نفسه: «انا اعمدكم بالماء للتوبة» (متى ٣: ١١)

٢ – وتقول الترجمة الجديدة: «فلما عجزوا عن الوصول اليه لكثرة الزحام، صعدوا الى السقف ونقبوا المكان الذي كان فيه يسوع ودلوا الكسيح وهو على فراشه» (٢: ٤). واما النص اليوناني فهو:

apestégasan tin stégin opou in, kai exoryxantes khalôsi ton krabatton opou o paralytikos katékeito

اي «... كشفوا السقف حيث كان (يسوع)، ونقبوه ثم دلوا الفراش الذي كان المقعد ملقى عليه».

فالنص اليوناني لا يذكر فعل الصعود الا ضمنيا. فكان اولى بالمترجم ان يتقيد بالنص، او في الاقل ان يقول ان صعدوا الى السطح، لا الى السقف لان السقف، كما تحدده القواميس، هو اعلى البيت مقابلا لارضه. ثم لم ينقب الرجال المكان الذي كان فيه يسوع بل السقف الذي كان فوق رأسه. واذا كان مرقس يريد ان يقول: «ودلوا الفراش الذي كان المقعد ملقى عليه»، فلم تنسب اليه الترجمة تعبيرا آخر بقولها: «ودلوا الكسيح وهو على فراشه»؟

٣ – وتقول الترجمة الجديدة: «وبينما هو في طريقه رأى جابيا للضرائب اسمه لاوي بن حلفي...» (٢: ١٤).

واما النص اليوناني فيقول:

kai paragôn eiden Levin ton tou Alphaiou

اي «وفي طريقه رأى لاوي بن حلفي».

ان من يطلع على الاوقات الطويلة والجهود الضخمة التي يبذلها العلماء في غربلة المخطوطات لاضافة كلمة مختلف عليها او حذف اخرى، يستغرب مثل هذا العبث الذي يواجههم به اتحاد جمعيات الكتاب المقدس في الشرق المتوسط فيضيف ما يطيب له من التفاسير الى النص الموحى. ولعل ذلك يعود الى ان اتحاد جمعيات الكتاب المقدس عندنا لا يزال يرفض مبدأ التفاسير في الحواشي فيقحمها في النص مباشرة. وهذا ما نلاحظه أيضاً عندما تقول الترجمة: «ما من احد يضع خمراً جديدة في أوعية من جلد عتيقة» (٢: ٢٢). فاللفظة اليونانية المترجمة «بأوعية من جلد» هي اللفظة اليونانية askos ويقابلها في العربية «زق»، وجمعها «زقاق». فاذا لم نجد لفظة اسهل من «زقاق» فهل يجوز ان نقحم تفسيرها في النص.

٤ – وتقول الترجمة الجديدة: «.... لان الذي يريد ان يخلص حياته يخسرها، لكن الذي يخسر حياته لاجلي ولاجل البشارة يخلصها، فماذا ينفع الانسان لو ربح العالم كله وخسر نفسه؟ وبماذا يفدي الانسان نفسه؟» (٨: ٣٥ – ٣٧).

يستعمل مرقس في كل من هاتين الايتين كلمة psychi فما هو المبرر لترجمة اللفظة اليونانية تارة بكلمة «حياة» وتارة بكلمة «نفس»؟ فهل ترى هو الحرص على «الوضوح وسلامة العبارة العربية»؟

٥ – وتقول الترجمة الجديدة: «أفما قرأتم في كتاب موسى خبر العليقة المحترقة، وكيف قال الله لموسى...» (١٢ – ٢٦).

استغلقت هذه الاية على اصحاب الترجمة فحرفوها من حيث لم يدروا، لانهم، على ما يبدو يجهلون الطرق التي كانت معتمدة في تقسيم الاسفار المقدسة والرجوع اليها. كانت التوراة مقسمة مقاطع للقراءات الجماعية تسهل الرجوع الى النصوص المقدسة. وكانت هذه المقاطع تسمى «سداريم» ومفردها «سدر»، ويقال للسدر في الارامية «سدار او سدرة»، ويقابلها في العربية «سورة» كما ورد في تقسيم القرآن. فالسيد المسيح هنا، وفي لوقا ٢٠: ٣٧، يستشهد «بسورة العليقة» ليثبت حقيقة القيامة ويدحض كيد خصومه، كما يستشهد بولس «بسورة ايليا» ليبين ان الله استبقى بقية مختارة (رومة ١١: ٢)، فهو اذن لا يريد ان يذكرهم بخبر العليقة المحترقة، بل بما قاله الله لموسى في تلك المناسبة، فاحال خصومه على ما ورد في تلك السورة.

ونسأل المترجمين اين وجدوا في النص اليوناني صفة «المحترقة»؟ فهل هم يفسرون أم يترجمون؟

٦ – وتضيف الترجمة الجديدة: «وسأله رئيس الكهنة ثانية: هل انت المسيح ابن الله المبارك؟ فأجابه يسوع: أنا هو. وسترون ابن الانسان جالساً عن يمين الله القدير» (١٤: ٦١ – ٦٢).

وأما النص الاصلي فيقول: «.... هل أنت المسيح ابن المبارك؟ ... وسترون ابن الانسان جالساً عن يمين القدرة».

كان حرياً بأصحاب الترجمة الجديدة ان يكونوا على بعض الاطلاع على مبادئ اللاهوت اليهودي المعاصر للسيد المسيح فلا ينسبوا، من حيث لا يدرون، التجديف الى رئيس الكهنة من جهة والى السيد المسيح من الجهة الاخرى. فاتهم ان التلفظ باسم كان محرماً على اليهود ويعتبر تجديفاً، لذلك كانوا يستبدلون به الاسماء الحسنى، فيقولون مثلاً، «المبارك» و«القدرة» أو «القدير» و«السماء» و«الاسم» و«العلي» و«الحي» و«الازلي» و«الرحيم» الخ. فلا بد أذن من المحافظة على هذه الصبغة السامية في التعبير، وأما التفاسير فتوضع في الحواشي لا في النص.

وفي حديث نشرته مجلة «الصياد» للشاعر الخال تحت العنوان «مرقس في أنجيله الجديد: خير الكلام ما قل ودل» (١٥ – ٢٢ ايار ١٩٧٥، الصفحة ٧٠ – ٧١)، يزعم الاستاذ الخال ان «لغة الترجمة القديمة للكتاب المقدس لغة بعيدة عما هي الان، وزاد في ابتعاد اسلوبها عن القارئ المعاصر تمسك المترجمين بالنص اليوناني الاصلي، مما أكسبها غموضاً وصعوبة في تفسير المعنى». ومن ثم كانت غايته الاولى التحرر من مبنى النص الاصلي «في سبيل الوضوح وسلامة العبارة العربية» ورائده في ذلك، كما يقول، تطبيق الشعار المعروف «في الايجاز اعجاز».

فلا بد أولا من لفت النظر الى ان الغموض والصعوبة اللذين يذكرهما الاستاذ الخال لا ينجمان، كما يخيل اليه، عن تمسك المترجمين بالنص اليوناني الاصلي، بل عن عدم تملك اللغتين المترجم منها والمترجم اليها. ذلك بأن الترجمة لا تقوم بالبحث عن المفردات في المعجمات ونقلها الى لغة أخرى اذ لكل لغة فقه وملكة، فاذا تملكهما المترجم سهل عليه تجنب الغموض، والا فانه اما يتقيد بالحرفية فلا يفهم النص الاصلي بل ينقله في لغة يكتنفها الغموض والصعوبة والالتباس، وأما يتحرر من المبنى فيخبط محرفاً من حيث لا يدري كلام الله عز وجل. وحسبنا شاهداً على صحة ما نقول، الترجمات العصرية في اللغات الاجنبية، فانها تتوخى الوضوح وسلامة اللغة دون ان تتحرر من مبنى النص الاصلي. وذلك لان المشرفين عليها يتقنون جيداً اللغة الاصلية واللغة المترجم اليها. وكان حرياً بالمسؤولين عن اتحاد جمعيات الكتاب المقدس في الشرق ان يقتدوا بزملائهم الغربيين.

وليسمح لنا أصحاب الترجمة الجديدة ان نقول لهم صراحة ان ترجمتهم لانجيل مرقس تناقض شعارهم «خير الكلام ما قل ودل» و«في الايجاز اعجاز». واذ يتعذر علينا في هذه العجالة تقديم شواهد كثيرة، فاننا نكتفي بما يأتي:

١ – تقول الترجمة: «فظهر يوحنا المعمدان في البرية يدعو الناس الى التوبة والمعمودية ليغفر الله لهم خطاياهم» (١: ٤).

وأما النص اليوناني فيقول «لمغفرة الخطايا»، فقط. فمن البديهي ان سلطان مغفرة الخطايا يسند الى الله، اذ «من يقدر ان يغفر الخطايا الا الله وحده» (مرقس ٢: ٧)، وأن الذين ينالون هذه المغفرة هم الذين يتعمدون لا غيرهم. فالترجمة تقحم في النص تفاسير هي مجرد حشو فقط، ولا نظنها تتماشى مع مبدأ «خير الكلام ما قل ودل» و«في الايجاز اعجاز».

٢ – وتضيف الترجمة: «وبهذا الكلام رد يسوع على الذين قالوا: فيه روح شرير»

يذكرنا هذا الاسلوب في الترجمة ببعض مسرحيات الفكاهي الفرنسي موليير. فالاصل اليوناني يستعمل كلمتين فقط oti élegon واذا المترجمون يقولون: «وبهذا الكلام رد يسوع على الذين قالوا...» بدلا من «فكانوا يقولون». فما رأيهم في هذا النوع من الاعجاز الذي يقدمونه لنا نموذجاً ويريدونه شبيهاً بأسلوب القرآن ونهج البلاغة؟. ان أتباع اسلوب القرآن ونهج البلاغة لا يقوم على الاستغناء عن «ليس» و«قد» و«لم» وصيغة الفعل المجهول، بل على التقرب من النص الاصلي الى أقصى حد وذلك في لغة عربية سليمة تعرف «بالسهل الممتنع».

نتوقف عند هذا الحد من الشواهد لضيق المجال، والا اضطررنا ان نستعرض أكثر من ثلثي انجيل مرقس.

والسؤال الذي يتبادر الى الذهن هو: اذا كان المترجم يتعثر بمثل هذه السهولة في طريق سالكة كانجيل مرقس فما تكون حاله عندما يخوض الطرق الوعرة كرسائل بولس ورؤيا يوحنا وبعض اسفار العهد القديم؟ أننا نخشى عليه ان ينجرف ويجرفنا معه، ولاسيما اذا كانت هذه الترجمة ستصبح، كما يرجو أربابها، «الترجمة الموحدة» والمعتمدة في جميع الكنائس الشرقية.

ولكن من المسؤول عن هذا الاخفاق؟ ليس هو الاستاذ الخال، بطبيعة الحال، فهو خبير في اللغة العربية فقط ويقر بجهله للغة اليونانية: لذلك يتعذر عليه ان يثبت مدى صحة النص العربي بمقارنته مع النص اليوناني عامة والنص الذي حققه وأصدره اتحاد جم... الكتاب المقدس خاصة. فجل ما يمكن ا... من الاستاذ الخال اسداء النصيحة في ... الالفاظ وسكب العبارة. وأما العمل الا... فمنوط برجال الاختصاص في العلوم ال... ليحكموا في قيمة نصائح الخبير اللغوي ... صحتها بالنسبة الى النص الاصلي. وتب... في سهولة ان اللذين وصفا بعالمين خبير... اللغة اليونانية، ينتمي احدهما الى ال... القبطية الكاثوليكية والاخر الى الطا... الانجيلية، ليسا على مستوى المهمة.

فكم كنا نتمنى على هذه اللجنة ان ... على الاقل، بالتوجيهات التي صدرت عن ... جمعيات الكتاب المقدس لترجمة ... مرقس، في كتاب ظهر في الانكليزية او... ١٩٦١ عنوانه:

...nslator's Handbook on the Gospel of

ثم في الفرنسية سنة ١٩٦٣ عنوانه:

...el du traducteur de l'Evangile de

وقدم له الامين العام لاتحاد جمعيات ا... المقدس. فلو كانت هذه اللجنة مطلع... ومتقيدة بتوجيهاته لامكنها ان تتجنب ... كبيراً من الاخطاء.

فالمسؤولية اذن، كل المسؤولية، ا... على اتحاد جمعيات الكتاب المقدس ... بيروت. فاللجنة المذكورة بذلت، ولا ... قصارى جهدها لاتقان عملها. وانما كا... المشرفين على الترجمة الحديثة ان لا ... في هذا العمل الدقيق الشاق الى اشخا... مؤهلين له، بل أن يستعينوا بذوي الاخت... في الشرق، ولا نظن ان الشرق على... منهم، حتى تكون الترجمة العربية على ... الترجمات في اللغات الاجنبية جدية و... فكيف يمكننا ان نقبل «بترجمة موحدة» في مثل هذا المستوى من الهزال؟.

ولنا نصيحة أخيرة نود ان نوصل... أسماع المسؤولين الاعلين في اتحاد ... الكتاب المقدس في الشرق، وهي ليس... يصدر عن المؤسسات الغربية يبهر حت... الشرقيين فيتقبله الناس على علاته في ... وغبطة. فاذا تعذر على اتحاد جمعيات ... المقدس العثور على الرجال الاكفاء، ان ينتظروا ريثما يفتح الله امامهم باب ...

الاب الدكتور أنطو...

(مدرس الكتاب المقدس في ... القديس بولس للفلسفة واللا... حريصا)

تراث

مجمع أمثال
إبن حكومة إبن أوادم

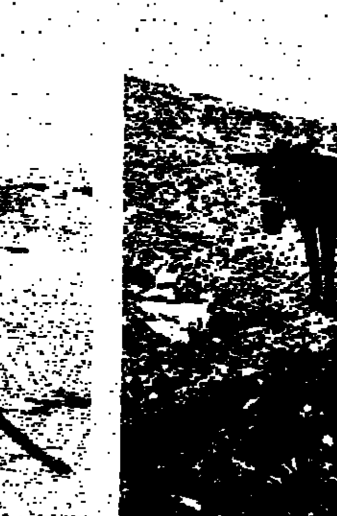
سلام الراسي، كاتب شغلته الوظيفة عن الكتابة. وبعد عشرين سنة في خدمة الدولة، صرفته الدولة، لبلوغه السن القانونية، وهوذا في دولة القلم.







في جبل عامل، يحرثون على ثور وحمار





القومندان باتشكوف وكلبه.

رجل من جبل عامل قال لي:

«صحيح انك ابن حكومة، بس هيئتك ابن اوادم!».

كان الشيخ فريد الدحداح، الرئيس السابق لمجلس الخدمة المدنية يقول ان الكتبة والمحررين، في الادارات الحكومية – اي صغار الموظفين – هم براغي الدولة، والويل للدولة «اذا تملصت» براغيها.

وكان الرئيس سامي الصلح يقول: «الموظف في لبنان «مسمار مصدي»، لا فينا نقلعو ولا فينا ندقو، وهذي هي المشكلة».

اما الرئيس فؤاد شهاب، فكان يتساءل في مجالسه، لماذا يكون اللبناني مستخدماً صالحاً في مؤسسة خاصة، فاذا صار موظفاً في الدولة فسد؟

ومن اطرف ما حدث لي خلال عملي في الدولة، ان رجلا من جبل عامل، دخل مكتبي، وسألني عن معاملة تخصه. والمعاملة لم تكن عندي، ولم يكن انجازها من اختصاصي، مع ذلك، وبسبب حساسيتي نحو أبناء جبل عامل، خرجت ابحث عنها، فوجدتها عند احد زملائي، وانصرفت الى درسها وانجازها.

وعندما ودعني الرجل، شكرني في حرارة، وقال في عفوية وبراءة: «صحيح انك ابن حكومة، بس هيئتك ابن اوادم!».

★

هنالك ما يسمى «ادب الموظفين»، وهو خلاصة ما يدور على السنتهم، من طرائف تتعلق باعمالهم، وبعلاقاتهم مع رؤسائهم، وغيرها.

شاب مسلم خريج مدرسة الصنائع، بقي قرار تعيينه في احدى الوظائف، معلقاً، لبضعة أشهر، حتى تأمن وجود طالب وظيفة مسيحي. فصدر قرار تعيينهما، في الوقت ذاته، عملا بالقاعدة الطائفية (٦و٦ مكرر)، فقال موظف ظريف: «حكومتنا مثل فلاحين جبل عامل، ما بتفلح الا على ثور وحمار».

ويحدث أحياناً، ان يكون بعض الموظفين أكفأ من رؤسائهم، او أنهم يميلون الى التسرقع، احياناً، على رؤسائهم، يقول احد هؤلاء: «حكومتنا مثل المكاري بتربط رسن الجمل بحياصة الجحش، وبتحكي عن الاصلاح الاداري».

ويروي أديب معروف، انه، عند تأسيس وزارة الخارجية، قدم طلباً يضع نفسه، بموجبه، في تصرف الوزارة، على أمل تعيينه سفيراً او قائماً بالاعمال، وقابل لهذه الغاية، احد كبار موظفي الوزارة، وعرض عليه كفاءاته وشهاداته، فقال له هذا في اختصار: «قدم طلبك، ودبر «الحدا»يشد بذنبك!»

وقال مهندس، ترك الوظيفة، ليتعاطى عملا حراً: «دخلت مهندساً، وخرجت شاويش دركي»، لان عملي في الحكومة، كان اقرب ما يكون الى مهمام رجال الدرك، حتى كدت انسى الهندسة».

وسمعت يوماً، موظفاً عتيقاً ينصح موظفاً جديداً: «بدك تستريح تحمرن، وبدك تستفيد تزعرن، وماحدا استأدم الا ندم».

★

وللامثال شأن في أحاديث الموظفين.

موظف شكالي من وجع في أضراسه، واستأذن لمعالجتها، وغاب ساعتين، وعندما رجع سألته عن وجع أضراسه، فتنهد وقال: «يا عمي! وجع الضرس ولا وجع الفلس». وتبين ان الاخ كان يشكو من وجع في جيوبه، لا في أضراسه، وانه انما ذهب لدفع اقساط بعض ديونه، فحسب.

وتحدث موظف عن زميل لنا يتعاطى السياسة ويتحدى بعض رجال الحكم، فاتخذ رؤساؤه، في حقه تدابير زجرية قاسية. وختم الموظف حديثه: «يا أخي! المثلما قال شي كذب: «اللي بيبصق ضد الريح، بترجع بصقتو عا وجهو»».

وتبرع لي، يوماً، احد الموظفين بنصيحة، قال: «ان اشتغلت بتقبض في آخر الشهر، وان ما اشتغلت بتقبض في آخر الشهر، حكومتنا صح فيها قول المثل: «العاقله والمجنونه عند زوجها بالمونه»».

وفي احد المكاتب، تساءل موظف، متى يكون آخر الشهر، لانه كان يفكر في قبض راتبه، فعلق موظف آخر بقوله: «الدجاجه ما بتهدس الا بالغربله»

وفي احدى الوزارات، موظفتان في مكتب واحد تتشاجران في استمرار، قالت الاولى: «لو شاف الجمل حردبتو، كان وقع وكسر رقبتو».

فوقفت الثانية، وعقدت كفيها على كشحيها، وقالت: «الله يلعن هالزمان، اللي خلط القمح بالزوان».

★

ابناؤها واصهرتها

كتب الي رشيد ابو كسم، من البرازيل، في مطلع عهد الاستقلال، يسألني، هل زالت العداوة بين الفلاحين ورجال الدرك، في لبنان، مع ان رجال الدرك، هم في الاصل، ابناء فلاحين، سرعان ما تغيرت صفاتهم، حالما تغيرت ملابسهم.

ويقول الخوري شكرالله، كاهن قرية لبعا، ان الموظف في لبنان مكروه لكنه محترم. ذلك لان الموظفين في لبنان، يشكلون طبقة مميزة، هي غير طبقة سائر المواطنين.

وسمعنا الشيخ موريس الجميل، يتحدث يوماً، عن هذه الطبقية في لبنان، بسبب هذه الطبقية يكره المواطنون، الموظف، ويسببها، كذلك، هم مكرهون على احترامه.

ويحكى ان شاباً كان دائم التهجم على الحكومة، ثم صار فجأة من المسبحين بحمدها. فقال أحد الظرفاء: «الاخ صار «صهر الحكومة»، اذ تزوج احدى المستكتبات في وزارة التربية، ومن يأكل خبز السلطان يضرب بسيفه». وهذه القصة كان المرحوم اميل البستاني يرويها في مجالسه ويعلق: «يلزمنا حاكم عبقري، يخترع لنا طريقة يصير بموجبها جميع اللبنانيين يقبضون رواتب من الدولة، اما لكونهم من ابناء الحكومة، وأما من اصهرتها». ويضيف توفيق توما: «يعني ان علاقة المواطنين بالدولة يجب ان تقوم على اساس «الخبز والملح»».

سمعت أحدى النساء تتحدث عن راتب زوجها الموظف في بيروت، قالت: «أربع مية ليرة عدا «البر اني»».

ومن القصص المنسوبة الى الرئيس فؤاد شهاب، ان احدى السيدات التمست منه ان يعين أبنها في احدى الوظائف، فقال الرئيس شهاب: «ولكن راتب هذه الوظيفة زهيد لا يكفي لمصروف ابنك».

أجابت السيدة: «سلامة معرفتك، سيدنا، مش المهم الراتب، المهم تصير أيدوا من جوا، بيصير يدبر حالو».

هنا، ويشعر الفلاح اللبناني، باعتزاز، اذا حصل ابنه على وظيفة في الدولة، لانه، هكذا، يكون ارتفع الى طبقة أرفع.

ومن القصص المروية عن الوجيه المرجعيوني المرحوم خنجر العبدالله، انه التقى رجلا من أحدى قرى جبل عامل، فاخذ هذا يعرض خدماته على السيد عبدالله، قال: «ابني حسن استلم وظيفة في وزارة البريد، وفي امكانه ان يحل ويربط، ويقضي ويمضي، فاذا كانت لك حاجة في وزارة البريد، فأنا وابني تحت تصرفك يا خنجر أفندي».

فسأله السيد العبدالله عن وظيفة ابنه، قال: «ابني حسن، حاجب أول في وزارة البريد».

فقال السيد العبدالله: «أذن، أرجو ان يتوصى ابنك حسن بأبني حسين!».

فسأله الرجل: «وماذا يشتغل المحروس حسين في هذه الايام؟».

أجاب: «أنه، اليوم، وزير البريد والبرق والهاتف».

★

معاون سائق أوتوبيس، تضايق من كثرة المتدافشين للركوب، فرفع عقيرته وصاح: «شو هيدا، البنادمين صاروا بهايم، ما حدا بيحس، يا عمي الاتوبيس مليانة، الاوتوبيس معصره محترق دينها، تعوا اركبوا عاظهري، اركبوا عا...».

فوجمنا جميعاً، ما عدا واحداً من الركاب قال: «بيظهر الاخ مستود، يا عمي، اللي عندو سانود يسندو بيحكي، واللي ما عندو سانود يستدو يسد بوزو ويسكت».

فسكتنا جميعاً.

ومن قصص مفوض الشرطة المرحوم ميشال ملكي، انه وزع رجاله، يوماً في مداخل بيروت، للتفتيش عن الاسلحة المنقولة، بناء على أوامر عليا، فعاد رجاله في المساء بعشرة اشخاص، كان كل منهم ينقل مسدساً غير مرخص.

وبعد قليل نشطت الاتصالات والشفاعات، فاذا كل من هؤلاء «زلمة» أحد الزعماء، فافرج عنهم مع مسدساتهم، ما عدا شاباً واحداً لم يراجع أحد في شأنه.

فسأله المفوض ملكي: «وأنت ألست «زلمة» أحد في هذه البلاد؟» قال: «لا والله يا حضرة المفوض».

فقال المفوض: «بلى! أنت زلمتي، خذ مسدسك وأذهب».

★

كان الرئيس الحاج حسين العويني يتحدث عن شغف اللبنانيين بالوظائف الحكومية، وعن طموحهم الى التدرج في الرتب والمناصب، ويروي آن رجلا التمس مقابلة دولته ودخل وقال: «أين هو العدل يا دولة الرئيس، أخي الاصغر مني، دخل في سلك الدرك، منذ أقل من عشر سنوات، وما لبث ان صار أونباشي، ثم صار شاويشاً، وهو يوشك ان يصير باش شاويش في الشهر المقبل، بينما انا توظفت «وكيل مشخخة» في ساحة البرج، منذ أكثر من عشر سنوات، وما زلت وكيل مشخخة حتى الان، دون ان احصل على أية ترقية، فهل يجوز هذا يا دولة الرئيس».

قال الحاج حسين: «هذا لا يجوز أبداً، ستصير من الان وصاعداً «باش وكيل مشخخة»، والخير لقدام».

★

يحكى ان رئيس الجمهورية الاول، شارل دباس، بعد انتهاء ولايته، طلب من المفوض السامي الفرنسي ان يعينه نائباً في مجلس النواب، اذ المفوض السامي كان له حق تعيين ثلث أعضاء المجلس. فاستغرب المفوض السامي طلب رئيس الجمهورية السابق، وقال له: «ظنناك شبعت مجداً».

أجاب الدباس: «ان رئاسة الجمهورية في لبنان، عمل ومسؤولية، اما النيابة فوجاهة، ونحن اللبنانيين نشبع من كل شيء، الا من الوجاهة».

ومما يروى ان زعيماً لبنانياً، كان عنده ثلاثة ابناء، تعلم الاول، منهم، المحاماة، وصار قاضياً، وتعلم الثاني الهندسة وصار مديراً، وبقي الابن الثالث دون علم. وعندما سئل الوالد اجاب: «هذا تركناه دون علم، ليتعاطى السياسة».

وبالفعل، تعاطى الشاب السياسة وصار نائباً.

وسمعنا اسكندر الرياشي، يوماً، يقول: «من عجائب التركيبة اللبنانية، ان كل لبناني، من حقه، وفي مقدوره، ان يحلم بجاه النيابة مهما كان حاضره، ومهما كان، كذلك، غابره».

وكان المفوض السامي دو جوفنيل يقول: «الوجاهة هي احدى هوايات اللبنانيين، مثل المقامرة، يتعاطونها، مهما جرت عليهم من الخسائر والمتاعب والعدوات».

★

في عهد متصرفية فرانكو باشا، ... لبنان اثنان اشتهرا باسم «العاقوري وا... وعاثا فساداً في البلاد. فاستدعى باشا، امير الاي الجندرمة، الامير شهاب، وطلب منه تصفية عصابة ... والغزال، مهما كانت التضحيات والخس...

قال الامير سعيد: «لكن لماذا كل ... سيدي، فلنرسل وراء الرجلين ونعي... سلك الجندرمة، فيستتب الامن، دون ... وخسائر».

وهكذا كان.

★

كان المستشار الفرنسي في الـ... القومندان «باتشكوف» يقتني كلباً وكان يستخدم جندياً لبنانياً لقضا... حاجاته المنزلية، ومن جملتها الاه... شؤون الكلب.

واختفى الجندي في احد الايام، واعتذر.

لكن «باتشكوف» أصر على معرفة ... فقال الجندي: «عفواً يا سيدي، انفت ... خدمة الكلب، فهربت. لكن والدي ... نهاني، وقال: «يا ابني المثل بيقول ... الكلاب ولا توقف عالبواب». فرجعت ... مكرهاً، لان والدي يأنف من الوقوف عا... الناس، ليطلب لي وظيفة جديدة».

فقدر باتشكوف انفة الجندي و... وأعاده الى فرقته وأوصى به خيراً.

★

بينما كنت اصعد الى مجلس الجنو... بي المصعد، فجأة، بين طابقين، و... فيه، امرأة وكاهن، ولم يكن احدنا يعر... فرسم الكاهن، بأصابعه الثلاث الصليب، على صدره وسكت. بين... المرأة حقيبتها وانصرفت الى اصلا... أمام مرآة المصعد، وكأن لم يكن شي...

فقلت مداعباً: «يا محترم! ما هي على آخر الاوقات؟» أجاب: «حكومه ... وحدود فلتانه... وقلوب مليانه» و... المحترم الى المرأة المتبرجة امام ... واستطرد: «واذا خلصنا الله، بخير، ... الحلقة الملعونة، نعود الى البحث ... العلامات على آخر الاوقات».

سلام

كتاب لدار الفن والادب مفتوحاً الى مجلس الوزراء «لشكل كامن في العرقية»

قينا من دار الفن والأدب
أهـا الآتي المـفـتوح الـى
بن الوزراء:

غم ان الاوضاع في المنطقة العالم هي وراء الحوادث التي لبنان مسرحاً لها فنحن نعتقد أولية الكبرى فيها انما تقع اللبنانيين انفسهم وانهم م في التالي مدعوون الى ج منها وايجاد الحل اللازم.

نا العوامل الاجنبية وجدت ارضا خصبة فمن واجبنا ان تعرف لماذا وما هو العلاج.

اما الذين ركزوا اهتمامهم على القضايا الاجتماعية ميرزين اثرها في ما نعانيه فنقول لهم ان ما نعانيه يتجاوز الشأن الاجتماعي، ذلك ان في البنية الوطنية اللبنانية عوامل كثيرة متضاربة تعقد النزاع التقليدي بين الفقير والغني. وبدلا من التستر والمواربة، علينا ان نواجه العلة وتعترف بها لنجد الحل.

لقد انشىء لبنان الحديث سنة ١٩٢٠، ولا سبيل الى الانكار انه انشىء على هذا الشكل من أجل الطائفة المارونية. كان الاتجاه انذاك حائرا بين لبنان صغير موقوف على الموارنة وبين دولة اطلق عليها اسم لبنان الكبير تضم طوائف مسيحية غير مارونية كما تضم مدنا ومناطق هي تقليديا مسلمة، فوقع الخيار ـ خطأ او صوابا ـ على الاتجاه الثاني.

ان الدولة اللبنانية تجمع اذن في الاساس طائفتين (مع ما يتفرع عنهما) وهاتان تمثلان حضارتين مختلفتين لان الاديان نفسها عبارة عن محصل حضاري سواء آمنا بها لاهوتيا أم لا.

فهل في الامكان ان تعيش دولة ذات حضارتين مختلفتين؟

نحن من الذين يقولون نعم. ومعنى هذا اننا نؤكد لبنان في كيانه والدولة اللبنانية في حدودها الحاضرة. هل بين الديانتين اللبنانيتين الكبيرتين عناصر مشتركة كافية؟

نعم كما نعتقد

● فالمسيحية والاسلام نبعا كلاهما من منطقة يؤلف لبنان جزءاً منها. ان المسيحية اللبنانية لم تأت من الغرب وانما هي فرع من العقائد الشرقية التي انطلقت من هذه المنطقة الى الغرب فاثرت فيه.

● والمسيحية والاسلام تعايشا على مدى ثلاثة عشر قرنا، وبرغم بعض التجارب المؤسفة يجب الاعتراف ان تعايشهما ثبت واستمر، ودليل امكانه هو قيامهما بالذات، ولو كان الامر خلاف ذلك لقضت احدى الطائفتين على الاخرى ومحتها منذ زمان. بل العكس هو الصحيح لان الانسجام بينهما كان الغالب.

● ونعود الى التأكيد ان هاتين الحضارتين، على اختلافهما، ليستا متنافرتين وان بينهما روابط عضوية.

فأين اذن المشكل؟

انه كما نرى، كامن في العرقية التي تلازم الطبيعة البشرية في شكل عام والتي تتجلى اشكالا من التعالي والحس بالتفوق وتتغذى بمحاذير وذرائع مختلفة وتستغل الفروق من لون أو دين او ثقافة او عرق أو جنس لتجعل منها قوى مسيطرة. ولا سبيل الى محاربة هذا الا بسياسة ثقافية في المعنى الجذري الشامل لكلمة ثقافة وهذه لم يكن لها يوما وجود في لبنان مع أنه احوج ما يكون اليها لان الثقافة فيه في المعنى الذي نقصده هي الاساس الذي يشمل الاقتصاد والسياسة والجنس والعائلة والمدرسة والتشريع ومختلف طرق الفكر والسلوك.

فالثقافة اذن هي القاعدة الوطنية التي يجب ان نبني عليها الدولة، وتعدد العناصر ضمن هذه الدولة مصدر غنى لها شرط ان يتقبل الجميع قيما ثقافية واحدة.

لذلك نحن نطلب بوصفنا مؤسسة ثقافية:

اولا ـ نهجا ثقافيا يتسم بالشجاعة والوعي

ثانيا ـ علمنة الدولة. وذلك لخير الديانتين بالذات

ثالثا ـ تعديل برامج التعليم من الاساس. ذلك ان الازمة التي انفجرت تعني انهيار كثير من المؤسسات اللبنانية، وفي مقدمتها المؤسسات التعليمية سواء عامة ام خاصة. فالمدارس يجب ان يكون لها مخطط تربوي وتعليم واحد يهدف الى خلق مواطن لبناني جديد لا ينتمي الى الطائفة بل الى الشعب والى الدولة.

دار الفن والادب

الرئيسة: جانين ربيز، نائب الرئيس: واثق اديب، امينة السر: ناديا تويني، الاعضاء: سامية توتونجي، معزز روضه، نيكول حرفوش، مروان حماده، ايتل عدنان، سيمون فتال، ايرين جبر.

سميح القاسم: يولد الاطفال واطفالهم

ناد اهتمام مجلة «فلسطين رة» ـ الصحيفة المركزية ـة التحرير الفلسطينية. ية الادبية. فهي تستكتب منذ عدداً من الاقلام الجديدة، تالى تطوع غالبية الاقلام طينية للكتابة فيها مثل : درويش، معين بسيسو ما.

عددها الاخير بحث في ادب ابرهيم المنذر، الى جانب ومطالعات عدة. وبين جديد قصيدة للشاعر في الارض ة سميح القاسم وهي مطولة ان «ثالث اوكسيد الكربون». لع المختار منها عنوانه: بريطافور»، ومطلعها:

البدء سيخرج الاطفال وقد جيوبهم بالحلوى سيتسللون سكر الدبابات والمجنزرات ون قطع الحلوى في صهاريج

سيكتشفهم الجنود وسيفتحون عليهم نيران رشاشاتهم
سيسقط الاطفال بصرخات مكتومة ساخرة
ستتملل اجسادهم الصغيرة في رمال الصحراء، ستنضج السنابل
ستتلألأ كواكب التفاح والكواكب
ستتفتح المدن الصناعية والمزارع الجماعية
سيولد الاطفال واطفالهم
اما انت يا بريطافور فلن نغفر لك
بريطافور ايها الدينا صور القاتل لن نغفر لك
دمنا لن يجف، فرح دهورك تزلزله لحظة من حزننا، وما اشد شماتتنا بك يا بريطافور
ايها الديناصور الغارب مع امبراطوريتك الغاربة، شمسنا تشرق كل يوم، يا بريطافور المجوّف
لن تقوى على النظر الى شمسنا لان دمنا هو القطرة الاولى التي يتبعها نهر الاسى والدم والضوء».

...يدا مع هوميروس وبيروت مع البحتري

ـس الله لبنان بجمال خلاب قلما به غيره من القارات حتى جاء عشرات المرات في التوراة المقدسة ومؤلفات مشاهير العرب والغربيين. وهنا بيت ـد مقاطع الياذة هوميروس نيقيا وصيدا في تعريب البستاني:

فة ابناء صيدا وفرج
نيقيا به، على اللجج.

البحتري من قصيدته في طائي وذكر فيها بيروت:

ت لراقي الدمع منحدراً
مرتبعاً فيها ومصطافاً
الشوق ازراء عليه فقد
ـن النوم عن عيني ما جافى
العيون اذا ابدت سرى مثلت
او أجحفت بالليل اجحافاً
في انخراق البر موعدها
مدافع البحر من (بيروت) او (يافا)
حتى تحل وقد حل الشراب لنا
جنات عدن على الساجور الفافاً
نضيف نازلة تقري الضيوف كما
كنا نزولا على الطائي أضيافاً

وعثرت في «التذكرة المعلوفية» ـ الجزء السادس للمعلوف على اقوال المشاهير العالميين مثل ارنست رينان القائل: ان خليج جونية أجمل مشهد في الكون.

وآخر هو دي موسالوس: انني افضل لبنان وصخوره واديارَه على كل ما رأته عيني في اوروبة.

وهذا رأي احد الرحالة البلجيكيين، فان دي فلد: «ان جبال لبنان اشبه بجبال الالب لكنها اجمل منظراً وأذكى رائحة من الالب، انني لم اجد في الدنيا مناظر جميلة متغيرة مع ضيق نطاقها مثل لبنان، هناك ترى كل ما تشتهي العين ان تراه على سطح المعمور.

ومن قول موريس باريس الفرنسي: ان الساعات التي صرفتها في لبنان يخلد ذكرها في ذهني ساعات سعيدة لطيفة ساحرة.

والشاعر لامرتين الذي سكن في بيروت مدة ومنزله على ما يظن كان بين حي مار مارون وسوق النجارين ملك آل كرامة، وصف لبنان قائلا: لو قيض لي ان اصرف حياتي حيث اريد ولولا انّ علي واجبات تقضي بخدمة بلادي لصرفت العمر مصطافاً في رأس لبنان وشاتياً على اقدامه. وان بيروت حسناء، اسندت ظهرها الى لبنان ومدت ساقيها الى بحر الروم لتغسلهما بمائه.

وخير ما اختتم به، الاقوال المأثورة عن لبناننا الحبيب وارزه الذي تغنى به عظماء الكون ما قاله ابنه البار امين الريحاني: الحق يقال ان ارز لبنان ـ لمن الاشجار الناطقة بسر من اسرار الطبيعة والحياة والنفس، وفيها شيء الهي واشياء روحية بشرية.

رياض المعلوف



جيراننا يقرأون طويلا في مكتبتنا (جورج)

من طرابلس يظل الخط العربي ينطلق



لوحة لبرهان كباره في معرضه.

من بين الروائع الفنية العربية التي اختارتها شركة كونتيننتال اويل لتزين بها تقويمها الهجري لعام ١٣٩٤ ـ مع ما يقابله من العام الميلادي ١٩٧٤ ـ ١٩٧٥، واحدة لصفحات قرآنية تمثل نموذجا من الخط العربي القديم والزخرفة، يعود تاريخه الى القرن التاسع. وما هو جدير بالذكر ان الشركة وغيرها من الشركات والمؤسسات العالمية، عمدت في كل سنة الى مثل هذه التقاويم النفيسة لتوزيعها على اصدقائها في انحاء العالم. وتضمنت التقاويم السابقة واللاحقة صوراً جميلة ايضا لعدد من أشهر المساجد الاسلامية وانماطاً من روائع العمارة الاندلسية. وصوراً زخرفية تعتمد على الاسلوب المحلي وعلى الخطوط اللينة من الالوان الداكنة والفاتحة التي من مدرسة «النور والظل» في أسلوب فني خاص، وروحانية شرقية تستلهم كمال الحساسية، والتفوق في توزيع الالوان المضيئة على الظلال الحالمة.

وأصبح الخط العربي الجميل، وهو جوهر الفنون الاسلامية، وروحها المبثوث في مدارسها الجمالية، التي تغطي حقبة التاريخ الاسلامي حتى سقوط الدولة العثمانية، اصبح هو للجامعات وكليات الفنون العالمية في مثابة مادة تثقيفية تزودها بالكثير مما كانت تجهله عن نواحي الثقافة الاسلامية. واننا نذكر للمثال ان استاذ الدراسات الاسلامية في جامعة تورنتو في كندا وغيره في مراكز الدراسات الاسلامية في جامعات هارفرد من كمبريدج ومساتشوستس يعنون العناية الفائقة بعرض تلك الآثار اذ الخط العربي من العناصر التجميلية والتعليمية المميزة التي تعبر عن روحانية الاسلام، قامت اساسا على موقف الخطاط الفنان أمام الله وموقفه عند تعاليم القرآن، الذي انطلقت من حروفه مدارس جماليات الخط وزخارفه وكانت ولا تزال مثار اعجاب الباحثين والدارسين للفن الاسلامي. وعن هذا عبرجون ديوى في كتابه «الفن خبرة» حيث قال: «لو نظرنا مثلا الى الفن الاسلامي في الزخارف والخطوط على صناعات السجاجيد والاواني واللوحات وغيرها، لوجدنا نماذجها كانت تنطوي في الاصل على قيمة روحية دينية او سياسية، بوصفها رموزا تعبر عنها اشكال تزيينية شبه هندسية. ولكن المتأمل المتعمق لهذه الموضوعات من اهل الغرب اعجز من ان يفطن الى مثل هذه القيمة، فانها قد تثير لدينا في بعض الاحيان احساسا كاذبا بوجود انفصال بين العنصر التزييني والعنصر التعبيري، وكأن العناصر المحلية لم تكن سوى مجرد واسطة استطعنا عن طريقها ان ندفع حق الدخول، وهكذا تبقى القيمة الذاتية الجوهرية للعمل الفني المتكامل التوحيد، لا يعرف غير البقاء والاستمرار في روحانية الشرق العظيم».

ومعرض الخطاط الزخرفي برهان كبارة الطرابلسي في صالة وزارة السياحة انما ينقلنا الى بعض هذه الاجواء الزخرفية الخطية، التي عاشتها الحضارة الاسلامية بفنونها المعبرة الكاملة، والتي كان من البداهة ان تحل كتابة الخطاط للآيات القرآنية وزخارفه في المساجد والقصور والبيوت محل الصور الاثرية التي نراها في الكنائس والمعابد الوثنية القديمة.

ولهذا كان الخطاط والمزخرف يمارس مهنة من اشرف المهن التي اعترف العالم الغربي بابعادها الاصيلة.

بل ان معرض الفنان كبارة، يعود بنا الى تلك الينابيع الحرفية الفنية في حياة الخطاطين النساخين، الذين عاشوا في مدينة طرابلس، يوم كانت تفخر بدار العلم وبمكتبتها الكبرى التي نافست مكتبة بغداد. وكان مصنع الورق فيها يمد تلك الايدي الحرفية مما جعلها قبلة الزائرين من العلماء والادباء.

ان احياء مدرسة الخط العربي وزخارفه التي توقفت حياتها الجمالية، منذ مسخت مدرسة الخط العربي العثماني التركي بالحرف الغربي البديل، انما يرد الينا ذلك التراث المتكامل، مدينة طرابلس كانت احدى دعائم ازدهاره لفترة طويلة.

محمد اديب غالب
(طرابلس ـ لبنان)

من كتاب لخليل ابي نادر.
المعوشي وحوادث ١٩٥٨

تلقينا من مدرسة الحكمة ـ فرع جديدة المتن، كتابها السنوي التقليدي الذي تضع فيه مدرسة الحكمة، الاصل والفرع، صور تلاميذها صفوفاً صفوفاً وأساتذتها، ويؤلف ذلك ذكريات جميلة. وفي هذا الكتاب السنوي، عدا الاشياء التربوية المحضة، كلمة تتصدره بقلم رئيس المدرسة الخوري خليل أبي نادر عنوانها «مار انطونيوس بطرس خريش مجد لبنان اعطي له». وكذلك فيه مقطع من كتاب «رحلة المعوشي الى اوروبا» للخوري ابي نادر، معد للطبع، والى القارىء نص المقطع الذي فحواه «حوادث ١٩٥٨»:

«... واحتدم الصراع. فاذا البطريرك (المعوشي) يلقى نفسه فجأة في طليعة الجبهة، وكأنما رغما عنه. كل ما أوتيه من امكانات سيضعه على المحك، ارادة التغلب على المحنة: مواهبه وشجاعته، حسن سياسته وقدرته على الاستقصاء والتمييز، وما يتحلى به خاصة من مزايا، كاعتماده احيانا على اللامبالاة والتريث واطمئنانه الى عامل الزمن وبمادرته للردة العاجلة عند الاقتضاء.

ضده كانت أكثرية المسيحيين ممن غشي على ابصارهم. وضده كان الحاكم، ولم يكن الحاكم خصما يستهان به. وها هو، حتى نهاية صراعه من أجل الفكرة التي رسمتها البطريركية للبنان، ها هو يعاني ذاك النحاز الخفي، ولا يتمالك عن التألم في اعماقه. انه يتألم من ضلال الغير يجور عليه. صحيح انه «لجنون مطبق ان ينهج المرء وحده نهج الحكمة» (لاروشفوكو). ويمضي البطريرك في جريء رهانه، بل في جنونه الحكيم، فاذا هو يكسب معركة لبنان.

كثيرون لم يستبينوا قصد البطريرك سنة ١٩٥٨، فصح فيهم قول نيتشه: «ان ما نفعله هيهات ان يكون مفهوما، بل ممدوحا او مذموما يكون» ولم يتورع بعضهم ولاسيما بنيه، ان ينحوا بالملائمة عليه. كما اثنى عليه اخرون ممن كانوا يريدونه مشايعا. اما الان وقد خبت نوازع الاهواء وغدت رؤية الاحداث اكثر استجلاء، فتراهم، هنا وهناك، يقرون بالحق لبطريرك الموارنة، وبطريرك العرب! ويقرون انه بموقفه قد انقذ لبنان، لانه بموقفه لطف وصمة النزاع الطائفي.

بالنسبة اليه، كان ينبغي المحافظة على لبنان، لبنان المتآخي، لبنان الجميع، ذاك الذي تقوم رسالته على الاتحاد والوئام والمحبة».

(من كتاب «رحلة البطريرك المعوشي الى اوروبا» للخوري خليل ابي نادر ـ معد للطبع)

المجلة التربوية

حوى عدد حزيران من المجلة التربوية (وهي التي تعنى بشؤون المعلم وتصدر عن المركز التربوي للبحوث والانماء)، في ٦٤ صفحة بعضها ملون: مواضيع وابحاثاً تربوية. أهمها: فنون الاطفال وعناصرها في الصفوف الابتدائية لحسن جوني، مواقف تعليمية للدكتور جاك بركات، ملاحظات حول تدريس مفهوم الكتلة للدكتور ميشال كريدي، قصة الكتاب للسيدة ماغي عبدو. اللغة الفرنسية على مستوى التعليم ما قبل الجامعي (في الفرنسية)، المعينات البصرية الاساسية للدكتور هاني خير الدين (في الانكليزية)، التدبير الذاتي في التعليم لهنري زغيب، مياه عذبة من المياه المالحة لنقولا شاهين، المؤسسات التعليمية في الجيش.

والعدد، تصدر استهلال لوزير التربية السابق ماجد حماده، وتحلله ملف تروي هام في موضوع «التطور العلمي والتكنولوجي للقطاع التربوي» وختمته مراسيم تربوية وتوصيات المؤتمر العربي للاذاعات التعليمية.

في «صدى الارز»

العدد الجديد من «صدى الارز» (مجلة تاريخية كل شهرين)، صدر متضمنا المواضيع: زنوبيا ملكة تدمر لجورج مصروعة الانسان في الفكر الاسلامي للدكتور نقولا زيادة، اله التوراة «البشع» لجان ابي نعوم، مارينوس الصوري ليوسف الحوراني، القدس لنا (موضوع الغلاف) لابيس فاخوري، المرأة الكنعانية هي المثال للشيخ نسيب وهيبه الخازن، في القرابة الكنعانية لايليا صادق، مسجد سني أمية لزهر مارديني، تاريخ المشنقة لفوزي ساسا، الماسونية ليست صهيونية الجذور لفؤاد فصول، وتاريخ دير مار يوحنا حراش لجوزف ابي ضاهر.

قبل ٢٥ سنة

زار رئيس الجمهورية الشيخ بشارة الخوري منطقة كسروان الفتوح تلبية لدعوة من نائب جبل لبنان السيد جورج زوين. ورافق الرئيس الوزراء السادة: جبران نحاس والمير مجيد ارسلان والدكتور الياس الخوري والدكتور رئيف ابي اللمع وخليل ابو جوده. وفي اثناء الزيارة تحدث الرئيس عن العمران في كسروان واكد على ان المشروع ...نشائي سيزيد اعتمادات المنطقة حتى تصبح جنة كما تستحق ان تكون.
(«النهار» ١٧ ـ ٧ ـ ٥٠)

الطقس اليوم

...ياح السطحية جنوبية غربية ...ة.

...رارة في الساحل من ٢٣ الى ٣٠ ... في الجبال وفوق ١٠٠٠ متر من ١٧ ...، في الداخل والبقاع من ١٣ الى ...

...طوبة بين ٢٠ و٧٥ في المئة.
...تر مائج.
...رارة المسجلة امس: بيروت ٣٠ ـ ...رابلس ٢٨ ـ ٢١، الارز ٢٠ ـ ١٠، ...ون ٣٢ ـ ١٥، رياق ٣١ ـ ١١، البيدر ٢٢ ـ ١٥

... الطقس بعد ظهر امس:
...يداً في دمشق ٣٧ وعمان ٣٤ ...رة ٣٤ وبغداد ٤٣ واسطنبول ٣٣ ...ن ٢٨ واثينا ٣٣

...راً في الكويت ٤٥
...اً في روما ٢٧ وجنيف ٢٣ وباريس ...ندن ٢٠ وبلغراد ٢٧ وميلانو ٢٩ ...اغن ١٦

ممطراً في فرانكفورت ٢١ وموسكو ٢٢

(دائرة الرصد الجوي في مديرية الطيران المدني)

الصيدليات

الصيدليات التي تؤمن الخدمة من الساعة ٨ صباحاً الى الساعة ٨ مساء (الزاميا)، والسبت من الثامنة صباحاً الى الاولى والنصف ظهراً.

اسم الصيدلية	المنطقة	الهاتف
● بيروت		
الجميل	ساحة الشهداء	٢٢٧٧٦٣
جورج بارودي	ساحة الشهداء	٢٢٤١٩٥
باب ادريس	باب ادريس	٢٢٩٦٠١
الجامعة الجديدة	رأس النبع	٢٢٢٢٤٣
حمدان	كورنيش المزرعة	٣٠٤٤٣٠
الطريق الجديدة	الطريق الجديدة	٣١١٧٠٩
شهاب	الباشورة	٢٢٩٠٥٣
مقصد	كراكول الدروز	٣٥٩١٢٧
كيليكيا	محطة مار مخايل	٣٩٦٦٢٨
بدورة	الاشرفية	٣٣٣٦٧٣
المحلية	الاشرفية (اوتيل ديو)	٣٣٥٤٢٣
المدينة	الحمراء	٣٤٣٠٤٣
الحمراء	فردان	٣٥٣٣٥٥
هوم فارمسي	الروشة	٣٥٣٤٤٤
وكيل	مار نقولا	٣٣١٤٣٠
● الساحل الجنوبي		
بت	فرن الشباك	٢٨٠٤٩٧
جبل لبنان	فرن الشباك	٢٨٠٦٠٤
غاردينيا	الحازمية	٤٥٠٤٤٠
الجمهور	الجمهور	٤٣١٠٦٠
الخليل	الغبيري	٢٧٠٦٧٤
البرج	برج البراجنة	٢٧٠١١٥
أميل	الشياح	٢٧٥٠١٢
المعزز	الاوزاعي	٢٧٤١٧٢
مطر	الحدث	٤٦٠٣٣٣
		٤٦٠٤٤٤
● صيدا		
مروان فضل الشماع		٧٢٠٨٠٠
ايوب		٧٢٠٩٠٠
● الساحل الشمالي		
كريكوريان	برج حمود	٢٦١١٣٠
بيليكيان	برج حمود	٢٦٠٥٢٧
الاهلية	سن الفيل	٢٦٥٤٢٣
منصور	الدكوانة	٢٦٧٢٩٧
الجديدة	جديدة المتن	٣٦٤٩٢٣
الساحل الجديدة	جل الديب	٤١٠٦٨٩
● جونيه وجوارها		
معوض	جونيه	٩٣٠٢٢٣
العريس	ذوق مصبح	٩٣٢٤٠٤
صربا	صربا	٩٣٠٦٦٠
● جبيل		
بيبلوس	جبيل	٩٤٠٣٤٢
● طرابلس		
فؤاد	البولفار	٦٢٤٣٦٧
ابن سينا	التل	٦٢٣٧٩٥
السلام	الصاغة	٦٢٣٦٠٠
الشرقية	باب التبانة	٦٢٣٣٨٨
● الميناء		
بور سعيد	شارع بور سعيد	٦٠٠٨١٨

التلفزيون

القنوات ٣ و٤ و٧

٥،٣٠ موسيقى، ٦،٠٠ من لبنان، ٧،٠٠ سحب اليانصيب، ٧،٣٠ العربية والاستاذ، ٨،٠٠ متاعب المهنة، ٩،٠٠ جريدة التلفزيون، ٩،٣٠ اسير الشك، ١٠،٠٠ من سهرات الصيف.

القناة ٩

٦،٣٠ موسيقى، ٧،٠٠ بالالوان: حكاية الهر المعلق، ٧،٣٠ بالالوان: ثمن الحريق، ٨،٣٠ الاخبار بالفرنسية، ٩،٠٠ بالالوان: مسلسل حديد، ١٠،٠٠ بالالوان: توما.

القناتان ٥ و١١

٥،٣٠ صور وموسيقى، ٦،٠٠ عالم ديزني، ٧،٠٠ سحب اليانصيب، ٧،٣٠ العربية والاستاذ، ٨،٠٠ كوكب القرود، ٩،٠٠ الاخبار، ٩،٣٠ سجل مفتوح، ١٠،٠٠ من سهرات الصيف.

السينما

● اتوال ت: ٣٤٣٧١٦
العطلة الكبيرة: لوي دو فونيس (كوميديا فرنسية مسلية ـ للجميع).

● الحمراء ت: ٣٤٣٠٤٤
المقامر: جيمس كان (عن رجل في دوامة المقامرة، في فيلم آخاذ وجذاب تتخلله لحظات عجيبة ـ للجميع).

● الدورادو ت: ٣٤١٧٤٣
اعترافات ماسح زجاج (مغامرات صغيرة الحجم من اميركا ذات الهوس الجنسي ـ لمن يرغب من الراشدين).

● اديسون ت: ٣٤٤٣٨٦
المبارزة الطويلة: يول براينر (اعادة لمغامرات قديمة ـ لمن يرغب).

● اطلس ت: ٣٣٤٨٨٧
مهرجان الكاراتيه (فيلم كل يومين ـ لمن لم يشبع بعد من العنف).

● اورلي ت: ٣٤٩٤٣٣
١ ـ طرزان والنهر الكبير (من السلسلة الشهيرة ـ للجميع).
٢ ـ ثورة البط (الاخوة ماركس في لحظات مجنونة ـ للجميع).

● بافيون ت: ٣٥٣٣٣٨
حدث ذات مرة في الغرب: تشارلز برونسون، هنري فوندا وسواهما (اعادة لوسترن ضخم الانتاج، فج الاجواء وعزيرها، في اخراج لسرجيو ليوني ـ للجميع).

● بيبلوس ت: ٣٤٣٩٣٥
داخل التنين: بروس لي (اعادة لاول فيلم اميركي وآخره للبطل الصيني حيث المدافعون عن الحق ضد الاشرار ـ لمن يرغب).

● بيكال ت: ٣٣٨٦١٩
مهرجان افلام هندية: كل يوم واحد (المحبي القصص والغناء والاجواء السائحة).

● بيكاديللي: ت ٣٤٠٠٧٨
ثائر بلا قضية: جيمس دين (اعادة لافضل افلام جيمس دين في رائعة المخرج نقولا راي عن تمزق المراهقين في عالم الراشدين المرفوض ـ للجميع).

الجندول: ت ٣٩٦٨٠٨
أيامنا الحلوة: عبد الحليم حافظ، عمر الشريف، فاتن حمامة (اعادة لقصة قديمة مسلية ـ للجميع).

● دنيا ت: ٣٣٠١٩٥
١ ـ اقتل: جين سيبرغ (عنف وتعقيدات من اخراج الكاتب رومان غاري ـ لمن يرغب).
٢ ـ عذراء على الحافة (الجنس الرخيص ـ لمن يرغب من الراشدين).

● راديو سيتي ت: ٣٣٤٦٠٦
فيلمان حول الجنس الرخيص صنع الطريقة اليونانية (للمتحمسين).

● روكسي ت: ٣٣١٦٥٦
١ ـ الجسد الملتهب (المتعة الجنس الرخيصة ـ للمتحمسين).
٢ ـ تحدي النسور (لمن لم يشبع بعد من الكاراتيه).

● ريفولي: ت ٣٣١٧٩٥
نغم في حياتي: فريد الاطرش (الحكاية الاخيرة التي دخلها الموسيقار الراحل ـ لمن يرغب).

● سارولا ت: ٣٤٣٨٦٧/٨
المسدسات الكبيرة: الان ديلون (اعادة لفيلم بوليسي وديلون فيه يحاول الهروب من عالم العنف القاتل ـ لمن يرغب).

● سان شارل ت: ٣٦١٠٥٣
(الصالة مقفلة).

● ستاركو ت: ٣٩٠٦٠٠
زمان يا حب: فريد الاطرش، زبيدة ثروة (الحب كما احبه فريد الاطرش في رفقة شوشو وفرقة كركلا للرقص ـ للراشدين).

● ستراندت: ٣٤١٧٤١
قاتل السعراب في برشلونة: ليندا هايدن، جون جوستن (عنف ومغامرات مسرحها اسبانيا ـ لمن يرغب).

● سيتي بالاس ت: ٣٩٤٨٣٠
فرانكشتاين يصارع الحصارة: روس تامبلين، كيت هاميلتون (رعب مغامرات ـ لمن يرغب).

● سكالا ت: ٣٨٠٦٩٧
١ ـ مئة رصاصة لمئة جثة: طوني كانديل (وسترن ـ للجميع) ايام الاثنين والثلثاء والاربعاء والخميس.
٢ ـ حروب طرزان: جوني ويسمولر (للذين يتذكرون ابطال طفولتهم ـ للجميع) ايام الجمعة والسبت والاحد.

● فرساي ت: ٣٤٧٤٨٠
الفارون: بيفين همبو، وريتشارد كريا (عنف وقتل وعنصرية في بلاد الغرب الاميركي ـ للراغبين).

● كومودور ت: ٣٥١٠٣٧
سبع عرائس لسبعة اخوة: جين باول (اعادة لكوميديا موسيقية لذيذة عن سبعة اخوة شرسين يخطفون سبع فتيات جميلات على ايقاعات راقصة ـ للجميع).

● كليمنصو ت: ٣٦٦٥٤٠
زمن اللعب: جاك تاتي (اعادة لرسم تاتي اللاذع المرح لمتاعب السير في فرنسا في عصر الآلة هذا ـ للجميع).

● كونكورد ت: ٣٤٧١٤٤
مغلان للاخت سارة: شير لي ماك لين، كلينت ايستوود (اعادة لقصة عاطفية مسلية ـ للجميع).

● كوليزه ت: ٣٤٩٦٦٣
زوربا اليوناني: انطوني كوين، ايرين باباس (اعادة لفيلم كاكويانيس عن قصة كازانتزاكيس الجميلة ـ للجميع).

● ليدو الاشرفية ت: ٣٣٣١٠٨
رجل المخاطر (اعادة لمغامرة ـ للراشدين).

● متروبول ت: ٣٣١٤٣٥
جزيرة النساء: ناجي جبر، منى ابرهيم (للتسلية البسيطة).

● اخترنا: زمن اللعب (كليمنصو)، ثائر بلا قضية (بيكاديللي)، المقامر (الحمرا).

المسارح مقفلة اليوم

المعارض مقفلة اليوم

الابراج

● الحمل (٢١آذار ـ ٢٠نيسان) ـ لا تحشر نفسك في خلافات الشركاء بل حاول ان تبقى في منأى عن شؤون الآخرين.

● الثور (٢١نيسان ـ ٢١أيار) ـ لا تقلل من اهمية الامور الصغيرة لانها غالباً ما تكون سبب نجاحك.

● الجوزاء (٢٢أيار ـ ٢١حزيران) ـ قل الكلمة الصحيحة في الوقت المناسب. امكانات جيدة للنجاح.

● السرطان (٢٢حزيران ـ ٢٣تموز) ـ قد لا تعرف دائماً كيف ينظر الآخرون اليك فحاول ان تكون واضحاً.

● الاسد (٢٤ تموز ـ ٢٣ آب) ـ ما تعمله اليوم سيؤثر كثيراً على مستقبلك.

● العذراء (٢٤آب ـ ٢٣ايلول) ـ لا تأخذ بالظن ولا تكن غير مبال اذا ما تطلبت الظروف اليقظة.

● الميزان (٢٤ايلول ـ ٢٣تشرين الاول) ـ كن حذراً ولا تتسرع في الاقوال والافعال.

● العقرب (٢٤تشرين الاول ـ ٢٢تشرين الثاني) ـ الظروف مناسبة لوضع قواعد جديدة للعمل.

● القوس (٢٣تشرين الثاني ـ ٢١كانون الاول) ـ اعتمد الطرق المجربة ولا تبالغ في القلق اذا واجهتك صعوبات.

● الجدي (٢٢كانون الاول ـ ٢٠كانون الثاني) كن واقعياً وموضوعياً في كل المواقف ولا تتخل عن تفاؤلك.

● الدلو (٢١ كانون الثاني ـ ١٩ شباط) ـ تأكد من سلامة الاوضاع قبل الاقدام على أي مشروع جديد.

● الحوت (٢٠شباط ـ ٢٠آذار) ـ المعارضة التي تتوقعها ستكون أخف بكثير مما تظن.

حقائق خمس

السلطة التي تعجز عن حماية طريق، هل يعقل ان يطمئن المواطنون الى قدرتها على حماية الناخبين وصون حرية الانتخابات؟

الحكومة التي ننتظر منها الكثير، هل يعقل ان تحقق ما وعدت بتحقيقه بادارة نخرها السوس واستشرى فيها الفساد؟

الاستقرار الذي ننشد، هل يعقل توفير اسبابه مع استمرار الحرب الكلامية والتحديات والاستفزازات وحملات التشكيك المنظمة والمدروسة؟

الحرية التي نتغنى بها ونحرص عليها: هل يعقل الا يساء استعمالها في بلد مشرع الابواب والنوافذ، بلد انعدمت فيه الضوابط واخضعت الانظمة والقوانين وحتى القيم لامزجة الذين يتقنون التهويل والتهريج وانتهاز الفرص؟

اعادة توزيع الثروة للقضاء على عوامل التذمر والنقمة وقطع الطريق على المبادىء غير المنسجمة مع نفسية الشعب وتقاليده، هل يعقل ان تتحقق بالتوسع في احداث الضرائب غير المباشرة التي تصيب الفقراء وذوي الدخل المحدود، وبالتقاعس عن جباية ضريبة الدخل مثلا من كبار الاغنياء، صناعيين كانوا ام مزارعين ام تجارا؟

هذه حقائق نضعها امام حكومة الانقاذ قبل ان تباشر عملية بناء لبنان الجديد، لئلا يرتكز المبنى على اسس واهية وقواعد غير سليمة، فلا يقوى على الصمود في وجه الاعاصير.

لويس الحاج

نداء مصر الى اميركا

قرار مصر رفض التمديد لقوات الطوارىء الدولية هو، اولا، نداء الى اميركا، وان اظهرته الديبلوماسية المصرية كأنه نداء الى الاسرة الدولية والى مجلس الامن والى الدكتور فالدهايم. وهذا النداء ليس نداء امل، ولا نداء من يتوقع شيئا ايجابيا من اميركا، بل على العكس، هو نداء فيه الكثير من خيبة الامل التي عرفت الديبلوماسية المصرية كيف تغطيها بلباقة وبراعة. وهو بداية «شيء ما» في العلاقات المصرية - الاميركية، وبالتالي في علاقات مصر بالدول الاخرى.

ماذا يعني، في الواقع، قرار رفض التمديد لقوات الطوارىء؟ وما هي ابعاد القرار وآثاره؟

جاء هذا القرار على عكس ما كان متوقعا، وعلى عكس مساعي الديبلوماسية الاميركية. ففي لقاء سالزبورغ بين الرئيسين السادات وفورد كان هناك تفاهم مبدئي على ان تمدد مصر للقوات الدولية ٦ اشهر او سنة، اذا ظهرت فعلا وجديا ملامح الاتفاق حول سيناء، واستجابت اسرائيل للمطالب المصرية. واذا بمصر ترفض التمديد، معلنة بذلك، وان في طريقة مباشرة، ان الجهود المبذولة لتحقيق اتفاق في سيناء لم تسفر عن نتيجة.

وهذا دليل آخر على فشل الضغط الاميركي على اسرائيل، وعلى عدم تمكن ادارة الرئيس فورد من اتباع سياسة متوازنة، عمليا.

لقد كان فشل مهمة كيسينجر في آذار الماضي في مثابة السقوط الاول لسلاح الضغط الاميركي على اسرائيل. لكن مصر انقذت اميركا من هذا الفشل بتجديدها ثقتها الكبيرة في الديبلوماسية الاميركية. وما ساعد مصر على تجديد الثقة هو ان المسؤولين الاميركيين ابلغوا القاهرة (وصرحوا علانية) ان التصلب الاسرائيلي هو المسؤول عن فشل المفاوضات، وان اسرائيل «اضاعت فرصة السلام» بتصلبها. وعلى هذا الاساس اعطت مصر اميركا فرصة جديدة لتستخلص دروس فشل آذار، وتقنع اسرائيل بالتخلي عن تصلبها وتعنتها وبالاستجابة للمطالب المصرية. بل ان الرئيس السادات اعطى الرئيس فورد في لقاء سالزبورغ ثقته الشخصية فيه وفي جهوده، وقال عنه كلاما لم يسبق ان قاله عن فورد اي مسؤول في العالم.

وعلى رغم ذلك كله، لم تمارس اميركا الضغط الكافي على اسرائيل. ولم تستجب حكومة رابين للمطالب المصرية او للمطالب الاميركية، بل اخذت تتهرب وتماطل، على اساس ان المماطلة مكسب لها وان انتخابات الرئاسة الاميركية ستبدأ في الخريف وهذا ما يؤدي الى شل قدرة فورد على التحرك.

***

ورفضت مصر التمديد للقوات الدولية. وهي ارادت بذلك ان توجه نداء الى اميركا ربما نداء اخيرا، لتتحرك، وتنفذ وعودها، ولتظهر، عمليا، ما اذا كانت تتبع سياسة متوازنة في الشرق الاوسط.

فمصر تعرف تماما ان رفض التمديد للقوات الدولية لا يشكل ضغطا مباشرا على اسرائيل، وتعرف ان صدور قرار جديد من مجلس الامن يحث على الاسراع في الجهود السلمية لا يشكل ضغطا كافيا على اسرائيل. مصر تعرف تماما ان ما يمكن ان يشكل ضغطا على اسرائيل، في نطاق الجهود السلمية، هو الموقف الاميركي، وهو التحرك الاميركي الجدي.

ولكن كما شكل هذا الموقف الاميركي خيبة امل للديبلوماسية المصرية، فان رد الفعل الاميركي على قرار مصر هو ايضا خيبة امل اخرى. فقد قال كيسينجر ان توقيت رفض التمديد «كان مؤسفا للغاية وجاء يعقد الامور».

هذا الكلام يعكس، من جهة، عدم فهم وتقدير لكل ما قدمته الديبلوماسية المصرية الى التحرك الاميركي السلمي في الاشهر الماضية، كما يظهر انحيازا واضحا اذ يتجاهل الاسباب التي جعلت مصر تتخذ مثل هذا القرار، ويتناسى ما قاله فورد للرئيس السادات من ان تعنت اسرائيل ادى الى فشل مفاوضات آذار. وكلام كيسينجر يساوي، في الواقع، الموقفين المصري والاسرائيلي، بل كأنه يعتبر مصر هي المسؤولة عن تصعيد الامور، بينما هو يعلم جيدا ان حكومة رابين هي المسؤولة عن كل تعقيد.

وكلام كيسينجر يظهر، ايضا، انه ليست هناك نية اميركية لممارسة ضغط جدي وفعلي على اسرائيل. لكنه يحاول ان يختبىء وراء القرار المصري ليقول ان هذا القرار هو الذي عقد المسألة.

والآن ماذا بعد هذا القرار؟ الاتجاه المنطقي هو الاتجاه الى الاستعداد للحرب، والى اعادة النظر في العلاقات العربية والدولية، والى اعادة النظر، اولا، في العلاقات المصرية - الاميركية.

وهذا كان متوقعا في آذار الماضي بعد فشل كيسينجر. لكنه لم يحصل، واعطت مصر اميركا فرصة جديدة. والآن ضاعت هذه الفرصة، فهل تحصل اعادة النظر الجذرية؟

عبد الكريم ابو النصر

معلومات وتعليقات من الصحف الاسرائيلية

نقاط الاتفاق ونقاط الخلاف في مفاوضات التسوية في سيناء

مؤسسة الدراسات الفلسطينية

في الصحف الاسرائيلية لغط كثير عن توتر العلاقات مع اميركا، نتيجة الضغوط التي تمارسها ادارة فورد على حكومة رابين، لدفعها نحو تسوية في سيناء. وهنا عرض لاهم ما ورد في هذه الصحف حول مسار التسوية:

اجرى دوف غولدشتاين («معاريف»، ٧٥/٦/٤) مقابلة مع رابين بعد عودته من واشنطن، استهلها بقوله: «لم يسافر رئيس الحكومة، اسحق رابين، في مهمته الى الولايات المتحدة، مثقلا بالتشاؤم، ولم يعد منها مفعما بالتفاؤل... ولم تلاق واشنطن الرسمية عناء في اقناعه بخطورة المشكلات، وفي انه ليس لديها حل سحري، او ان نتائج «الخلافات العائلية»... قد لا تقل عن نتائج الخلافات بين العائلات الغريبة. لقد خيبت الزيارة امل جميع دعاة التطورات الدراماتيكية... فلم تكن الا حلقة في سلسلة محاولات وخطوات واستفسارات وانطباعات وضغوط وضغوط مضادة متعددة الوجوه».

وردا على سؤال عن هدف المحادثات مع واشنطن، قال رابين: «كان هدف المحادثات مع الرئيس فورد، التي تمت بمبادرة منه، تحديد سير المفاوضات من اجل تسوية مرحلية في الشرق الاوسط، بين اسرائيل ومصر». وذكر رابين انه شرح لفورد مفهوم اسرائيل لحدود يمكن الدفاع عنها، ومضى يقول: «حتى في نطاق معاهدة سلام ينبغي ان تحتفظ اسرائيل بوجود وسيطرة في شرم الشيخ، وبامتداد بري اسرائيلي الى هناك ايضا. كذلك من الضروري احداث تعديلات في الحدود الدولية بين ارض اسرائيل ومصر، ولكن ليس من الضروري ان تكون كل هذه التعديلات في اطار تغيير السيادة بين اسرائيل ومصر، فقد يتشابك تغيير السيادة ونشر قوات الجيش الاسرائيلي فترة طويلة».

وبالنسبة الى سوريا، قال: «لقد اوضحت اننا لا نستطيع، حتى في معاهدة سلام، الجلاء عن الهضبة، مع انه لا يتحتم على اسرائيل التمسك بالخط الحالي في الجولان. كما اضفت انه هنا ايضا قد يتشابك تغيير السيادة ونشر القوات الاسرائيلية لفترة طويلة».

وعن الاردن: «قلت انه لا قرارات وزارية مفصلة في هذا الموضوع، وان كل ما استطيع قوله الان هو بمثابة افكار كانت قد طرحت على مر السنين، من قبل حكومات اسرائيل، ورفضها الاردن».

وتطرق رابين الى المشكلة الفلسطينية، فذكر اقتراح الملك حسين اقامة اتحاد فدرالي بين الاردن والضفة الغربية.

وسئل عن رد فعل فورد فأجاب: «لم يفعل اكثر من الانصات. لم يعلق، ولم يتعرض للمقترحات المختلفة. وافترض ان هذه الافكار غير مقبولة لدى الحكم الاميركي».

لا محمية ولا حليفة

واشار رابين، مرة اخرى، الى ان فورد لم يقبل كل المواقف الاسرائيلية في شأن التسوية المرحلية مع مصر، لكنه اصبح متفهما لتلك المواقف. ونوه رابين بأن مصر تخلت، الى حد ما، عن المواقف التي اتخذتها في آذار ١٩٧٥، ولمح الى «ان اسرائيل، من جانبها، مستعدة لتغيير مواقفها في مسائل معينة». ومع ذلك «فليس من المؤكد التوصل الى تسوية مرحلية، لان التساهل المصري، في هذه المرحلة، لا يرضي اسرائيل، ولا يضمن امكان الوصول الى تسوية اخرى». واكد رابين على عدم وجود اتفاقات سرية في هذا الشأن.

وعن توقعاته للمستقبل، في حال فشل المفاوضات الراهنة، قال: «في حال عدم التوصل الى اتفاق مرحلي، ينبغي ان نأخذ في الحسبان امكان ان تبادر الولايات المتحدة، من جانبها، الى تقديم مشروع متكامل لتسوية شاملة في الشرق الاوسط. وليس من المحتم ان يرضي مثل هذا المشروع الاميركي اسرائيل». واشار رابين الى انه يتوقع من مصر تنازلات في ثلاثة مجالات: الفترة الزمنية، خطوط الانسحاب وطبيعة الاتفاق.

وعن العلاقات الثنائية بين اسرائيل واميركا، نفى رابين ان تكون اسرائيل محمية اميركية، تقبل الاملاءات، كما نفى ان تكون حليفة لاميركا، تعمل معها من اجل اهداف مشتركة، وقال: «انني واثق من ان اسرائيل، على رغم حاجتها الى مساعدة اميركية متعاظمة، هي دولة مستقلة، ذات قدرة ذاتية على الحسم، وتستطيع، كما اكدت في آذار الماضي، اتخاذ قرارات مهمة، حتى ان كانت غير مرضية لعناصر معينة في حكومة الولايات المتحدة». وأشار الى اهتمام الولايات المتحدة بتثبيت مواقعها في العالم العربي، مما يؤثر في علاقاتها باسرائيل وقال: «هذه في الواقع هي المشكلة الرئيسية مع اتجاه السياسة الاميركية: كيف يمكن ان نضمن استمرار التعاون مع الولايات المتحدة، من خلال ضمان الا تتم تقوية العلاقات بينها وبين البلاد العربية على حساب اسرائيل، والا يضر ذلك بمصالحها».

وكتب ماتي غولان («هآرتس» ٧٥/٦/٢٦): «مراقبون كبار في القدس مقتنعون بأن الولايات المتحدة ستطلب من اسرائيل تقديم مقترحات جديدة... ويتفق هؤلاء في الرأي أن مصر سترفض المقترحات الاسرائيلية، ولكن من دون ان توصد الباب امام استمرار المفاوضات».

واضاف: يتوقع هؤلاء المراقبون المعارضة المصرية «في المجال الاقليمي»، فهم يرون ان مصر ستصر «على طلبها توسيع الشريط المؤدي من السويس الى ابو رديس، وعلى انسحاب اسرائيل من ممري المتلا والجدي بكاملهما، كما يتوقع ان تعارض مصر أن يكون الممر الى ابو رديس تحت سيطرة الامم المتحدة، مع السماح لحركة اسرائيلية فيه، كما أقترح رئيس الحكومة». واشار غولان الى ان الادارة الاميركية لا تؤيد موقف اسرائيل بالانسحاب من السفوح الغربية للممرات فقط، والى ان كيسينجر «لا يعتقد ان مصر ستوافق على ذلك، ولا يعتقد كذلك ان امرا كهذا يجب ان يعرقل انجاز اتفاق».

مزيد من الايضاحات

ونقلت «هآرتس» (٧٥/٦/٣٠) ان الحكومة الاسرائيلية قررت تأجيل الحسم بالنسبة الى موقفها من المفاوضات مع مصر، وذلك لتجري اتصالات مع الولايات المتحدة. وفي الجلسة الحكومية التي عقدت بعد تسلم الرد المصري على المقترحات الاسرائيلية، وكان على العموم سلبيا، تقرر استدعاء سفير اسرائيل في واشنطن. وفي اثناء المداولات في تلك الجلسة «عاد الوزراء عموما الى مواقفهم المعروفة». فمنهم من دعا الى ضرورة العمل على انجاح المفاوضات، ومنهم - وبينهم رئيس الحكومة ووزير الدفاع - من رأى «انه على خلفية مواقف مصر المتصلبة، لا تستطيع اسرائيل التنازل عن الممرات». وذكر غولان («هآرتس» ٧٥/٦/١) ان الحكومة الاسرائيلية قررت «ان تطلب من مصر، بواسطة الولايات المتحدة، خريطة مفصلة، توضح في دقة، الخط الذي تريد مصر ان تنسحب اليه اسرائيل».

ومن واشنطن كتب شموئيل سيفف («معاريف» ٧٥/٧/١): «تدرس اسرائيل الان اقتراحا أميركيا، يقوم بموجبه «طرف ثالث» - مراقبو الامم المتحدة كما يبدو - بتشغيل شبكة الانذار في أم خشيبة، على السلسلة الشرقية لممر الجدي». وقال سيفف ان اسرائيل ترفض اخراج الاجهزة من أم خشيبة، وتريد ان تعلم ما اذا كانت الولايات المتحدة مستعدة لتولي أمر تشغيل الشبكة. «واذا استجابت واشنطن، فمعنى ذلك أنه سيكون تدخلا اميركيا مباشرا في مراقبة احترام الاتفاق المرحلي الجديد».

وكتب داني روبنشتاين («دافار»، ٧٥/٧/٤) ان رابين قال في جلسة مغلقة لكتلة المعراخ في الكنيست: «في أي حال، أننا نواجه خيارا قاسيا، فأما تسوية مرحلية صعبة، وأما الذهاب الى جنيف، حيث ستطرح اميركا مشروعا، من دون تنسيق مع اسرائيل بالذات». وزاد: «وتناول رابين أمكان تسوية مرحلية اضافية مع سوريا. وكان كلامه هنا حاسما. وقال ان تسوية مرحلية مع سوريا، في رأيه، غير ممكنة الان، لاننا لا نستطيع ان نخلي مستوطنات، وأكيدا ليس في مقابل تسوية مرحلية». وأشار روبنشتاين الى ان وزير الدفاع شمعون بيريز، ذكر في تلك الجلسة انه لا يمكن انجاز تسوية كهذه مع تجاهل سوريا.

وكشف ماتي غولان («هآرتس»، ٧٥/٧/٣) أن الحكومة الاسرائيلية قررت ان تطلب من الولايات المتحدة مزيدا من الايضاحات، خصوصا في ما يتعلق «بتنسيق المواقف» بين الجانبين، «قبل حسم المسارات السياسية للمستقبل». وستطلب أيضا، من الولايات المتحدة، «توضيحا مفصلا عن الدعم الاقتصادي والامني الذي ستقدمه الى اسرائيل بعد توقيع الاتفاق مع مصر».

الوضع كالآتي

وقال مرغليت ان مراقبين مجربين قد لخصوا الوضع لدى سفر دنيتز الى اسرائيل كالآتي:

«* وافق كيسينجر على نقل خريطة جديدة الى المصريين، تحدد خط الدفاع للجيش الاسرائيلي شرق الجدي. وبحسب هذا الخط تحتفظ اسرائيل بهضبتين أو ثلاث في مقابل مخرج الجدي. وكيسينجر، في هذه النقطة، مستعد لمحاولة تليين الموقف المصري.

* ويعتقد الاميركيون ان مشكلة جهاز الانذار في أم خشيبة قد حلت.

* وأكدت الولايات المتحدة لدنيتز سخاء ملموسا في الدعم الاقتصادي وتزويد السلاح بوفرة اذا انجز الاتفاق».

واورد مرغليت («هآرتس»، ٧٥/٧/٧) نبأ من واشنطن مفاده ان الادارة الاميركية «تطلب من اسرائيل ردا مبدئيا ايجابيا، في مسألة التسوية المرحلية الاضافية في سيناء (...) ويعتقد مراقبون في واشنطن انه، في هذه المرحلة، حلت كل المشكلات، خصوصا مسألة تشغيل جهاز الانذار في أم خشيبة، على يد فنيين اميركيين». واستدرك مرغليت ان امرين بقيا في حاجة الى استيضاح: الاول، ان رابين «يريد ان يسمع من كيسينجر، مرة أخرى، فحوى التعهدات التي قدمت الى دنيتز، في ما يتعلق بحجم الدعم الاقتصادي والسياسي والعسكري الذي سيقدم الى اسرائيل بعد الاتفاق». والثاني، يتعلق بطلب اسرائيل الاحتفاظ برقعة في أسفل السفح الجنوبي لممر الجدي. «واذا تم التوصل الى تفاهم في هذين الموضوعين، فسيجدد كيسينجر معالجته لطلب اسرائيل تقليص المقاطعة الاقتصادية العربية، والحرب الديبلوماسية العربية ضدها».

ونقل ماتي غولان («هآرتس»، ٧٥/٧/٧) عن «مصدر كبير جدا في القدس» قوله: «أن المشكلة الصعبة الاخيرة، التي بقيت في المفاوضات على تسوية جزئية مع مصر، هي مسألة خط الانسحاب». وقال ذلك المصدر ان حكومة اسرائيل، بعدما اطلعت على تقرير دنيتز، «أقرت بالاجماع اقتراح رئيس الحكومة الاستمرار في التوضيحات والاستيضاحات مع الولايات المتحدة حول مركبات الاتفاق مع مصر». ومن هنا، فان امكان تقديم اسرائيل مقترحات جديدة «تقدم في اطارها تنازلا أضافيا في ممري المتلا والجدي، سقطت حاليا من الحساب». ويعتقد فريق الوزراء المفاوض انه جاء دور مصر لتقديم بعض التنازلات. وعندها ستقرر اسرائيل ما اذا كانت ستقبل العرض المصري، أو تتقدم بمشروع مضاد. وأشار المصدر الى امكان التوصل الى حل وسط في مسألة خط الانسحاب، «بحيث يبقى الجيش الاسرائيلي على السفوح الشرقية للممرات». وأكد كذلك اتفاق الطرفين على ان تكون مدة الاتفاق ثلاث سنوات، بدءا بتنفيذ الانسحاب. وذكر ايضا «ان هناك اتفاقا على ان تتعهد مصر، في اتفاق سري، بخفض حدة الحرب الديبلوماسية الدعاوية، وأخراج عدد ملموس من الشركات الاميركية من لوائح المقاطعة العربية». وكشف المصدر ان مصر وافقت على ابقاء اجهزة الانذار في اماكنها، «ولكن بقيت مشكلة طواقم تشغيلها». ومصر تريد ان يقوم بذلك طرف ثالث، بينما تسعى اسرائيل الى تشغيلها بطواقمها هي. ونقل غولان عن المصدر قوله: «ان واشنطن تفهم موقف اسرائيل... وهو ان مجال المناورة في هضبة الجولان ضيق جدا، وان اسرائيل لن توافق على الحاق ضرر بمستوطناتها هناك. لذلك، فهي تشرط توقيع تسوية جزئية مع مصر بألا تقوم واشنطن، مرة أخرى، «باعادة النظر»، مع كل ما يتفرع عن ذلك، اذا لم يحصل تقدم سياسي مع سوريا».

وفي مؤتمر صحافي في برلين الغربية («هآرتس»، ٧٥/٧/١٠) قال رابين، قبل لقائه ومستشار المانيا الغربية، «انه يشك في امكان انجاز اتفاق مرحلي اسرائيلي - مصري، اذا لم يكن الطرفان مستعدين لتقديم تنازلات».

وأضاف: «فقط اذا كان ... على استعداد لان يأخذا ... عاتقيهما مخاطر، نستطيع ا... الى اتفاق. واسرائيل لا تر... واجبها القومي ان تنتحر». ... رابين ان المفاوضات قد ... مشكلات كثيرة، لكنه يعتق... المشكلات الاساسية لم تحل...

نقاط الاتفاق

واوردت «هآرتس» (٧٥/٧/١٠) عددا من نقاط الاتفاق التي ... أثناء المفاوضات: «المجلس ... وحده ان ينهي انتداب ... الطوارىء الدولية في سي... بأكثرية الاصوات»، وذلـ... لاستعمال حق الفيتو م... الاطراف. وقالت الصحيفة ... الاتفاق على السماح ... الشحنات الاسرائيلية في ... «بعد ان يتضح في شكل ا... اليه الشك، ان اتفاقا قد ... كذلك «وافقت مصر على ا... ملاحون اسرائيليون بقيادة ... شريطة الا تحمل العلم الاسر... والا يزيد عددهم عن نصف... الملاحين». وجاء في الصحـ... اسرائيل فهمت من الـ... المتحدة، أن الاخيرة «لن ... عليها ضغطا، خلال ثلاث ... من أجل قبول أتفاق مرحلي أ... مع أي دولة عربية، اذا ... الشروط المقترحة غير ... بحسب رأي اسرائيل». كما ... الولايات المتحدة («هآر... ٧٥/٧/١١) لاسرائيل بأن ... في المراحل المقبلة من الا... السياسية في الشرق الاو... مشاركة لمنظمة التحرير الفـ... في المباحثات، سواء فـ... مؤتمر جنيف أو في الاست... التي تجري في رعاية اميركـ...

ورأى يوئيل ماركوس («هآرتس»، ٧٥/٧/١١) ... الاتفاق الحاصل هو بالفـ... الولايات المتحدة وليس ... التي لم تقدم شيئا كثيرا... فهو يرى فيه عددا من ... الايجابية: ١ - منع ... السياسي، مما قد يؤدي ا... «لا تريدها اسرائيل». ٢ - ... التنازل الان يعطي اسرائ... الاصرار على مطالب... المستقبل. ٣ - تحاشي ال... الولايات المتحدة. ٤ - ... فرصة للبدء بتسوية فعلـ... ماركوس الحكومة الاسرائـ... ١ - الحصول على تعهدات ... للمدى البعيد. ٢ - الت... الولايات المتحدة في الـ... الدول العربية. ٣ - ا... التنسيق مع اميركا في شأن ... الفلسطينية. ٤ - افراغ مؤ... من اي مضمون. ٥ - الا... تفاهم مع اميركا بالنسبة ا... تدهور الاوضاع على الج... الاخرى.

من سبوتنيك الى سويوز - ابولو

مضى ١٨ عاما تقريبا على اطلاق القمر الاصطناعي الاول الى مدار حول الارض - وهي اعوام جسد فيها الانجاز التكنولوجي والشجاعة الانسانية احلام قرون عدة. كما مشى الانسان على القمر وارسل صواريخه تحلق في الابعاد السحيقة للفضاء. وهي اعوام استطاع فيها العالم ان يشاهد رجالا يسيرون ويثبون الى ابعد ما تسمح به النظم المألوفة في محيطه، كما شاهد السطوح الغريبة والمثلمة للكواكب البعيدة. ومع كل هذه الانجازات في السجل الحديث العهد لاستكشاف الفضاء، ربما بدت عملية اتصال مركبة «سويوز» السوفياتية بمركبة «أبولو» الاميركية انجازا ضئيل الاهمية. والواقع، كما تظهر الخطط المطورة لتغطية هذه العملية، انها ربما كانت احدى اهم المغامرات الكثيرة خارج الارض.

في الجو السياسي العام الذي كان سائدا في العام ١٩٥٧، اعتبرت الرحلة الناجحة للقمر الاصطناعي السوفياتي انتصارا - الا انها اعتبرت، من جانب كثيرين، نذيرا مخيفا. ذلك ان الكلبة الصغيرة لايكا، التي ذهبت الى الفضاء ونفقت لتثبت ان الانسان يستطيع العيش هناك، لم تكن الحمولة الوحيدة التي تستطيع عربات الفضاء نقلها. فالقذائف الفضائية كانت صواريخ، وفي الاعوام التي سبقت رحلة «سبوتنيك»، كان البشر صنعوا قنابل مهلكة الى درجة ترعب الخيال. قنابل تستطيع الصواريخ حملها آلاف الاميال. ولم يكن القمر الاصطناعي مجرد انتصار للعبقرية الانسانية بل كان انتصارا للعلم السوفياتي الذي نشر خوفا عميقا في الولايات المتحدة.

لا يمكن ان ينسى انه بعد ذلك بثلاثة اعوام كانت «هوة الصواريخ» المزعومة بين الاتحاد السوفياتي والولايات المتحدة القضية الرئيسية في الحملة التي هزم خلالها جون ف. كينيدي ريتشارد نيكسون على مركز رئاسة الجمهورية. كما لا يمكن ان ينسى ان ادارة الرئيس ايزنهاور، في تلك الاعوام الثلاثة، كانت تنتقد في عنف لانها سمحت للروس بالتفوق في تكنولوجيا الصواريخ التي جسدها القمر الاصطناعي في حين كانت الجهود تتركز على العلوم في التعليم الاميركي.

ان «السباق الى القمر» الذي بدأه الرئيس كينيدي وشهد الرئيس نيكسون تحققه لم يكن مجرد هيبة يتنافس عليها: كان ثمة خوف وراءه، خوف عكسته ذروة الحرب الباردة. وربما كان كثيرون توقعوا، في العام ١٩٥٧، ان تتصل مركبتان في الفضاء. الا ان قلائل، آنذاك، هم الذين تجرأوا على تصور انه، ذات يوم سيتعاون مواطنون اميركيون وسوفيات لجعل اجهزة اتصال المركبتين متناسقة وانهم سيحاولون الالتقاء في الفضاء على الافتراض الودي ان جهودهم ستساعد على تحقيق هدف مشترك لبلديهم.

ان مهمة سويوز - ابولو لن تحل، في ذاتها، المصاعب الكثيرة التي تجعل الانفراج كلمة موضع نقاش. الا ان اي انسان يتذكر جو التكتم المرير الذي فصل بين العلماء والتقنيين الاميركيين والسوفيات بعد قنبلة هيروشيما، وفشل جهود الولايات المتحدة لجعل المعرفة الذرية اهتماما دوليا والخصومة الخطرة التي ظهرت مع السبوتنيك، لا يمكن ان يشك في ان رجال الفضاء في هذه المغامرة المشتركة ضالعون في مهمة ذات مغزى اكبر بالنسبة الى شعوب العالم مما هي بالنسبة الى اسرار الفضاء. انهم يسمون الى ازالة عقبات اصعب من التي ازالها اسلافهم من الرواد وان صلوات كثيرة سترافقهم.

(مقال افتتاحي في «الانترناشونال هيرالد تريبيون»)

قمة هلسنكي: بقيت اللمسة الاخـ...

من دون بيع جلد الدب، يمكن اعتبار اعمال مؤتمر الامن والتعاون في اوروبا منتهية من حيث الاساس. ولا يزال امام الديبلوماسيين ان يذللوا بعض المصاعب الصغيرة، كما عليهم ان يضعوا اللمسة الاخيرة لصياغة المبادىء العشرة التي ستنظم في المستقبل، علاقات الدول الخمس والثلاثين المشتركة. الا انه يلزم الكثير من سوء النية ليتخلف رؤساء الدول والحكومات في اوروبا - باستثناء البانيا المستاءة - الى جانب رؤساء الدول والحكومات في اميركا وكندا (تمتد اوروبا، جمالا، من واشنطن الى موسكو) عن الموعد الذي حددوه في ٣٠ تموز الحالي في هلسنكي لتوقيع الوثيقة النهائية.

لقد بلغ الاتحاد السوفياتي احد اهدافه الرئيسية. فهو رسخ عن طريق الغربيين، خصوصا الولايات المتحدة، الوضع الجغرافي والسياسي القائم في اوروبا الشرقية بعد الحرب العالمية الثانية. وفي المقابل حصل الغربيون، عدا التوسع في التجارة الدولية الذي يتمناه الجميع، من العواصم الشيوعية على اعلانات حسن نية لتحرير الاتصالات البشرية والمبادلات الثقافية. ولا شك في انه لن تكون لهذه الوثيقة نتائج اكثر من مجرد الالتزام بتوسيع «الاتصالات بين الناس على اساس جماعي او فردي، رسمي او خاص»، الامر الذي وافق عليه السيد بريجنيف في العام ١٩٧١ في «بيان مبادىء» التعاون الفرنسي - السوفياتي. وهكذا، على الاقل، يستطيع المفكرون المعارضون السوفيات ان يسمعوا صوتهم في شكل أفضل بقليل. وان وضعهم - على رغم انهم لا يحسدون عليه - هو، في النهاية، أفضل في السنة ١٩٧٥ من الوضع الذي كان سائدا في الاتحاد السوفياتي عندما اطلق الكرملين، للمرة الاولى، في بداية العام ١٩٥٤، في «قمة» الدول الاربع الكبرى في برلين، فكرة مؤتمر اوروبي عام حول الامن.

ومع ذلك، ليست اهمية ... الامن والتعاون في اوروبا ... الذي لعبته الدول الكبرى ... يقارن، في طيبة خاطر و... بمؤتمر فيينا. الا ان الدول ... في العام ١٨١٥، هي الـ... قانونها، في حين ان مؤتـ... والتعاون في اوروبا - في ... مطلق فكرته - اتسـ... «للصغار». لقد اعتقد ... بريجنيف انه سيحقق هدفه ... اشهر، قبل ميلاد العام ٣... انه لزمه عامان لذلك. وفي ... الاخيرة، نالت دولة صغيـ... مالطا، مع تأييد شبه ... جانب اتفاق الدول «الصـ... و«المتوسطة» اعلانا من ... الكبريين تؤيدان فيه خفضا ... في المتوسط. وطوال المناقـ... تكف رومانيا عن اظهار ا... ويوم الاثنين الماضي، اعلن ... السيد تشاوشيسكو انه، ... انتمائها الى حلف فرصوفيا، ... رومانيا ان تشترك، في ... مراقب، في مؤتمرات ... اللامنحازة في ليما في آب ... وفي سيلان في السنة المقبـ...

انه امر ذو مغزى ان ... العناق «الاوروبي» مع ... الفضائي السوفياتي - ا... ان الدولتين الكبريين - ... احداهما لا تثق في الاخرى ... حدود - تعملان معا في القـ... تقرر مستقبل العالم. ولـ... مغزى، في الوقت نفسه، ا... السيد كيسينجر حاجبيه ... تحذيرا الى العالم الثالث ... «انصافه» حيال بلاده. فهل ... «العصا الغليظة» التي رفـ... الخارجية وجودها؟ يمكن ا... ذلك. على انه لا ينمـ... التأسف لان تتخذ العلاقـ... البلدان الصناعية والبلدان ... - المترابطة طبيعيا - ... الاتجاه وان يهدد خطر ... شمالية - جنوبية بالحلـ... المجابهة الشرقية - الغربيـ...

(مقال افتتاحي في ...

التحرك العربي لطرد اسرائيل من الامم المتحدة

ابو اللطف: قرار المؤتمر الاسلامي رد على كيسينجر
تل ابيب: الطرد سيؤثر على المفاوضات مع مصر
السوق الاوروبية المشتركة تتخذ موقفاً كالموقف الاميركي

...ويت - وص ف، رويتر، سانا - ... أعلن السيد فاروق القدومي (ابو اللطف) رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية ان القرار الصادر عن وزراء خارجية الدول الاسلامية يطالب بطرد اسرائيل من الامم المتحدة هو «رد ملموس على ... ات وزير الخارجية الاميركي ... هنري كيسينجر».

... ضاف في تصريح أدلى به الى ... «الرأي العام» الكويتية «ان ... لان تعلن الدول النامية ... غير المنحازة والدول الافريقية موقفها من وجود اسرائيل في الامم المتحدة نظرا الى ملف هذا البلد الحافل في سجلات المنظمة الدولية» وزاد ان الدول الاشتراكية وبعض الدول الاوروبية تقف الى جانب دول العالم الثالث في ما يتعلق بالقرار المبدئي الذي اتخذه مؤتمر الدول غير المنحازة في هافانا ومؤتمر وزراء خارجية الدول الاسلامية في جده وهو قرار يهدف الى وضع حد لخرق اسرائيل لقرارات الامم المتحدة».

دمشق مستغربة

في دمشق شددت صحيفتا «البعث» و «الثورة» حملتهما أمس على موقف الولايات المتحدة من محاولة طرد اسرائيل من الامم المتحدة. وقالت «البعث» الناطقة باسم الحزب الحاكم «ان التهديدات الاميركية التي أطلقها قبل يومين هنري كيسينجر وزير خارجية الولايات المتحدة ضد الامم المتحدة والعالم الثالث لتطويق احتمال طرد اسرائيل من المنظمة الدولية تعتبر مباركة أميركية رسمية جديدة لاسرائيل في استمرار احتلالها للاراضي العربية ودفعها مباشرة للعدوان». وأضافت «ان التهديدات الاميركية تخفي خوفا حقيقيا من التحولات الجذرية في اتجاهات القوى السياسية في الامم المتحدة والتي تسير كما هو واضح باتجاه يعاكس رغبة الولايات المتحدة».

وذكرت ان «تدليع اسرائيل من جديد من قبل الولايات المتحدة لا يخدم مطلقا الشعب الاميركي ويعتبر طعنة في صميم ما يقال حول اعادة النظر في السياسة الاميركية في الشرق الاوسط».

وقالت «الثورة» شبه الرسمية «ان تصريحات كيسينجر الاخيرة ليست سوى من قبيل اعطاء اسرائيل نفسا جديدا لمواصلة احتلالها للاراضي العربية امام رفضها لاكثرية الرأي العام العالمي التي تطالبها بضرورة الانسحاب من الاراضي التي احتلتها بالقوة». وتابعت ان الموقف الاميركي «هو محاولة أخرى لاعادة منطقة الشرق الاوسط الى حالة اللاحرب واللاسلم بكل خطورتها».

رد اسرائيلي

في تل ابيب قال مصدر مأذون أمس ان التحرك العربي لطرد اسرائيل من الامم المتحدة قد يسيء الى فرص التفاوض الهادفة للوصول الى حل موقت بين اسرائيل ومصر، وأضاف: «ان هذا قد يجعل المفاوضات أصعب لكننا سنستمر في المفاوضات».

وذكر انه من السابق لاوانه التكهن اذا كان مثل هذا التحرك سينجح لكن اذا نجح فانه سيؤثر على مهمة الامم المتحدة من خلال قوة الطوارئ التي لديها على جبهتي سيناء والجولان».

موقف فالدهايم

في الامم المتحدة قال الناطق الرسمي باسم الدكتور كورت فالدهايم «ان الامين العام لا ينوي الوقوف موقف المتفرج بالنسبة الى امكان طرد اسرائيل من الامن المتحدة وانه قام الى الآن باتصالات عدة حول هذا الموضوع لكنه مقتنع بضرورة احاطة تحركاته بتحفظ كبير كما يأمل في الوصول الى حل وسط بالنسبة الى هذه القضية خلال وقت قريب».

وقد احدثت انباء التحرك من أجل طرد اسرائيل من الامم المتحدة ومن مختلف المؤسسات الدولية قلقا كبيرا خصوصا في اوساط السوق الاوروبية المشتركة.

وقالت مصادر مطلعة ان المجموعة الاوروبية مجمعة على معارضة أي تحرك من هذا النوع في الجمعية العمومية التي تبدأ أعمالها في أيلول المقبل.

وكان كيسينجر حذر هذا الاسبوع من قيام ردود فعل أميركية خطيرة اذا استطاع خصوم اسرائيل تحقيق ما يسعون اليه. ويعتقد عدد من الدبلوماسيين ان نهاية الامم المتحدة ستأتي اذا حجبت الولايات المتحدة دعمها المالي عنها او انسحبت منها.

وقال المندوب البريطاني في مؤتمر صحافي عقد أخيرا ان الاتحاد السوفياتي في قلق شديد بسبب هذا الاحتمال. وتعتقد بعض الاوساط ان هذا قد يجعل الدول العربية تقلع عن المضي في خطتها.

السوق الاوروبية تعارض

في بروكسل ضمت السوق الاوروبية المشتركة أمس صوتها الى الحكومة الاميركية في معارضة مبادرة عربية لطرد اسرائيل من الامم المتحدة. وحذر اجتماع قمة لزعماء دول السوق في بيان تبناه الاجتماع بأن خرق حقوق الدول الاعضاء في المنظمة الدولية «سيمنع الامم المتحدة من ان تلعب الدور المخصص لها».

ولا يذكر البيان اسرائيل بالاسم لكن لهجته تتماشى مع خطاب ألقاه كيسينجر في ميلووكي في وقت سابق من هذا الاسبوع.

وقال البيان ان دول السوق التسع «تكرر ثقتها بالامم المتحدة باعتبارها المؤسسة الرئيسية للتعاون الدولي. وهي تؤكد الحاجة الى زيادة الدور الذي تلعبه الامم المتحدة وزيادة مقدرتها كأداة عالمية لا غنى عنها للحوار العالمي والتعاون».

وأضاف ان دول السوق التسع «تلتزم الدفاع عن الميثاق وحقوق الدول الاعضاء وزيادة الاحترام للميثاق وحقوق هذه الدول، وان مثل هذا الاحترام يشكل الاساس للثقة التي تضعها الدول في المنظمة الدولية. ولذلك فان الدول التسع ترى ان أي خرق لهذا المبدأ سيمنع الامم المتحدة من ان تلعب الدور المخصص لها».

مساعد وزير الخارجية الاميركي: لا دليل على قيام قيادة اردنية - سورية
٨٠ في المئة من الاسلحة الاميركية ذهبت عام ١٩٧٤ الى الشرق الاوسط

واشنطن - اب، رويتر - قال احد رسميي وزارة الدفاع ان مبيعات الاسلحة الاميركية في الخارج بلغت بين ٩ و١٠ مليارات دولار في العام الماضي. ورد عليه احد النواب قائلا: «انكم تبنون اكبر مفرقعة في التاريخ».

وقال الجنرال هـ. م. فيش، مدير دائرة المساعدة للامن الدفاعي، ان نحو ٨٠ في المئة من الاسلحة الاميركية المبيعة ذهبت الى الشرق الاوسط.

إعتدال الاردن

وقد اعلن فيش هذا الرقم خلال جلسة عقدتها لجنة نيابية فرعية لبحث موضوع بيع اسلحة بقيمة ٣٥٠ مليون دولار للاردن، الذي وصفه بأنه مثل على كيفية استخدام بيع الاسلحة الاميركية لتشجيع السلام. وقال ان الاردن سيستخدم الاسلحة دفاعياً فقط، وان بيعها يتيح لاميركا الاحتفاظ بعلاقاتها الطيبة مع الاردن «الذي يقوم بدور نشر الاستقرار في الشرق الاوسط بفضل اعتداله».

ووصف النائب الديموقراطي بنيامين روزنتال بيع الاسلحة بأنه مفرقعة. وقال ان الاردن يزداد تقرباً من الدول العربية ضد اسرائيل، وان الصواريخ ستؤثر كثيراً في التوازن الاستراتيجي بينه وبين الاخيرة. وقال روزنتال، الذي رعى مشروع قرار بمنع بيع الاسلحة للاردن، ان الاردن يعمل على انشاء قيادة عسكرية مشتركة مع سوريا وان السعودية تدفع مبلغ الـ ٣٥٠ مليون دولار لشراء الاسلحة الاميركية.

وقال مساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الاوسط السيد الفرد اثرتون انه لا يوجد دليل على انشاء قيادة عسكرية سورية - اردنية مشتركة، وانه لا يعتقد ان في امكان السعودية فرض قرارات الحرب او السلام على الاردن.

وأوضح فيش انه تمت الموافقة على بيع عدد من الصواريخ والمدافع للاردن يكفي للدفاع عن ست منشآت عسكرية ضد الهجمات الجوية، وان ذلك سيضع الاسلحة بعيداً جداً عن اسرائيل ولا يتيح استخدامها ضدها. واكد ان استعمال الاسلحة هجومياً سيخرق شروط اتفاق بيعها الى الاردن.

وقال فيش ان البطاريات الثلاث الاولى، المؤلفة من نحو ٥٤ صاروخ «هوك» ستسلم خلال نحو ١٥ شهراً وان العدد النهائي سيكون ٣٥٠ صاروخاً.

وقال ان الاردن طلب في الاصل صواريخ ومدافع مضادة للطائرات بمبلغ ٥٥٠ مليون دولار، ولكن الرسميين الاميركيين لم يوافقوا الا على ما يكفي لحماية المنشآت العسكرية الست.

لا عمولة!

وذكر اثرتون ان السماسرة الذين كان يفترض ان يحصلوا على عمولة تبلغ ستة ملايين دولار من صفقة الصواريخ تنازلوا تلقائياً عن هذه العمولة.

الاسد يؤكد على أهمية التعاون بين سوريا والاردن

دمشق - رويتر - اكد الرئيس حافظ الاسد امس على اهمية التنسيق والتعاون بين سوريا والاردن في مختلف المجالات.

وجاء ذلك في حديث للاسد الى وفد من المهندسين الزراعيين الاردنيين.

وقال الاسد: «اننا في القطرين الشقيقين وفي بقية الاقطار العربية نواجه تحديات العصر في التطور والتنمية الى جانب التحديات المباشرة التي يضعها امامنا صراعنا مع العدو. وهذا يدفعنا الى التجاوب اكثر فاكثر مع آمال شعبنا في البلدين بعودة الوضع الى حاله الطبيعي ولذلك نقول اننا نطمح الى ما هو اكثر من التنسيق والتعاون».

واضاف: «لا شك ان التحديات تفرض علينا التغلب على كل الصعوبات وازالة كل العيوب، وهذا امر يحتاج ليس فقط الى جهد القادة في البلدين بل يحتاج الى جهد كل فرد منا».

وزاد ان القادة في سوريا والاردن «متفائلون في تحقيق ما نطمح اليه».

وتحدث الرئيس السوري عن جهود التنمية والدفاع التي تبذلها سوريا فقال: «اننا نعمل على تطوير بلادنا لرفع مستوى دفاعنا».

البرتغال: سقطت الحكومة بعد انسحاب الاشتراكيين وحلفائهم

لشبونة - وص ف، اب - قرر المجلس العسكري الحاكم امس تشكيل حكومة جديدة في اعقاب الازمة الناجمة عن استقالة ممثلي الحزب الاشتراكي والحزب الشعبي الديموقراطي.

ودعا المجلس في بيان اصدره صباح امس اثر اجتماع طويل عقده، السكان الى «العمل بهدوء ووعي بسبب الطابع الدقيق للوضع والمساهمة في خلق مناخ ملائم لحل المشاكل المعقدة المطروحة حاليا على الثورة البرتغالية».

وعلى اثر قراءة البيان اوضح الرائد فاسكو لورونسو الناطق الرسمي باسم مجلس الثورة ان الحكومة الجديدة لن تشكل وفقا لمبدأ التحالف وقال ان تشكيل حكومة عسكرية ليس واردا «في الظرف الحالي».

ولم يحدد الناطق، ردا على اسئلة الصحافيين، موعدا لتشكيل الحكومة لكنه اشار الى ان العملية ستتم خلال وقت قصير واضاف ان مسألة تشكيل الحكومة الجديدة ستكون موضع بحث بين رئيس الوزراء ورئيس الجمهورية.

وقد جاء قرار العسكريين الجديد بعد انسحاب الحزب الديموقراطي الشعبي من الحكومة الائتلافية وانضمامه الى المعارضة مع الاشتراكيين، الامر الذي دفع المراقبين الى التكهن بامكان المجيء بحكومة يكون جميع اعضائها من العسكريين. وكانت قيادة ثاني اكبر حزب سياسي في البرتغال اعلنت انسحابها من الحكم «لان رئيس الجمهورية قدم ردا غير مرض على مطالب الحزب وملاحظاته المتعلقة بضمان الديموقراطية في البلاد».

وقالت القيادة في بيان اذاعته صباح امس انها سحبت وزيرها من الحكومة الائتلافية التي كانت تضم الشيوعيين وحلفاءهم وضباطا عسكريين «في ضوء رد رئيس الجمهورية على الشروط التي قدمها الحزب».

ويعني قرار الحزب الديموقراطي الشعبي ان الكتل السياسية التي تمثل اكثر من ثلثي اصوات المقترعين البرتغاليين اصبحت على خلاف مع الحكام العسكريين.

ومعروف ان الديموقراطيين قدموا الى الرئيس فرانسيسكو داكوستاغوميس، بعد انسحاب الاشتراكيين من الحكومة، خمسة مطالب تدعو الى ضمان الحريات والديموقراطية.

وقد شملت مطالب الحزب ضمان الحريات الصحافية، وضرورة الا يعرض مشروع الجيش القاضي بتشكيل لجان شعبية التمثيل الديموقراطي للخطر، واجراء الانتخابات البلدية في اسرع وقت ممكن، واتخاذ تدابير عاجلة لمعالجة الازمة الاقتصادية.

ويقول المراقبون تعليقا على بيان المجلس العسكري ان الحكومة البرتغالية الخامسة منذ انقلاب ٢٥ نيسان ١٩٧٤ ستضم فقط مجموعة من العسكريين والتقنيين، وان حركة القوات المسلحة قررت تحمل مسؤولياتها والدخول في مجازفة خطرة في مواجهة الرأي العام والاحزاب وامام تصاعد الازمة الاقتصادية والاجتماعية.

اما المظاهر الرئيسية للازمة في البلاد فهي تكمن في غياب الثقة بالسلطة والفراغ الدستوري، الامر الذي يؤدي الى تحركات جماهيرية عفوية ابرزها احتلال المعامل الذي ينتج عنه غالبا اصطدامات تضع المسؤولين في موقف حرج. ومن جهة اخرى، فان تدهور الموقف على الصعيدين الاقتصادي والاجتماعي المرتبط بانخفاض مستوى الانتاج وتفشي البطالة (٢٥٠ الف عاطل عن العمل) يتطلب اتخاذ اجراءات سريعة وفعالة.

ويبدو ان حركة القوات المسلحة قررت ان تتسلم زمام الامور في معزل عن الحزب الشيوعي لان الابقاء على صيغة التحالف العسكري - الشيوعي لا يمكن الا ان يساهم في تشديد طوق الحصار الدولي على البرتغال وتأزيم العلاقات مع السوق الاوروبية المشتركة.

الا ان محاولة العسكريين الهادفة الى تصغير حجم الحزب الشيوعي وحليفه «الحركة الديموقراطية البرتغالية» ستدفع الشيوعيين الى تكثيف عمليات الاختراق على صعيد مراكز السلطة الاساسية خصوصاً اجهزة الاعلام والقوات المسلحة، وتصعيد المجابهة مع الاشتراكيين على صعيد اللجان العمالية ولجان الاحياء خصوصا لجنة التنسيق النقابية التي تسيطر على الحركة النقابية البرتغالية.

سوريا تبلغ سفراء السوق الاوروبية استياءها من البرلمان الاوروبي لتنديده بالعمليات الفدائية

دمشق - رويتر - اعربت الحكومة السورية امس عن أسفها الشديد لقرار البرلمان الاوروبي الاخير بادانة العملية الفدائية الاخيرة في القدس.

وكان البرلمان الاوروبي قد اتخذ هذا القرار في الاسبوع الماضي وندد فيه بانفجار شحنة من المتفجرات في براد وضعه الفدائيون في المنطقة التجارية من القدس في الرابع من تموز وأدى الى مقتل ١٤ شخصا واصابة أكثر من ٧٠ بجروح.

وقال مصدر رسمي سوري ان وزارة الخارجية السورية استدعت أمس سفراء دول السوق الاوروبية المشتركة المعتمدين في دمشق وأبلغتهم استياءها من قرار البرلمان الاوروبي.

واستقبل الدكتور عبد الغني الرافعي معاون وزير الخارجية أمس سفير ايطاليا في دمشق بوصفه ممثلا للبلد الذي يتولى رئاسة الدورة الحالية للمجموعة الاوروبية وأبلغه «استياء الحكومة السورية الشديد من قرار البرلمان الاوروبي المنحاز لاسرائيل والذي يدين الاعمال البطولية الفلسطينية في الارض المحتلة».

وقال المصدر ان الدكتور الرافعي أوضح للسفير الايطالي ان هذا القرار «يشكل تناقضا واضحا مع موقف دول السوق الاوروبية المشتركة المعلن في السادس من تشرين الثاني من العام الماضي والذي أكد ضرورة انسحاب اسرائيل من كل الاراضي العربية المحتلة وتأمين حقوق شعب فلسطين». وأضاف ان الرافعي اشار أيضا الى ان قرار البرلمان الاوروبي يؤثر على مستقبل الحوار العربي - الاوروبي المقترح.

وفي الوقت نفسه استقبل الدكتور رفيق جويجاتي مدير ادارة أوروبا الغربية في وزارة الخارجية أمس سفراء بريطانيا والمانيا الغربية وبلجيكا وفرنسا وهولندا وأسوج والنمسا في دمشق وأبلغهم استياء الحكومة السورية من البيان الصادر عن البرلمان الاوروبي وأبدى لهم أسف سوريا «لعدم تعرض البرلمان الاوروبي في بيانه ولو بكلمة واحدة للارهاب الذي تمارسه السلطات الاسرائيلية ضد المواطنين العرب في الاراضي المحتلة أو الى الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة على لبنان».

وكان سفراء الدول العربية في بروكسل قد شكوا يوم الثلثاء الماضي الى السيد فرانسوا كزافييه اورتولي رئيس لجنة السوق الاوروبية المشتركة من قرار البرلمان الاوروبي.

وأبلغ السفير الجزائري الذي تحدث بالنيابة عن جميع السفراء العرب في بروكسل الصحافيين بعد مقابلة أورتولي ان الرأي العام العربي قد صدم بالقرار الذي يمكن ان يسيء الى الحوار العربي - الاوروبي في وقت بدأ فيه يتحرك الى الامام بعد صعوبات اولية خطيرة.

أنور يخلف الشاذلي سفيراً لمصر في لندن

القاهرة - وص ف - اعلن امس في القاهرة ان السيد سميح انور عين سفيرا جديدا لمصر في لندن خلفا للسيد سعدالدين الشاذلي الذي نقل الى لشبونة.

البابا امام حجاج لبنانيين: اشارك لبناننا العزيز آلامه في هذه المحطة التاريخية

...تيكان - وص ف - رحب البابا بولس السادس امس بعدد كبير من ... القادمين من اليونان والعراق والاردن والاراضي المقدسة ولبنان. ... ولاحظ المراقبون أن البابا لم يذكر اسرائيل.

... البابا بالفرنسية للبنانيين انه «يشارك لبناننا العزيز مشاغله وآلامه ... اللحظة التاريخية والمميزة».

... الحجاج المصريين قال البابا أنه يود ان يشمل بمودته المسلمين ... يشكلون الاكثرية في هذا البلد. والحجاج المصريون هم مزيج من ... يك والارثوذكس يقومون بالحج الى الفاتيكان للمرة السادسة معاً.

... العراقيين قال: «ربما تعتقدون انكم بعيدون عنا ولكنكم جزء ... يسة».

... للجميع: «نهنئكم بحرارة ايها الابناء الاعزاء. وما اظهرتموه من حب ... ركز العالم المسيحي يضاف الى ما اعطاه كل اولئك الحجاج العديدين ... نائس الشرقية خلال هذه السنة المقدسة». واضاف: «ونطلب من ... ن يغمركم بنوره ويمنحكم قوة جديدة كي تستطيعوا ان تصبحوا داخل ... م المسيحية وفي بلادكم العزيزة على قلبنا بناة السلام والوحدة في ... المحبة».

ذكرى اربعين

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جبرا جريس كلداوي

يحتفل بالصلاة عن نفسه الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم في كنيسة سيدة الملائكة في شارع بدارو ويدفن في مدافن العائلة في الفنار.

تقبل التعازي ايام السبت والاحد والاثنين ١٩ و٢٠ و٢١ تموز في منزل الفقيد في عين الرمانة، شارع غندور سمعان.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

روزين دهان المولودة سوله

أرملة المرحوم الدكتور ماكس دهان، والدة الاستاذ ميشال وفرناند والدكتور اوجين وريمون وروبير دهان.

تقبل التعازي في منزل الدكتور اوجين دهان في ضهر الصوان يومي السبت والاحد ١٩ و٢٠ تموز.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى صباح امس الخميس ١٧ تموز المرحومة

روز خليل عازار

ارملة المرحوم فيليب كحيل. والدة اليز زوجة ريمون جرمانوس وروجيه وليليان. وصلي على جثمانها ودفن في مدفن العائلة في زحلة.

تقبل التعازي في منزل الفقيدة في بيروت، التباريس، شارع جرجي زيدان المتفرع من شارع لبنان، ملك عكراء ايام الجمعة والسبت والاحد ١٨ و١٩ و٢٠ تموز.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

ماري سليم نجم

ارملة المرحوم الدكتور جرجي نجم. ووالدة الدكتور سليم والياس القائمقام الاول للمتن والمحاميين اميل وجوزف والمهندس كميل.

ينقل جثمانها من منزلها في سن الفيل حرج ثابت الساعة الاولى بعد ظهر اليوم الجمعة الى مسقط رأسها شبطين - البترون حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد الظهر.

تقبل التعازي في منزل الفقيدة في شبطين بعد الدفن ويومي السبت والاحد ١٩ و٢٠ تموز. وفي سن الفيل يومي الاثنين والثلثاء ٢١ و٢٢ تموز.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

قداس وجناز

يقام الساعة التاسعة والنصف صباح الاحد ٢٠ تموز في كنيسة القديس ديمتريوس للروم الارثوذكس في الاشرفية قداس وجناز الاربعين لراحة نفس المرحوم

جورج فؤاد جقيم

فعائلة الفقيد وانسباؤها يدعون الاهل والاصدقاء الى الاشتراك معهم في الصلاة ويرجون اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى اسبوع

تصادف الاحد ٢٠ تموز ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم

الحاج حسن ابرهيم بلان

والد محمد وعلي ومحمود، شقيق حسين.

فتتلى آي من الذكر الحكيم على روحه الساعة التاسعة والنصف صباحا في النادي الحسيني في جباع الحلاوة.

برقيا: آل بلان - جباع الحلاوة.

ذكرى اربعين

في مناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف عليها صباها

ناديا حنا مسعد

يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة العاشرة قبل ظهر الاحد ٢٠ تموز، في كنيسة مار يوسف، الحكمة.

قداس وجناز الاربعين

يقام الساعة التاسعة والنصف صباح الاحد ٢٠ تموز في كنيسة سيدة النياح للروم الارثوذكس في رأس بيروت، قداس وجناز الاربعين لراحة نفس المرحوم

صليبا اسكندر زخريا

عائلة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء الى مشاركتها في الصلاة وترجو اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى اربعين

في مناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

نزار محمد جابر

والد المحامي اسامة وبشر وفادي ومحمد ورياض وطارق. وعم المهندسين بسام وجهاد والرائد حسان والنقيب هشام.

يقام احتفال تأبيني عن روحه يوم الاحد ١٩٧٥/٧/٢٠ الساعة العاشرة صباحا في النادي الحسيني في النبطية.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

جورج نجيب المنيّر (نحاس)

والد سهام زوجة صادق الاسعد.

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة قبل ظهر يوم الاحد ٢٠ تموز في كنيسة مار الياس المصيطبة.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مناسبة مرور سنة على وفاة المأسوف عليها

ملكة هاكوب بدروسيان (المولودة العيد)

يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة العاشرة قبل ظهر الاحد ٢٠ تموز في كنيسة بطريركية الارمن الكاثوليك في الجعيتاوي.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى سنة

في مناسبة مرور سنة على وفاة المرحومة

ماري قرهبيديان

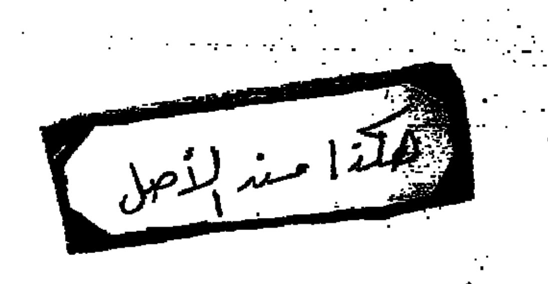
زوجة اوهانس قرهبيديان.

يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة العاشرة قبل ظهر الاحد ٢٠ تموز في كنيسة السيدة للارمن الارثوذكس، كمب طراد.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.













٧ رجال في زي نساء يجالسون الزبائن في البارات



٣ من الموقوفين – الموقوفات. (همبار نركيزيان)

مساء أمس قبض رئيس مفرزة الآداب الرائد يوسف شحاده على ٧ رجال في زي نساء يجالسون الزبائن في بارات وعلب ليل في بيروت.

وبعد الكشف الطبي تبين انهم رجال وان ثلاثة منهم أجريت لهم جراحات لتحويلهم الى نساء.

والمعتقلون هم: فرح ايدمير (تركي) وسوزان باكرتل (تركي) وجان بيار دو جاردان (جزائري) وديمتري بولس شاريزاني (يوناني) وبلوتاركوس جورج ديمتريو (يوناني) ونيقولاس ديمتري روزوس (يوناني) وانطوان جاك بو فيليوس (يوناني).

البكر: حان الوقت

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

الى حل مشاكلهما بالطرق المذكورة».

وذكر انه «انطلاقا من مقررات المؤتمر القطري الثامن لحزب البعث العربي الاشتراكي ومن مواقع الشعور العالي بالمسؤولية واحترام المصالح المشروعة لكل الاطراف المطلة على الخليج العربي طرحنا على الجار ايران ضرورة وضع ضوابط تؤمن حرية الملاحة في الخليج العربي من اعاليه حتى نهاية مضيق هرمز. وان هذه الضوابط تضمن حرية حركة الاساطيل وفقا للقواعد العسكرية المتعارف عليها والمعمول بها على ان يتم ذلك على اساس التساوي والتكافؤ في المسؤولية بين كل الاطراف المطلة على الخليج وبعيدا عن صيغ الاحلاف الاقليمية ومضامينها التي يعتبر رفضنا لها مبدءاً مركزيا في سياستنا، وبعيدا ايضا عن التدخلات والمؤثرات الامبريالية التي نرفضها ونقاومها بكل حزم».

ودعا البكر في خطابه الى ترسيخ وحدة الاقطار الاعضاء في منظمة «اوبيك» واكد «اننا ضد اية سياسة تلحق الضرر بالدول المستهلكة للنفط».

وقال: «لكننا بالتأكيد لا نقبل بأن تغبن حقوقنا وحقوق الدول المنتجة، كما اننا نرى ان يكون انتاج النفط متوازنا مع الطلب العالمي، وندعو الدول المنتجة للنفط كلها وبعض الاقطار العربية الشقيقة المنتجة له بصورة خاصة الى الالتزام بهذا الاساس لكي لا يلحق الضرر بنا وبغيرنا من الدول المنتجة».

«مؤسسة التحقق من الانتشار»

طبع من عدد «النهار» الذي صدر يوم ١٧ تموز ١٩٧٥ ٧٥٤٧٤ نسخة.

مصر تدعو مجلس الامن

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

يسعى للالتحام معها على الارض لانقاذ السلام».

واكد ان «المطلوب الآن هو العمل السريع لدعم التضامن العربي والاستعداد الكامل لمواجهة كل احتمالات الموقف. ولعل من محاسن الصدف ان تجيء زيارة الملك خالد لمصر في هذه الفترة التي أدخلت مصر فيها قرارا لا يعبر عن رأيها وحدها، بل يعبر عن رأي العرب جميعا. لقد قالت مصر كلمتها وحددت موقفها. ونحن الآن في انتظار كلمة الآخرين ومواقفهم».

وفي هذا الاطار ذكرت «الاهرام» ان تعليمات صدرت الى الدكتور أحمد أبو اسماعيل وزير المال المصري الموجود حاليا في لندن بالسفر فورا الى موسكو لبحث المسائل المالية المعلقة بين مصر والاتحاد السوفياتي. وقالت الصحيفة انه سيتم تشكيل وفد رسمي ينضم الى الوزير في مباحثاته مع المسؤولين السوفيات.

● في الامم المتحدة قالت مصادر مطلعة ان من المنتظر ان يعقد مجلس الامن الدولي اجتماعا يوم الاثنين للنظر في الوضع الذي نتج عن رفض مصر تجديد انتداب القوات الدولية.

وسينتهي انتداب القوات يوم الخميس. لكن المصادر قالت ان الحاجة الى محادثات خاصة بين أعضاء المجلس الخمسة عشر تجعل من المستبعد ان يقدم موعد الاجتماع الى نهاية الاسبوع.

● في واشنطن اجتمع كيسينجر الى السفير الاسرائيلي سيمحا دينيتز وتباحث معه في التطورات الاخيرة. وقال دينيتز انه نقل الى الوزير الاميركي «عناصر جديدة» لتحقيق اتفاق في سيناء. لكنه ذكر ان قرار مصر لا يساهم في تسهيل المفاوضات الجارية. وأوضح ان أميركا واسرائيل لم تتوصلا بعد الى «اتفاق مبدئي» على خط الانسحاب الاسرائيلي الجديد في سيناء.

رد فعل اسرائيلي

● في القدس توقعت مصادر ان تتخذ سوريا قرارا مشابها للقرار المصري: فاما ان تلغي تمديد القوات الدولية في الجولان – وهو امر يبدو صعبا من الناحية القانونية – أو تعلن انها لن تجدد لهذه القوات في المستقبل.

وتكهنت الصحف الاسرائيلية بازدياد حالة التوتر في أعقاب قرار مصر.

وقال حاييم هيرتزوغ سفير اسرائيل المعين لدى الامم المتحدة ان قرار مصر محاولة للضغط «لن يكتب لها النجاح بل يمكن ان تعرض السلام في الشرق الاوسط للخطر».

وأضاف ان ذلك يمكن أيضا ان يضع نهاية للمفاوضات.

استئناف بطولة الكرة

قررت اللجنة العليا لاتحاد كرة القدم في اجتماع عقدته مساء أمس وضم بعض مندوبي النوادي والجمعيات الاعضاء في الاتحاد تنظيم دورة كأس الوحدة الوطنية ورصد دخلها لمتضرري الاحداث الاخيرة. كما قررت استكمال مباريات بطولة لبنان للموسم ١٩٧٤ – ١٩٧٥ وفق البرنامج الآتي:

● غدا السبت ١٩ تموز:
الانصار – الصفاء: الساعة ٦ (المدينة الرياضية).

● الاحد ٢٠ منه:
الراسينغ – التضامن: الساعة ٥،٣٠ (ملعب بلدية برج حمود).
الهومنتمن – الهومنمن: الساعة ٧،٣٠ (المدينة الرياضية).
الرياضة والادب – الشبيبة: الساعة ٣،٤ والسلام – الحكمة: الساعة ٥ (ملعب بلدية طرابلس).

● الاربعاء ٢٣ منه:
الصفاء – الاستقلال: الساعة ٤،٤ والانصار الهومنمن: الساعة ٦ (برج حمود).

● الخميس ٢٤ منه:
الراسينغ – الهومنتمن: الساعة ٥،٣٠ (برج حمود).
التضامن – الشبيبة: الساعة ٥ (ملعب بلدية بيروت).
النجمة – الحكمة: الساعة ٥ (المدينة الرياضية).
الرياضة والادب – السلام: الساعة ٥ (طرابلس).